

RESULTADOS OFICIALES

## CONOZCA LAS NUEVAS JUNTAS PARROQUIALES

■ Pablo Vetancourt



*Gustavo Leon, presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera, fue uno de tres presidentes reelectos en la zona de Intag.*

**E**l 14 de junio, los ecuatorianos se fueron una vez más a las urnas, a elegir los miembros de las juntas parroquiales. Estas autoridades son, desde cierto punto de vista, las más importantes para la ciudadanía que vive en zonas rurales. Lo que hacen –y lo que dejan de hacer– los miembros de las juntas tiene un impacto directo e inmediato en la vida diaria de los moradores. A continuación, un resumen de las atribuciones de los y las vocales y los nombres de los hombres y mujeres que gobernarán las parroquias inteñas durante los próximos cuatro años.

### Atribuciones y deberes de las juntas parroquiales

Según lo establecido en el artículo cuarto de la Ley de Juntas Parroquiales, una vez que los elegidos se posesionen, deberán convocar a una Asamblea Parroquial en el transcurso de treinta días. Esto hará que el trabajo empiece garantizando la participación ciudadana. Asimismo, deberán revisar (Pase a la página 2.)▶

### LOS TITULARES

■ AACRI celebra una nueva Asamblea... .pág. 4-5



■ Auki Tituaña evalúa su gestión .....pág. 6



■ Últimas pataladas de Ascendant .....pág. 9

■ Artesanas inteñas visitan Japón .....pág. 12



■ Falleció Tránsito Amaguaña .....pág. 16



■ Indígenas peruanos protestan industrias extractivas... .pág. 25

■ Profesores protestan evaluación del Ministerio de Educación .....pág. 26

■ ¿Hace agua la Constitución?... .pág. 30

[www.intagnewspaper.org](http://www.intagnewspaper.org)

## NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN, LA PROVINCIA Y EL PAÍS

(Viene de la página 1.)

### Conozca las nuevas juntas parroquiales

► Los reglamentos interno y funcional para hacer las reformas requeridas. También, deberán coordinar con los consejos municipales, gobiernos provinciales y organismos del Estado la ejecución de proyectos y programas encaminados al desarrollo de la parroquia, protegiendo y garantizando la participación ciudadana. Coordinarán, además, con éstas y otras entidades no gubernamentales planes relacionados con el medio ambiente, los recursos naturales, el desarrollo turístico y la cultura, así como los problemas sociales de la población de su jurisdicción. Para este fin, podrán recibir recursos económicos de organizaciones que se dedican a la conservación del medio ambiente. Las juntas fomentarán, además, el deporte y la cultura.



Vladimir Santander, presidente de la Parroquia de Selva Alegre, fue reelecto por su pueblo.

Los miembros de estos gobiernos locales podrán evaluar la ejecución de programas o proyectos particulares que se desarrollen dentro de la parroquia para no cruzar los trabajos. Asimismo, podrán exigir a los organismos administrativos del Estado que den atención a las obras y asuntos de interés comunitario.

Las juntas velan por la tranquilidad, la paz, la seguridad, los bienes y el orden público de la población a través de la coordinación con la policía nacional y las fuerzas armadas. Asimismo, planifican con las entidades gubernamentales y no gubernamentales actividades benéficas con la niñez, la adolescencia, las personas con discapacidades y de la tercera edad.

A continuación, los y las flamantes miembros de las juntas parroquiales de Intag, con el movimiento o partido que representa y el número de votos logrados. Pablo Tapia, jefe de Relaciones Públicas del Consejo Nacional Electoral Provincial de Imbabura, le proporcionó estos datos al Periódico **INTAG** e indicó que a los resultados se aplicó el método Webster para asegurar que cada junta tenga representación de las mayorías y las minorías. ■

### Integrantes de las Juntas Parroquiales de Cotacachi\*

#### Apuela

Oswal Erazo	MPC	396
Gregorio Escobar	MUPP-NP	252
Rubí Piedra	MPAIS	265
Rigo Torres	MPS	327
Hugo Montenegro	MUPP-NP	217

#### Cuellaje

Javier Ayala	MPAIS	473
José Garzón	MUPP-NP	391
Mario Barahona	MPAIS	445
Jorge Paredes	MUPP-NP	335
Fredy Angulo	MPAIS	423

#### García Moreno

Ghisela Morales	MUPP-NP	1.030
José Gómez	MPAIS	911
Lenin Parraga	MPD	861
Ramiro Nogales	MUPP-NP	706
Fabián Jácome	MPAIS	759

#### Peñaherrera

Gustavo León	MVS	282
Gladis Vallejo	MPAIS	265
Luis Robalino	MUPP-NP	188
Ciro Benalcazar	MPC	128
Hernán Burgos	MPAIS	244

#### Plaza Gutiérrez

Elías Imbaquingo	MPAIS	203
Patricio Bolaños	MUPP-NP	97
Rebeca Hidalgo	MPAIS	179
Juan Bolaños	MPAIS	173
Martha Arias	MUPP-NP	87

#### Vacas Galindo

Wilson Gómez	MPAIS	129
Walter Garcés	MPC	104
Javier Recalde	PRIAN	82
Isabel Anangonó	MUPP-NP	29
César Garcés	MPAIS	79

\*El representante del Consejo Provincial Electoral de Imbabura, con quien consultamos, no nos pudo dar los resultados oficiales de la Parroquia de Selva Alegre. Pedimos disculpas a nuestros lectores por este vacío.

### Colaboradores del periódico **INTAG**

Acción Ecológica, Ajirocoto, Johanna Carcelén (AACRI), Carolina Carrión\*, Luis Carrasco (Universidad de California, Los Ángeles, EE.UU.), Jenny Chapi\*, Mary Ellen Fieweger\*, Richard Guevara (Cuellaje), Sarah Klemm (voluntaria alemana, Periódico **INTAG**), Marcelo Lalama (Pucará), Esther Landetta (Comité Pro Defensa de Nuestros Ríos, Guayas), César Gilberto Pavón (poeta, comunidad de Cristopamba), Christian Paz (Asamblea de Unidad Cantonal), José Rivera\*, Pablo Vetancourt\*, Carlos Zorrilla (DECOIN).

**Coordinador:** José Rivera\*

**Editoras:** Mary Ellen Fieweger\*/ Carolina Carrión\*

**Impresión:** Talleres Gráficos ABYA-YALA, Cayambe

**Diagramación:** Jenny Chapi\*, Pablo Vetancourt\* y Sarah Klemm

Entregue sus reportajes, crónicas, obras literarias, cartas, etc., a los miembros del Consejo Editorial cuyos nombres aparecen en la lista de colaboradores con un asterisco (\*).

Los autores y autoras de los artículos, análisis, editoriales, reportajes, etc. publicados en el periódico **INTAG** son los únicos responsables por los puntos de vista expresados.

**Nuestra dirección:** Periódico INTAG, Casilla 211, Otavalo-Imbabura, Ecuador

**Nuestro telefax:** 062 648 719

**Nuestro correo electrónico:** periodico.intag@gmail.com

**Nuestra página web:** www.intagnewspaper.org (en español, inglés y alemán)

Fecha de cierre de esta edición: 4 de julio del 2009

### FECHA DE ENTREGA

Entreguen sus artículos, obras literarias, cartas, análisis, reflexiones, etcétera para el número 61 del periódico hasta **el domingo, 16 de agosto**

- a nuestra oficina en el edificio de la AACRI (calle principal de Apuela)
- por correo a: **INTAG**, Casilla 211, Otavalo - Imbabura - Ecuador
- por correo electrónico a: periodico.intag@gmail.com
- por fax al 062 648 719

## NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN, LA PROVINCIA Y EL PAÍS

QUIERE HACER UNA ORGANIZACIÓN GRANDE EN INTAG

# ALCALDE ELECTO IMPULSARÁ LA EDUCACIÓN

■ José Rivera

“Una gran responsabilidad es la que tengo ahora”, afirmó Alberto Anrango, alcalde electo del cantón en una entrevista con el Periódico **IINTAG** el 5 de junio en Cotacachi. Añadió que la gente ha confiado y por eso hay que cumplir con las propuestas de campaña. Con este medio, el señor Anrango tocó temas como educación, salud, minería y ambiente.

### Educación, la prioridad

El burgomaestre electo dijo que su plan de trabajo va enfocado en la educación. Para esto, se firmará un convenio con la Universidad Técnica del Norte (UTN) para que se ofrezcan dos especialidades en Intag, la primera en Ecoturismo, porque tiene un gran potencial la zona, y la segunda en Agroindustria, para tecnificar los productos. Con la Universidad Central del Ecuador (UCE), el Municipio firmará un convenio para que los estudiantes hagan sus pasantías en turismo, ganadería o agricultura en García Moreno. Estas pasantías a la vez servirán para que los agricultores aprendan de las investigaciones que los estudiantes llevan a cabo, afirmó.

También dijo que dotará de computadoras a todas las instituciones educativas, con acceso a internet. Esto permitirá que los niños y maestros amplíen sus conocimientos, aseguró.

### HidroIntag y vialidad

En cuanto al proyecto HidroIntag, el señor Anrango dijo que le gustaría conocer más sobre el tema y saber si las comunidades y sus líderes están informadas de todo el proceso. “No quisiera que un grupo aproveche. Así como son los aportes, que sean los beneficios”, indicó.

Sobre el tema vial, el alcalde electo dijo que no es su responsabilidad el mantenimiento de las vías. Los responsables son el Consejo Provincial de Imbabura y el Ministerio de Transporte y Obras Públicas. Y añadió: “Yo me he comprometido a tramitar y gestionar para que el Estado construya la vía Quicocha-García Moreno porque es fundamental para todos los inteños. De lo contrario, dijo, Cotacachi quedaría aislado con el asfaltado de la vía Selva Alegre. Además, aseguró que cuando el presidente Correa visitó Cotacachi conoció el tema y ordenó al Ministro de Transporte y Obras



Foto: José Rivera

*Alberto Anrango estará al frente del Gobierno Municipal de Cotacachi durante los próximos cuatro años.*

Públicas para que haga las gestiones debidas. El alcalde electo dijo que el 8 de junio tendría una reunión con este Ministerio donde pediría que iniciaran los estudios. “Yo me he de sentir feliz cuando se cumpla lo que yo ofrecí: gestionar esa carretera”.

### Ambiente y minería

“No soy extremista, pero soy partidario de que se mantengan los bosques, los ríos y todo lo demás”, afirmó el señor Anrango. Indicó que la nueva Ley Minera habla de una explotación racional y afirmó que es “partidario de que se haga una consulta”. Dijo que respetará “la decisión que salga del pueblo”. Pero antes de que se dé una consulta, indicó, “se tiene que socializar qué dice la nueva Ley Minera para que la gente conozca bien para que tome una decisión”, enfatizó.

### Salud

En el tema de salud, el alcalde entrante dijo que coordinará con el Ministerio de Salud Pública para aprovechar la infraestructura que está en Apuela, dotándole de equipamiento y personal. Asimismo, aseguró que combinará la medicina ancestral y la occidental.

### Crítica y agradecimiento

El alcalde entrante vertió su punto de vista sobre la organización de la zona. Según el señor Anrango, las organizaciones que hay en Intag son muy cerradas. Opinó que no existe una organización fuerte, por eso dijo que le gustaría hacer una de productores donde estén todos los actores. Un ejemplo, afirmó, es la Unión de Organizaciones Campesinas de Cotacachi (UNORCAC), donde están indios, negros y mestizos. Al pedirle al señor Anrango que especifique cuáles son las organizaciones “cerradas”, dijo: “Yo creo que las organizaciones que están por la línea ecológica son las cerradas”. Sin embargo, admitió que tendría que conocer mejor la realidad inteña antes de ofrecer más criterios.

Con respecto a las juntas parroquiales que no son de la línea política de Alianza País, dijo que quiere trabajar de igual porque no es “sectorista”. Asimismo, dijo que con la Asamblea de Unidad Cantonal va a trabajar pero siempre y cuando se cambie de metodología.

El señor Anrango agradeció al pueblo inteño por el apoyo brindado en las elecciones y por haber confiado en la lista 35. ■

### MOVIMIENTO PAÍS CON TRES REPRESENTANTES

## Nuevos concejales para Cotacachi

El oficialismo arrasó en Imbabura. También tendrá el mayor número de concejales urbanos y rurales en los seis cantones. De los siete concejales, tres son del Movimiento País. Sin embargo, hay candidatos que todavía no aceptan su derrota. Los ganadores a concejales urbanos y rurales y su porcentaje de la votación son:

#### Urbanos

Manuel Narváez	MPAIS	18.68
Patricia Espinoza	MUPP-ND	14.36
Ángel Poaño	MPC	13.34

#### Rurales

Marcelo Cevallos	MPAIS	30.11
Santiago Lozano	MPC	12.17
Fabiola Guevara	MUPP-ND	8.89
Pedro Sánchez	MPAIS	8.47

Fuente: Concejo Nacional Electoral [www.cne.gov.ec](http://www.cne.gov.ec)

## NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

PRODUCCIÓN A LA BAJA

# AACRI: MASIVA ASISTENCIA A LA ASAMBLEA ANUAL

■ Mary Ellen Fieweger

La Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI) celebró su asamblea anual el 9 de mayo en la nueva planta con la presencia de 232 caficultores, más invitados especiales, miembros del equipo y representantes de otras organizaciones. Mientras el presidente de la organización enfatizó los logros alcanzados durante el último año, el gerente subrayó los desafíos que los socios y socias aún enfrentan. El evento cerró con la elección de la nueva directiva y la rifa de machetes, podadoras y una despulpadora.



Edmundo Varela, presidente de la AACRI, con Delia Almendaris, ganadora de la despulpadora rifada durante la asamblea anual.

## Proyectos y alianzas

El informe de Edmundo Varela, presidente de la AACRI, incluyó datos detallados sobre las actividades en los campos de lo organizativo, la producción, la comercialización y la gestión ambiental durante el año 2008, con énfasis en proyectos y alianzas, y en la nueva figura jurídica de la entidad. Este último se debe a que, como Asociación sin fin de lucro, no puede solicitar créditos. Sin embargo, la AACRI ya quiere entrar en el campo de la comercialización no sólo de café sino de microorganismos benéficos para el cultivo de café y cursos de capacitación. Esto requiere que la Asociación se convierta en empresa, una propuesta que los y las socias aprobaron con unanimidad.

El informe del presidente sobre las actividades llevadas a cabo incluyó los siguientes puntos: la implementación de proyectos enfocados en la consolidación del proceso empresarial y en el fortalecimiento socio-organizativo, financiados por USAID, la entidad de cooperación internacional estadounidense y la Agencia Catalana de Cooperación y Desarrollo y la Generalite de Catalunya, respectivamente. Además, ya está en funcionamiento la unidad de producción de organismos benéficos, financiada por USAID. Asimismo, el señor Varela indicó que la AACRI ha sido fundamental en parar las pretensiones de Puma Business, empresa privada empeñada en construir una represa hidroeléctrica que tendría grandes impactos en las piscinas termales y el turismo de la zona. Por otro lado, la Asociación, como miembro del Consorcio Toisán, apoya la creación de las minicentrales que serán manejadas por las organizaciones y los gobiernos locales en beneficio de las comunidades inteñas.

La AACRI ha forjado múltiples alianzas, según el presidente Varela. Las actividades impulsadas mediante éstas incluyen, entre otras: el Proyecto Selva Alegre, ejecutado con la Junta Parroquial, enfocado en la siembra de café y la asistencia técnica; el Proyecto Cordillera de Toisán en las comunidades de García Moreno, que consiste en la siembra de café; la alianza con el Banco Nacional de Fomento a fin de reducir los trámites involucrados al solicitar

un crédito; apoyo al Subcentro de Salud para ofrecer atención a la comunidad de Piñán a través de una brigada médica.

En el campo de la producción, el señor Varela afirmó que los socios han sembrado 270 000 nuevas plantas de café este año. No obstante, la entrega de café ha sido por debajo de otros años. Como consecuencia, existe una gran demanda pero poco café. Esto se debe, por una parte, al clima caracterizado por un exceso de lluvia durante los últimos dos años, según el presidente, y, por otro, al hecho de que algunos socios han entregado su producto a la competencia.

Finalmente, el señor Varela dio la bienvenida a los nuevos socios de las comunidades de Armenia, Chontal Alto, Barcelona, Cerro Pelado, Palmal, Changuayacu Alto, Changuayacu Bajo y Nanegal.

## Informe económico poco alentador

Ramiro Fuertes, gerente de la AACRI, presentó un informe repleto de datos preocupantes. Entre éstos está la baja en el café entregado por los y las socias. En su análisis de los últimos cinco años, el gerente indica que “se ha acopiado, en promedio, 646 quintales anuales”. Sin embargo, desde la segunda mitad del 2006 y la primera del 2007, el acopio ha bajado en forma significativa, de entre mil y 1,2 mil quintales a la mitad. El señor Fuertes pronostica que, para el 2009, “se espera recibir, en el mejor de los casos, de 600 a 700 quintales”.

En cuanto a la comercialización, se vendieron más de 31 mil libras de café tostado en 2008, casi 28,5 mil libras café oro, y cantidades inferiores de café pilado, café desecho y semilla. Los ingresos por la venta del café llegan a 184 321,83 dólares. El costo del café comprado por la Asociación llega a 108 105,28 dólares, o el 58,65 por ciento de los ingresos.



La nueva directiva de la AACRI: Eduardo Merisalde, José Rivera, Edmundo Varela, José Cueva, Jaime Benalcázar, Gladys Salazar, Piedad Fuel, Segundo Gómez, Anatolia Chusquillo y Gustavo Nogales.

El café Río Intag se vende en Japón, Ecuador, España, Canadá y los Estados Unidos. Además, se envía el café de desecho a Colombia.

En sus conclusiones, el gerente indica que, por un lado, la calidad del café entregado por los socios ha mejorado sustancialmente: el 90,47 por ciento era de primera en el 2007, cifra que subió al 95,30 por ciento en el 2008. Pero la cantidad entregada ha bajado de forma significativa, de 687,34 quintales en 2007 a 515,49 en 2008. En parte, esto se debe a la baja en la producción en las fincas y, por otro lado, al hecho de que, en 2007 y 2008, algunos de los y las socios entregaron 450 quintales de café a la competencia, según el gerente. Esto ha obligado a la unidad productiva a comprar café a otras zonas cafeteleras y a incumplir con algunos mercados.

(Pase a la página 5.) ▶

(Viene de la página 4.)

AACRI: Masiva asistencia a la asamblea anual

►Partiendo de estos datos, el gerente concluye que “es notorio un estancamiento en el desarrollo de la caficultura en Intag. En igual período el precio del grano se ha duplicado pero por los bajos niveles de producción, el beneficio que perciben los socios de la organización es pequeño”. Afirma que para este año, con el acopio pronosticado, “la unidad productiva sólo podrá cumplir con pocos compromisos; el resto, para poder seguir operando, tendremos que salir a buscarlo de otras partes del país, con el inconveniente de que no podremos ofrecer café propio de Intag y de la AACRI”.

Las conclusiones del gerente incluyen una advertencia: “Más allá de una bonita infraestructura, de equipos nuevos y más modernos, se debe redefinir el mecanismo adecuado para seguir adelante... No es posible seguir depositando nuestras esperanzas en la búsqueda de nuevos proyectos para cuidar o asegurar nuestros puestos de trabajo. Si no hay un cambio radical en el direccionamiento de la AACRI, estamos condenados a desaparecer como organización y como productores de café”.

En sus recomendaciones, el señor Fuertes expresó su esperanza en la unidad productiva de microorganismos y el asesoramiento de su jefe, el técnico Saúl Molina, y el afán del equipo de técnicos de mejorar la producción. También pidió a los socios que no se dejaran “tentar con ofertas de quienes quieren apropiarse del café cultivado en nuestras fincas”. Y les recordó que “cada grano cultivado es resultado de un gran esfuerzo conjunto...para que nuestras familias y nuestros hijos tengan un mejor futuro”.

Mientras el presidente de la AACRI acusó de pesimismo al gerente, el socio José Cueva afirmó que, en base de las cifras, es evidente que “algo está pasando” a nivel productivo, y que la Asociación tiene que reconocer esta realidad para poder tomar las medidas necesarias para corregirlo.

Nuevos precios

El gerente recomendó un ajuste del 12 por ciento en los precios pagados al caficultor. Manifestó que esta cifra está muy por en-

cima del índice de inflación, que está en un seis por ciento anual. Justificó el alza indicando que la tendencia en el mercado de cafés especiales está en aumento.

Como consecuencia del ajuste, el productor de café orgánico recibirá 128 dólares por quintal entregado al centro de acopio. Los nuevos precios y los del año pasado se presentan a continuación.

LOS NUEVOS PRECIOS QUE RECIBIRÁN LOS CAFICULTORES				
	SOCIOS		NO SOCIOS	
	2009	2008	2009	2008
C	99,00	91,00	95,00	84,00
B	109,00	101,00	104,00	96,60
A	120,00	106,00	114,00	106,40
A+	128,00	112,00		

Elecciones, rifa e invitados/as especiales

Los y las socias eligieron una nueva directiva cuyos miembros encabezarán la AACRI durante los próximos dos años. Edmundo Varela fue reelegido para un tercer período como presidente. Lo acompañarán el flamante vicepresidente José Cueva, el secretario José Rivera y el tesorero Eduardo Merisalde. Piedad Fuel, Segundo Gómez y Gladis Salazar son los vocales principales, mientras Anatolia Chusquillo, Jaime Benalcázar y Gustavo Nogales fueron elegidos como vocales suplentes.



Foto: Mary Ellen Fleweger

Aya Wada, representante de Organic Coffee, con sede en Japón, lee una carta de Ryuichi Nakamura, gerente de la empresa.

La Asamblea cerró con una rifa de diez machetes y diez podadoras y, el premio mayor, una despulpadora que Delia Almandaris llevó a su finca.

Asistieron a la asamblea un grupo nutrido de invitados especiales, entre ellos: Leonardo Alvear, presidente de la Asamblea de Unidad Cantonal de Cotacachi (AUC); Ruth Almeida, coordinadora de Pro Derechos Ciudadanos (PRODECI); Washington Benalcázar, Patricio Bolaños, Gustavo León y Valdimiro Santander, presidentes de las juntas parroquiales de Nanegal, Plaza Gutiérrez, Peñaherrera y Selva Alegre, respectivamente; Óscar Gómez y Giovanni Vásquez, del Banco del Fomento; Monserrat Ayat, de la Xarxa de Barcelona, España; Aya Wada, representante de Organic Coffee de Japón; Iván Suárez, de la Fundación Cordillera; y Carlos Terán, de la cooperativa canadiense Tawantinsuyo Direct Trade International.■

\*Fuente: Informe de Gestión Administrativa 2008 preparado para la Asamblea General de Caficultores por Ramiro Fuertes, gerente administrativo de la Unidad Productiva de Café de la AACRI.

EL CAFÉ EN CIFRAS\*

Quintales acopiados

2007 – 687,34  
2008 – 515,49

Excelente Calidad: % de primera acopiado

2007 – 90,47%  
2008 – 95,30%

Precio por quintal recibido por el caficultor (promedio)

2007 – US\$76,36  
2008 – US\$109,67

Café procesado

2008 – 1049,54 quintales

Mercados (en libras)

Japón – 25 200 café oro  
Ecuador – 3 316 café oro  
Ecuador – 6 594 café pilado  
Ecuador – 31 020 café tostado  
España, Canadá, EEUU – 4 500 café tostado  
Colombia – 6 187 café desecho

Ingresos/gastos/costos por venta de café

Ingresos – US\$184 322,83  
Costos de producción – US\$130 606,14  
Gastos administrativos – US\$45 651,00

## NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

AL SALIR DEL GOBIERNO MUNICIPAL

# ALCALDE EVALÚA SU GESTIÓN Y LAS ELECCIONES

■ Carolina Carrión

Este 10 de agosto se cumplirían 12 años de gestión del alcalde Auki Tituaña. Periódico **INTAG** le entrevistó al burgomaestre para conocer su opinión en cuanto a los tres periodos a servicio del cantón.

“Yo los califico como muy exitosos”, dijo. Agregó que fue un trabajo de democracia participativa y defensa de la naturaleza en contra de los intereses transaccionales y los politiqueros corruptos. Su gestión fue pionera en el trabajo de alfabetización, logrando que Cotacachi sea el primer cantón libre de analfabetismo.

Bajo su mandato, la Alcaldía fue pionera también en la descentralización de la salud. Ahora el Gobierno prioriza un manejo de salud centralizado, lo que quiere decir que el país vuelve al pasado, dijo el alcalde. En relación al Hospital de Apuela, explicó que lo que van a hacer es hablar con la Dirección Provincial de Salud para entregarle en comodato, con la esperanza de que se lo transforme en un hospital digno para los inteños.



*El alcalde Auki Tituaña concluye su tercer periodo frente al Municipio de Cotacachi.*

### Cómo explica los resultados de las elecciones

El alcalde Tituaña precisó que los votos nulos y blancos, más el ausentismo, representan el 55 por ciento del sufragio el 16 de junio. Afirmó que, con tanto dinero del Estado y la violación de la Constitución, no se puede hablar de una ganancia abrumadora del Movimiento País en la provincia. Añadió que éste es un Gobierno corrupto, que hubo fraude en todo el país y que Cotacachi fue un ejemplo. Cuando se le pidió que especifique como se dio el fraude, dijo que desde fuentes fiables del mismo Gobierno les informaron que se iba a producir fraude de distintas maneras para que Auki Tituaña salga de la alcaldía. Contestó que son ellos los que deberían explicar cómo se produjo. El fraude se dio, dijo el alcalde enfáticamente, y se produjo una violación flagrante a la Constitución por lo que el Alcalde va a hacer una demanda debidamente sustentada.

“Espero que los cotacacheños que se dejaron convencer con los ofrecimientos y que se hayan vendido por la carretera luego no se arrepientan”.

Indicó que va a seguir en la política, que se escuchó el grito de “Auki Presidente”, por lo que van a preparar las condiciones y reforzar lo que han venido haciendo en lo personal y profesional.

### Puntos de vista de líderes inteños

Entre los líderes de organizaciones de base inteñas, el veredicto en

cuanto a los tres periodos del alcalde es que, sin duda, ha habido logros importantes. Nelson Vetancourt, coordinador del Consorcio Toisán, dijo que han sido avances únicos los que deja la gestión del Alcalde saliente. Con Auki Tituaña, “se ha logrado una verdadera participación ciudadana, muy reconocida a nivel nacional e internacional”. Además, ha sido un Alcalde “verdaderamente del pueblo” que no ha hecho las cosas sólo del escritorio, sino que visitaba la zona de Intag con frecuencia. Ha trabajado en una infraestructura productiva y la electrificación de casi el 90 por ciento de la zona. Además, trabajó por un verdadero desarrollo en todo el cantón, precisó. El desarrollo de este Alcalde no estaba marcado en una bandera política sino en los intereses de la población.

Tanto Silvia Quilumbango, presidenta de Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), como Esperanza Torres, presidenta de la Coordinadora de Mujeres de Intag, ofrecieron sus puntos de vista respecto a los últimos 12 años. Según le señora Quilumbango, el logro principal del alcalde ha sido la participación ciudadana que ha sido un co gobierno. Dice que antes del primer periodo del economista Tituaña, la gente de Intag no se sentía identificada con Cotacachi, pero que esto ha cambiado. Este mismo punto fue resaltado por la señora Torres, quien añadió que dio voz y voto a las organizaciones mediante la Asamblea de Unidad Cantonal. Las dos lideresas mencionaron, además, la descentralización, la mejora de servicios, la electrificación y la alfabetización como logros.

Por su parte, Luis Robalino, ex concejal de Cotacachi, destacó la perspectiva del Alcalde de tomar decisiones junto con el pueblo y las organizaciones. Manifestó que los proyectos se ejecutan en función al plan de desarrollo y a las asambleas. Añadió que durante esta administración se ha definido un plan que destaca hacia dónde quiere llegar Cotacachi hasta el 2011, “cosa que no se ha hecho nunca antes”, dijo. La mayoría de los proyectos se orientan a las necesidades de la población, aseguró.

El ex concejal también destacó el trabajo en la educación y la salud. Dijo que el trabajo de alfabetización para Cotacachi fue un éxito. En el ámbito de la salud, manifestó que se logró construir un sub centro de salud en el valle de los Manduriacus y el centro hospital en Apuela, un desarrollo en la infraestructura y la salud humana. También dijo que en los tres periodos, la zona de Intag tuvo mayor realce. Manifestó que, como no se había hecho antes, se alzó el presupuesto para Intag.

Además, el señor Robalino subrayó la gestión para que Cotacachi se convierta en una ciudad con mucho prestigio a nivel internacional. Hay que recordar que esta ciudad no ha tenido un movimiento y no ha sido reconocida, dijo. Toda la gestión ha estado centrada en lo turístico, lo cual ha hecho que la ciudad se convierta en un atractivo.

Pero lo más destacado no son las obras del Alcalde sino el ambiente de democracia y el gobierno participativo que ha hecho a Cotacachi un cantón diferente, finalizó el señor Robalino. ■

### Nos disculparán...

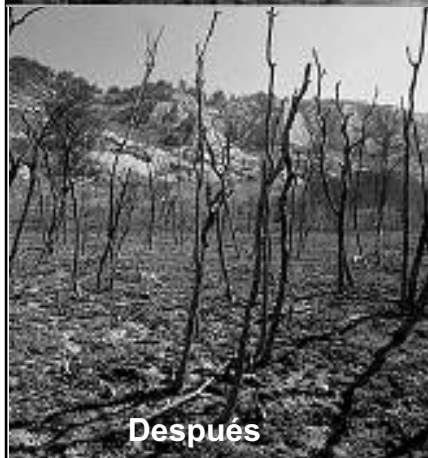
En la primera página del número 59 del Periódico **INTAG**, nos referimos al alcalde electo de Cotacachi, Alberto Anrango, como Segundo. Les pedimos mil disculpas a nuestros lectores y al flamante burgomaestre por este error.



# NO QUEMES LOS RASTROJOS O EL BOSQUE



Durante



Después

**C**ada año los incendios devastan a cientos de hectáreas de bosque en Intag y contaminan sin misericordia el aire que respiramos. Además, los incendios ponen en peligro la vida de los moradores y destruyen sin razón alguna el hogar de miles de animales, los cuales tienen el mismo derecho a la vida que tú y yo.

Algunas comunidades se han quedado sin agua por las sequías debido a la deforestación y los incendios provocados por los sociales de verano. En caso de seguir con esta mala práctica, dañina para la fertilidad del suelo, se recomienda hacer los contrafuegos para evitar incendios no deseados y la quema de las chacras de tus vecinos.

Existen leyes y sanciones muy duras que los causantes de las quemas tendrán que asumir al producir daños. Hasta pueden ir a la cárcel si el problema es grave.

Lo que te recomendamos es dejar que tus rastros se pudran en tus chacras y, con el tiempo, tendrás un suelo fértil y no un suelo degradado por las quemas.

**DEFENSA Y CONSERVACIÓN  
ECOLÓGICA DE INTAG**



## INVITACIÓN

### PLAZA GUTIÉRREZ AL CELEBRAR UN AÑO MÁS DE FUNDACIÓN

Las autoridades y pueblo en general de la parroquia de Plaza Gutiérrez, ecologista y progresista, invitan a festejar sus 108 años de vida institucional los días 28, 29 y 30 de agosto.

El programa incluirá eventos sociales, culturales y deportivos.

El 28, la fiesta comienza con los encuentros deportivos, en la tarde el pregón de fiestas y por la noche la elección de la nueva soberana de la parroquia.

El 29, despertar musical, encuentros deportivos con equipos invitados. En la noche, exaltación y coronación de la nueva soberana y baile en honor a la reina.

El 30, despertar musical, números sorpresas y baile general en honor a los 108 años de parroquialización.

El programa estará amenizado por un prestigioso disco móvil de la provincia.

Esperamos contar con la grata presencia de nuestros coterráneos, amigos y turistas, para festejar juntos en este bello rincón lleno de paisajes, patrimonio de nuestros ancestros.



## NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

MEJORANDO EL CAFÉ

# AACRI OFRECE ABONOS ORGÁNICOS A BAJOS PRECIOS

■ José Rivera

Los socios de la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI) inauguraron el laboratorio Intana para producir microorganismos, en las instalaciones de la organización. Asistieron agricultores y directivos de la AACRI, organizaciones, financiadores y amigos al evento el 22 de mayo en Apuela.

Ramiro Fuertes, gerente de la AACRI y animador del programa, dijo que los agricultores de café están de fiesta, los cafetales están floreciendo y están despertando la esperanza de mejores días para las familias.

### Una minga de organizaciones

El presidente de la (AACRI), Edmundo Varela, dijo que es un día especial porque se cumple un sueño de tener insumos orgánicos para los caficultores. Añadió que ahora la Asociación es dueña de una unidad productiva. La organización ha crecido pese a una serie de obstáculos y lo que ahora se tiene es un verdadero laboratorio que es de todos los caficultores, afirmó. Asimismo, expresó un agradecimiento al pueblo norteamericano, representado por Alexis Paredes a través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), por el aporte que permitirá el desarrollo de los socios. Explicó que ésta ha sido una minga de organizaciones que aportaron con recursos para la construcción del laboratorio. También agradeció la presencia de empresas de Esmeraldas, Loja, Zamora, Orellana, Sucumbíos, Imbabura y Carchi. Las empresas son: Café Vélez, Ecuatoriana de Chocolates, Cereales Andinos, Inga Granja, Ecolac, Asme, Escofi, Cofina, San Carlos, Jape Cafés, SKS, Galety, Asoguago y Jugo Fácil. Finalmente, el presidente enfatizó que el laboratorio trae dos beneficios: los caficultores tendrán acceso a insumos de calidad a precios justos. Y además, lo que pagan por los insumos queda para la organización.

### Centro de investigación

Esteban Becerra, representante de la fundación Programa para el Desarrollo de Empresas Locales (PRODEL), explicó que su organización tiene un objetivo, generar empleo. Esto implica trabajar en competitividad y productividad, dijo.

Explicó que, por el problema de las plagas y enfermedades, los agricultores pueden perder la mitad y más de sus cosechas. Por ejemplo, en la Amazonía hay cacaoteros que pierden hasta el 70 por cien-

to de su producción. Dijo que pocos entienden el alcance de este laboratorio que es uno de los poquísimos que existen en el país. Aparte de la producción de abonos a bajos precios, el laboratorio sirve como centro de investigación, indicó el señor Becerra.



FOTO: ARCHIVO AACRI

Saúl Molina, técnico del laboratorio Intana, donde la AACRI produce microorganismos benéficos.

Hugo Ramos, director de USAID, felicitó a la organización por sus logros y dijo que está muy satisfecho de seguir trabajando con la AACRI porque genera empleo y mejora los ingresos económicos de las familias. A nombre de los caficultores habló Hernado Pereira, presidente del Consorcio Toisán. Dijo que la AACRI puede servir como ejemplo para otros proyectos en el país.

Saúl Molina, biólogo encargado del laboratorio, indicó que el proyecto es un desafío e hizo votos para que sea una alternativa para los agricultores, aumentando la producción y los ingresos de las familias. Eso se logra bajando la incidencia de plagas y enfermedades, indicó.

En reconocimiento al trabajo y apoyo a la Asociación, el señor Varela y socios de la AACRI entregaron placas, ejemplares del libro con fotografías de Carlos Zorrilla y presentes a los representantes de USAID, PRODEL y Care Internacional.

La banda de La Loma y el disco móvil de Andrés Navarrete animaron el evento, que finalizó con un rico almuerzo. ■

## Universalización del primer año de educación básica

■ Equipo de PRODECI

En las escuelas de la zona de Intag se encuentra en ejecución el proyecto Universalización del Primer Año de Educación Básica, financiado por la Junta de Comunidades Castilla – La Mancha. El proyecto, que cuesta alrededor de 270.000 dólares, tiene como objetivo complementar una estructura educativa básica y fortalecer las capacidades docentes, fomentando los principios de calidad, calidez y equidad. Los beneficiados serán 134 niños y niñas de 10 centros educativos de la zona, así como 49 docentes, 271 familias y 1352 personas de varias comunidades. El proyecto cuenta con los aportes de la Dirección de Educación de Imbabura, los Municipios de Cotacachi y Otavalo, las comunidades beneficiarias y los maestros y maestras de la zona de Intag.

Los resultados del proyecto serán:

- Fortalecimiento de la capacidad pedagógica de 49 docentes del primer año de educación básica lo que beneficiará a niños y niñas de 10 comunidades de la zona de Intag.
- Ambientes escolares que brindarán calidad y calidez a 134 niños y niñas de 10 centros educativos de la zona de Intag.

- Formación de un comité que regule y controle la calidad de la educación en la zona de Intag.

### Comunidades beneficiarias

ESCUELA	COMUNIDAD	PARROQUIA
22 de Julio	Magdalena	Cuellaje
Isla Santa Isabel	Magdalena Bajo	García Moreno
Cristóbal Colón	Limones	García Moreno
Pedro de Alvarado	Chontal Bajo	García Moreno
6 de Julio	San Joaquín	Cuellaje
Francisco Endara	Apuela	Apuela
CEM Selva Alegre	Selva Alegre	Selva Alegre
Alfredo Baquerizo	Pamplona	Selva Alegre
Prov. De Pastaza	Barrio Nuevo	Selva Alegre
12 de Febrero	Nápoles	Cuellaje
<b>TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>4</b>



NOTICIAS DE LA ZONA, EL CANTÓN Y LA PROVINCIA

UNA EMPRESA REQUETEQUEBRADA

# LAS ÚLTIMAS PATALADAS DE ASCENDANT

■ Carlos Zorrilla

**L**a empresa Ascendant Copper (hoy Copper Mesa) sigue en problemas. Para empezar, no pudo vender sus negocios en el Ecuador a Nortec Ventures, y ya se le acabó la plata.

Hasta el 31 de marzo 2009, Copper Mesa debía más de tres millones de dólares, y contaba con sólo 1.333,00 dólares en efectivo (mil trescientos treinta y tres dólares). Difícil que una empresa esté más quebrada.

## Jornaleros no reciben nada

Durante el año 2008, la empresa gastó 8,05 millones de dólares, el mayor rubro fue gastos administrativos (más de cinco millones). De esto, se destinaron 1,6 millones a sueldos y salarios. Más de medio millón fue para cubrir los salarios de sólo dos empleados de la empresa: Gary Davis y James Stonehouse.

Pero, a la medida que perdían plata, el despilfarro no paraba. Por ejemplo, sus empleados dorados gastaron 449.000,00 dólares en viajes durante el 2008. Un promedio de cerca de 40.000,00 dólares al mes.

Sus arriendos ascienden a un promedio de aproximadamente 8.000,00 dólares al mes (sí, ocho mil dólares). Por ejemplo, en el 2009 tienen contratos por 90.259,00 dólares en arriendos, unos 88.000,00 dólares.

No tienen plata para compensar a sus jornaleros despedidos, pero sí para pagar 98.000,00 dólares para terminar ciertos contratos

laborales con un par de altos dirigentes. Pero esto no es nada comparado con los 1,2 millones de dólares que le tendrían que pagar a un par de empleados dorados cuando la empresa quiebre de una vez.

Según el informe, entre los bienes más importantes de la empresa constan las propiedades adquiridas en Intag, con un valor de 1,6 millones de dólares.

## ODI y Ascendant

En la página 16 del informe económico para el 2008, la empresa reporta que el compromiso adquirido con la Organización para el Desarrollo de Intag (ODI) en el 2006, para supuestamente invertir cuatro millones de dólares durante cuatro años una vez iniciada la exploración, no tiene validez en caso de que se vendan los derechos y bienes a otra empresa (en este caso, refiriéndose a la malograda negociación con Nortec Ventures).

Todo lo anterior, pero en especial el hecho que la empresa debe millones de dólares y que perdió todas sus concesiones en Intag, contribuyó al fracaso de la venta de su "negocio" en el Ecuador, y a que el valor de las acciones de la empresa valgan aproximadamente el uno por ciento de su valor inicial (actualmente valen entre 1,5 y 2 centavos).

Fuentes: Varias páginas del sitio web de Copper Mesa Mining Corporation, <http://www.coppermesacorp.com/>, <http://www.coppermesacorp.com/investor/financials/>.

# VÍVERES Y PANADERÍA ALEXANDER

CONSUMA LO NUESTRO



## OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA

Gran surtido de víveres, frutas, lácteos, embutidos, gaseosas, productos de aseo y plásticos.

Además, todos los productos de la campaña inteña Consuma lo Nuestro.

Asimismo, ofrece servicios telefónicos para llamar a donde quiera y a cualquier operadora.

También, ponemos a su disposición copias en blanco y negro y a color, ampliaciones, reducciones, impresiones y servicio de papelería.

Contamos con una gama amplia en panadería y pastelería al por mayor y menor para todo compromiso social.

Venga y visítenos en Apuela, calle principal 23 de Julio, frente a la plaza principal.

Pedidos al teléfono: 2648 485



## NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

### PUCARÁ

Por primera vez, los jóvenes de esta comunidad tuvieron la oportunidad de escuchar un concierto de electro rock.

Pág. 11

### SANTA ROSA

Dos artesanas del grupo Mujer y Medio Ambiente visitaron Japón en el mes de mayo.

Pág. 12

### PLAZA GUTIÉRREZ

Un incendio destruyó la casa de la familia Bolaños Moquinche el 27 de mayo.

Pág. 13

USO PELIGROSO DE UN AGROTÓXICO

# CASI MATAN A UN NIÑO AL INTENTAR ENVENENAR A UN PERRO

■ Carolina Carrión

Un niño estaba cerca de un perro el 28 de mayo cuando personas desconocidas intentaron matar al can dándole pan con fungicida muy tóxico. El perro salió ileso pero el niño casi muere. Georgin Josué Pavón Haro, de cinco años de edad, ingresó al Subcentro de Apuela con síntomas de envenenamiento severo. Luego de adicionales intervenciones en Cotacachi e Ibarra y un gran susto, el niño se encuentra en buenas condiciones.

Según la doctora Pilar Muthre, coordinadora zonal de salud, al momento de la consulta, el niño estaba consciente. Sin embargo, mostraba síntomas de ceguera, abundante salivación, sudoración y agitación. Indicó que “estaba decayendo por lo que se le suministró oxígeno y medicamentos, sospechando intoxicación”. Por su estado grave, también le suministraron suero. Luego, la doctora acompañó al niño en un carro particular hasta el Hospital Asdrúbal de la Torre de Cotacachi. Ahí le estabilizaron y le diagnosticaron intoxicación por organofosforado, indicó, es decir, fungicida altamente tóxico que se utiliza en la agricultura. Posteriormente, fueron al Hospital San Vicente de Paúl de Ibarra. El niño estuvo tres días en la unidad de cuidados intensivos en coma.

Los exámenes de laboratorio confirmaron la sospecha de la doctora Muthre: el fungicida que causó la intoxicación del niño fue Monitor (ver recuadro). Este producto es tan tóxico que puede afectar al ser humano por inhalación, ingesta o contacto por la piel, mencionó la galena, todo depende de la dosis y la superficie que se haya expuesto al veneno.

La doctora Muthre enfatizó que la única persona que debe realizar la descanización es el inspector de salud, Pablo Almeida. Por su parte, el señor Almeida dijo que no se han hecho durante este período descanizaciones y solicitó a los habitantes de la zona que no utilicen agrotóxicos u otras sustancias tan peligrosas para matar perros. Más bien, si hay un animal que molesta, conversen con los dueños. Si no solucionan los problemas de esa forma, pidan apoyo al Subcentro de Salud. Pero nunca se debe lanzar comida con veneno en la calle, avisó.

Por otro lado, Wilmer Imbaquingo, dueño de un almacén de insumos agrícolas en Apuela, indicó que los agricultores casi no utilizan este tipo de producto. Dijo que les informa a sus clien-

tes sobre su toxicidad. Mencionó que incluso los distribuidores le informaron que se iba a descontinuar el agrotóxico por su alta peligrosidad, pero no ha sucedido. Comentó que vende más o menos dos de estos fungicidas al mes. ■

**Fuente:** <http://70.85.145.98/~afipacl/afipa/arysta/MONITOR600.pdf>,  
<http://www.infodoctor.org/www/intoxicacionorganofosforados.htm>

## MONITOR 600

La información en el frasco del Monitor 600 indica que es un compuesto organofosforado de etiqueta roja, es decir, de alta toxicidad. El agrotóxico es usado como insecticida-aracnida, contra pulgones, gusanos, escamas y ácaros. El nombre de marca es MONITOR y el nombre común es metamidophos.

Los productores del químico recomiendan no usarlo antes de leer la información sobre protección y procedimientos de emergencia y primeros auxilios. Los insecticidas organofosforados (IOF) se encuentran entre las sustancias más tóxicas conocidas. Las intoxicaciones por estos compuestos químicos producen muchas muertes porque la persona intoxicada o la gente a su alrededor no sospecha y, como consecuencia, la víctima no recibe el tratamiento adecuado a tiempo.

De acuerdo a los fabricantes del producto, los primeros auxilios que se deben dar son:

**Ojos:** Enjuague inmediatamente los ojos con agua limpia durante por lo menos quince minutos (15 minutos), manteniendo los párpados abiertos. Consulte a su médico si persiste la irritación.

**Piel:** Lave la piel con abundante agua y jabón. Acuda a un médico si persiste la irritación o se presentan otros signos o síntomas de envenenamiento por organofosforados. Lave la ropa contaminada.

**Inhalación:** Si se presenta irritación respiratoria o cualquier signo o síntoma de envenenamiento por organofosforados, lleve al paciente al aire fresco. Si persisten los síntomas, busque atención médica.

**Ingestión:** Si el producto es ingerido, déle a beber al paciente agua o leche y acuda al médico inmediatamente. Consulte personalmente al médico antes de inducir el vómito.

## COLEGIO NACIONAL APUELA

### “Aulas ya no son pedagógicas”

El primer trimestre del año escolar ya llega a su fin. Para conocer cómo andan las cosas en el Colegio Nacional Apuela, el Periódico INTAG conversó con la licenciada Rosa Domínguez, inspectora del plantel. Según la autoridad, con los profesores contratados, el personal del Colegio está completo y las clases funcionan de manera normal.

Sin embargo, las condiciones bajo las cuales estudiantes y profesores tienen que trabajar son lejos de ser óptimas. La licenciada Domínguez afirma que para 280 estudiantes sólo hay dos baterías con seis sanitarios cada una y, como consecuencia, los y las adolescentes tienen que hacer cola. Asimismo, apenas dos aulas reúnen las condiciones necesarias, las otras ya no son pedagógicas. Mencionó con especial énfasis el calor, que es in-

soportable, debido al material de los techos.

Hacemos votos para que las autoridades tomen cartas en este asunto. Para que se cumpla con el derecho a una educación de calidad, tanto docentes como estudiantes tienen que contar con infraestructura adecuada. ■

Licenciada Rosa Domínguez, inspectora del Colegio Nacional Apuela.



Foto: Mary Ellen Fleweger

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

A PESAR DE LAS CONTROVERSIAS

# RUNKA PRESENTÓ SU CONCIERTO DE ELECTRO ROCK EN PUCARÁ

■ Marcelo Lalama

Pese a la oposición de algunas personas, por primera vez se realizó un concierto de electro rock en Intag. El grupo *Runka* vino de Quito el 6 de junio para presentarse en la casa comunal de San Antonio de Pucará. Éste fue un ejemplo claro para los jóvenes internos de que no es necesario tomar alcohol para estar alegres y bailar al ritmo del rock.

Algunas personas mayores no estaban de acuerdo con la realización de esta actividad por parte de los jóvenes. Opinaban que eso era algo satánico y que ocasionaría problemas con los chicos porque aumentaría la bebida de alcohol. Pero nada de esto sucedió. Al contrario, el concierto empezó a las 21h00 y se terminó a las 23h30 sin contratiempos y con mucho ánimo de los presentes.

Muchas personas se preguntarán qué es *Runka*. En la actualidad son Diego en el bajo, RO en secuencias y programación electrónica y KIK en guitarra y voz. Estos jóvenes quiteños componen la banda que es definida como una fusión entre lo ancestral y lo contemporáneo: el rock, lo electrónico y el ahora. Sus integrantes dicen que *Runka* es arte gráfico, sonoro, poético, musical, audiovisual, arquitectónico. Actualmente se encuentran promocionando su cuarto trabajo musical: *THREECILO*. Esta producción trata la idea de “el ir y el volver”, un tema muy familiar para los integrantes actuales del equipo. Este material viene desde una perspectiva electrónica, jugando con sentimientos discotequeros desde la perspectiva del rock, dijo el vocalista.

Los artistas que tocaron en la zona de Intag dijeron que fue una experiencia única. Comentaron como todo el viaje fue mágico por su paisaje y el tiempo de compartir con todo el equipo. Manifestaron

que el concierto fue intenso puesto que nunca habían tocado para una audiencia tan lejana a su estilo musical, lo cual era un reto bastante fuerte. Dicen que el público no demoró en conectarse y disfrutar el show de principio a fin. *Runka* tocó todo su repertorio y estaba tan a gusto que incluso hizo una improvisación y mezcla de algunos temas. Tal fue la buena energía que el cantante del grupo *Runka* saltó del escenario y se mezcló con los jóvenes para bailar y compartir la felicidad que se sentía en el ambiente. “Agradecemos a todos los que hicieron posible que vayamos para Intag a vivir esa experiencia y darnos la oportunidad de compartir nuestra música con la comunidad”, dijo el vocalista.

Toda esta energía se parece mucho a la que sienten las personas mayores cuando hacen una fiesta comunitaria y bailan un San Juanito al ritmo de la banda. Lo desconocido a veces provoca miedo, pero la gente de Pucará se pudo dar cuenta que los jóvenes pasaron un rato ameno y esta actividad les ha motivado para organizarse y hacer otras cosas en bien de la comunidad. ■

El grupo *Runka* se presentó en la casa comunal de Pucará.



Foto: Equipo Runka

## “EL HOMBRE Y EL CAMPO”

SU ALMACÉN AGROPECUARIO DE CONFIANZA

Pone a disposición:

fungicidas, insecticidas, nutrición vegetal, matamalezas y nematocidas.

Además, productos veterinarios, balanceados, bombas, plantas frutales, etcétera.

También, insumos orgánicos de excelente calidad, control de plagas y enfermedades.

Asimismo, ofrece: asistencia técnica gratuita, respaldo técnico profesional para mejores cosechas.

Hacemos:

Agricultura sustentable, convencional, orgánica, ancestral, labranza mínima y cero.

Dirección: calle Neptalí Ordonez entre Roca y Atahualpa, junto al terminal terrestre de Otavalo diagonal a la para de la Imbaburapac con destino a Irubí.

Celulares: 093 489 217, 093 713 844.



## TRANSPORTES Otavalo



Sirviendo a la zona de Intag

### HORARIOS DE LA ZONA DE INTAG TODOS LOS DÍAS

#### OTAVALO TERMINAL

8h00 García Moreno  
10h00 García Moreno  
13h00 Cuellaje  
14h00 García Moreno  
**Domingo**  
8h30 Cuellaje

#### CUELLAJE

6h00

#### GARCÍA MORENO- OTAVALO

8h00 - 10h00 - 14h00

## NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

PARA COMPARTIR EXPERIENCIAS

# DOS ARTESANAS INTEÑAS VISITAN JAPÓN

■ Sarah Klemm

Desde hace ocho años, el Club de Perezosos, una organización japonesa que promueve el comercio justo, colabora con la Asociación Artesanal Mujer y Medio Ambiente, miembro de la Coordinadora de Mujeres de Intag (CMI). Al cumplir sus diez años de vida, el Club invitó a dos representantes de la Asociación a Japón, para conocerse y promover las artesanías de cabuya que elaboran las mujeres.

### Las artesanías y el proceso de Intag

El Periódico **INTAG** entrevistó a las invitadas, Silvia Vetancourt, presidenta de la Asociación, y Norma Bolaños, coordinadora. Dijeron que después de un largo viaje, los miembros del Club de Perezosos las recibieron en Japón. Las llevaron a Tokio, donde vivían durante su visita.

Del 16 al 26 de mayo, las dos inteñas participaron en varios eventos en las ciudades de Tokio, Kanagawa y Shizuoka, organizados por el Club de Perezosos, directivos de comercio justo, universidades y dueños de cafeterías y tiendas. Algunas de éstas ya venden las artesanías de cabuya, el café Río Intag y otros productos ecuatorianos, explicó la señora Vetancourt. Otras son recién inauguradas e interesadas en promover el comercio justo. Las artesanas inteñas presentaron la elaboración de la cabuya y la producción de las artesanías, dijo, para que los japoneses conozcan el trabajo de las mujeres y su objetivo: "Ser unidas y defender los recursos naturales".

La señora Bolaños dijo que explicaron durante sus presentaciones que los proyectos de los inteños no tienen fines de lucro, son alternativas productivas que no contaminan, como lo hace la minería. Trabajan juntos para un desarrollo sustentable, una vida mejor y para el futuro de las próximas generaciones, afirmó. Además, explicaron a los japoneses el proceso de la zona de Intag, la producción del café, las diferentes organizaciones y la lucha contra la minería. Las inteñas dieron también una charla sobre el cambio en la vida de las mujeres de Intag. "Es una lucha continua", indicó la señora Vetancourt, pero han logrado

que sean tomadas en cuenta, pueden formar grupos y unirse con otras mujeres.

### Los japoneses quedaron impresionados

Según las inteñas, personas de todas las edades asistieron a las presentaciones. Se mostraron muy interesadas en conocer los productos, las organizaciones, las costumbres y la lucha de la zona. Dijeron que en Japón muy pocos trabajan unidos en grupos sociales. Por eso, el proceso organizativo de la zona les impresionó mucho. Además, por las demostraciones de las inteñas de cómo se tejen los objetos, empezaron a valorar las artesanías y todo el trabajo que es necesario para producir un bolso, un botellón u otro producto de cabuya.

La señora Vetancourt dijo que algunos sentían vergüenza porque la primera empresa minera en Intag fue japonesa. Pero en el futuro quieren trabajar juntos, en grupos locales y con el Ecuador, para conservar el medio ambiente y mejorar sus condiciones de vida frente a las empresas transnacionales. Además, los dueños de algunas tiendas expresaron interés en comprar las artesanías de cabuya.

### Otro mundo

Las dos artesanas manifestaron que la vida en Japón es muy diferente a la vida en Intag: "Es otro mundo". Dijeron que por un lado, les impresionaban el orden y la puntualidad de la gente. Por otro lado, todos los productos son muy caros y les hacían falta las frutas y verduras frescas que hay en la zona. Las dos aprecian las experiencias que tuvieron en Japón. La señora Vetancourt indicó que fue una buena oportunidad para que se conozcan los productores y los clientes del comercio justo. Afirmó que compartieron experiencias y demostraron la voluntad de "trabajar juntos por un bien común". Los japoneses empezaron a ver la necesidad de tener solidaridad, unirse y conservar su cultura y la naturaleza, dijo. Además, manifestó que el viaje a Japón es una experiencia que los representantes del grupo comparten con los otros miembros de la Asociación: "Nos fuimos todas las mujeres", afirmó. ■

## Breve

### Más estudiantes en las aulas

■ Richard Guevara

Algo nuevo está sucediendo en la educación de la zona: hay un crecimiento importante de estudiantes en las aulas.

Tanto así es este fenómeno que en algunas instituciones se han tenido que crear nuevos paralelos y los maestros han debido ajustar mas sus horarios para atender la demanda. ¿A qué se debe todo esto?

Hace unos cuatro años todo era "normal": había suficiente espacio para todos y todas y no se hablaba de paralelos en nuestras instituciones educativas. Ahora tenemos diversos programas de ayuda social implementados por el Gobierno. El Bono de Desarrollo Humano ha apoyado a las madres para que sus hijos vayan a educarse. El programa de Libros Gratuitos es un gran ahorro al bolsillo del padre y madre de familia, sobre todo si tienen cinco o seis hijos e hijas. Asimismo, existen el desayuno y almuerzo escolares, los uniformes y el aporte de los 25 dólares por estudiante.

Lo que sí es palpable es que se ha desencadenado en una gran afluencia de estudiantes, tanto a las escuelas como a los colegios, constituyéndose en una inmensa alegría saber que hoy rebosan de futuros grandes hombres y mujeres las aulas de Intag.

Un caso es el de la Central de la Red Educativa de Cuellaje. En los últimos tres años, la población ha crecido tanto que ha sido necesario crear dos paralelos, a pesar de que la infraestructura no es suficiente. Por eso, hoy unos niños reciben clases hasta en el convento parroquial.

Lo importante de todo esto es que se puede observar que hay una mayor conciencia y valoración de la educación por parte de los padres y las madres de familia y los y las jóvenes. Muchos ya pueden ver en la educación el camino hacia una realización personal y familiar.

Sin embargo, habrá que pensar a donde irán todos ellos cuando ya culminen los estudios aquí en la zona de Intag. Es momento de contar definitivamente con un centro de educación superior que permita profesionalizar a nuestros jóvenes. Ésta es una gran necesidad que las nuevas autoridades deben incluir en sus agendas de trabajo y llevar a la práctica. □



Norma Bolaños y Silvia Vetancourt con sus anfitriones japoneses.

NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

EXPLOTARON CUATRO TANQUES DE GAS

# INCENDIO EN PLAZA GUTIÉRREZ DEJÓ TODO EN CENIZAS

■ Pablo Vetancourt

La familia Bolaños Moquinche, de la parroquia Plaza Gutiérrez, quedó sin casa como resultado de un incendio. Todas sus pertenencias se convirtieron en cenizas cuando estallaron cuatro cilindros de gas. Algunos vecinos intentaron apagar el fuego y tres resultaron con heridas y quemaduras. Nadie sabe con exactitud la causa del accidente que se produjo el 27 de mayo.

Algunos socorristas contaron que vieron que de la cocina salía humo pero no sospecharon un incendio. Aunque sabían que no había nadie en la casa, imaginaron que la dueña había dejado el fogón encendido. Al darse cuenta que era un incendio, empezaron a gritar pidiendo ayuda. Al momento, varias personas se reunieron con la intención de controlar el fuego. Sin embargo, el agua y la tierra que utilizaron no fueron suficientes y el calor hizo estallar un tanque de gas. El fuego se extendió hasta llegar a los otros tanques haciéndolos explotar e incendiando toda la cocina y el dormitorio que estaba muy cerca. Casi nada lograron rescatar los socorristas ya que las llamas se regaron con rapidez por la casa que era de madera.

Al momento de la detonación de uno de los tanques, tres personas que intentaban apagar el fuego resultaron con heridas y quemaduras: Luis Oswaldo Andrango, Elba Haro y Lorena Bolaños, una de las hijas de la familia. Fueron trasladadas al hospital después de recibir los primeros auxilios en el subcentro de Apuela. Según Justina Moquinche, propietaria del inmueble, en una entrevista con el Periódico **INTAG** el 14 de junio, el señor Andrango tenía heridas en la cara y varios golpes en el cuerpo y la señora Haro sufrió



Foto: Archivo Periódico INTAG

*La explosión de los tanques dejó toda la casa en cenizas.*

la fractura de dos dedos de la mano y también recibió golpes. Asimismo, dijo que su hija Lorena tenía quemaduras en la cara y en la espalda. También dijo que con el tratamiento que recibieron, las tres personas se están recuperando.

La señora Moquinche manifestó que no recibieron ayuda de parte de las autoridades pero que el Instituto de la Niñez y la Familia (IN-FA), que trabaja en Intag, les ayudó con comida. También dijo que el párroco de Apuela, Nilo Cuenca, organizó una rifa y los fondos les repartió a las personas que resultaron afectadas. Agradeció, además, al grupo Mujer y Medio Ambiente, del cual es miembro, a la familia Bolaños Moquinche y a todas las personas que le brindaron apoyo. “Una palabra de aliento vale mucho, que Dios les dé más a las personas de buen corazón que me apoyaron”, afirmó la señora Moquinche. ■

## COMPAÑÍA DE TRANSPORTE PESADO “TRANS APUELA”



Ante el sensible fallecimiento de la señora doña

**DIGNA HARO GÓMEZ**

Expresa su sentimiento de pesar y solidaridad a toda su distinguida familia por esta irreparable pérdida, de manera especial, a su hermano, el señor **VICENTE HARO GÓMEZ**, nuestro apreciado socio, a su esposa, la señora María Judith Pinto.

Apuela, 15 de junio del 2009

LA DIRECTIVA

## COMPAÑÍA DE TRANSPORTE PESADO “TRANS APUELA”

Ante el sensible fallecimiento de la señora doña

**DIGNA HARO GÓMEZ**

Expresa su sentimiento de pesar y solidaridad

a toda su distinguida familia por esta irreparable pérdida; de manera especial, a su sobrina, la licenciada **MARCIA HARO PINTO**, nuestra apreciada gerente y socia, a su esposo, el coronel Gonzalo Bahamonde, a sus hijos Gabriela y Gonzalo.

Apuela, 15 de junio del 2009

LA DIRECTIVA



## SECCIÓN CULTURAL

BAJO SUELOS RICOS

SE DIFUNDE DOCUMENTAL  
INSPIRADO EN LA LUCHA ANTI MINERA

■ Sarah Klemm

**E**xisten muchas películas sobre la lucha contra la minería, en especial contra la empresa canadiense Ascendant Copper Corporation (hoy Copper Mesa Mining Corporation). Permiten a un público nacional e internacional conocer lo que vivían los inteños e inteñas durante la presencia de las empresas transnacionales en la zona: un tiempo difícil con conflictos entre hermanos, esposos, padres e hijos, hasta confrontaciones violentas. Entre estas obras está la de Malcolm Rogge, abogado canadiense, "Bajo Suelos Ricos".



Malcolm Rogge en la oficina del Periódico INTAG

**Lucha contra Ascendant**

El documental cuenta como encargados de Ascendant Copper Corporation intentaban convencer a los moradores de Junín de los beneficios que traería la minería. Al mismo tiempo, querían dañar la imagen de la oposición, en especial de Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN), la organización que encabezaba las acciones anti mineras. Para deshacerse del director ejecutivo de la DECOIN, Carlos Zorrilla, el 17 de octubre del 2006 llegaron 19 policías armados a su finca para detenerle por actos delictivos inventados. El plan fracasó: el activista pudo salir de su casa a tiempo.

A continuación, el documental muestra en detalle los acontecimientos

en el área de concesión minera durante los siguientes meses. El 1 de noviembre del 2006, unas 75 personas contratadas por la minera llegaron con perros y bombas lacrimógenas a la comunidad de Barcelona. Varias personas sufrieron los impactos de los gases. Un mes después, hubo un atentado contra la emisora de la Radio Intag, cuando desconocidos cortaron el cable de la antena. Asimismo, en la entrada a Junín, paramilitares atacaron a los comuneros y comuneras que no les permitían entrar. Unos días después, los paramilitares entraron a la zona y al bosque para llegar a Junín. El documental cuenta como unos 100 inteños e inteñas detuvieron a los 56 paramilitares, les desarmaron y les encerraron en la iglesia de Junín. La prensa y autoridades como el alcalde de Cotacachi, Auki Tituaña, y la secretaria de Medio Ambiente, Yolanda Viteri, llegaron al lugar. Después de cinco días, los detenidos fueron liberados.

**Entrevistas**

Para el documental, el señor Rogge entrevistó al gerente general de Ascendant en Ecuador, Francisco Veintimilla, y por teléfono al presidente de la empresa, William Jurika. El gerente dice que Ascendant invirtió durante dos años y medio unos cuatro o cinco millones de dólares en el desarrollo comunitario, por ejemplo, en atención médica e infraestructura. Afirma que la oposición a la minería en Intag es pequeña e influida por extranjeros, y que no puede resistir mucho tiempo. Asimismo, el señor Jurika afirma que la empresa no quiere imponerse en Intag. Dice que tiene videos probando que la DECOIN obliga a la gente a participar en sus acciones, mientras en realidad más que 80 por ciento de la comunidad apoya al proyecto minero.

El documentalista entrevistó, también, a inteños e inteñas que luchan contra la minería y a sus dirigentes. Robinson Guachagmira, de la comunidad de Barcelona, manifiesta que la gente de Intag no acepta cualquier oferta. Es importante saber de dónde viene y con qué fines, afirma. Por su parte, Victor Calvachi, morador de Junín, dice que los que se oponen a la minería no son terroristas, como lo afirma la empresa. Son defensores de la vida de las próximas generaciones.

La película ha tenido una amplia difusión en Canadá y en Ecuador, como afirma su autor, el documentalista Rogge, en la entrevista que acompaña este artículo. ■

## HASTA LOS MINEROS APRENDEN ALGO

## Documentalista habla de su obra

**B**ajo Suelos Ricos titula el documental que narra toda la problemática minera vivida en Intag desde el 2006 hasta el 2007 con Ascendant Copper. Malcolm Rogge, de Canadá, es el director de la obra. En una nueva visita a la zona, conversó con el Periódico INTAG el 24 de mayo sobre el éxito que ha tenido.

**Presentaciones y premios**

El público de varios países ha visto el documental. Fue presentado en el Festival de Cine Internacional de Toronto en el 2008. Luego, se presentó en otras ciudades de Canadá, como Montreal, Ottawa, Winnipeg, Calgary y London. En la ciudad alemana de Munich, la película ganó un reconocimiento como uno de los mejores documentales en la categoría de Derechos Humanos del 2008.

El cineasta sigue presentando su película en universidades y festivales de cines. Luego, fue resumido a 15 minutos para transmitir por la televisión nacional Canadá Broadcasting Company (CBC) para que conozca la gente canadiense lo que ha hecho Ascendant en Intag. En el Ecuador, el documental fue presentado en la Casa de la Cultura en Quito, y también en Guayaquil, Cuenca y Loja. La película es parte del festival de cine Idoc Cine Documental, auspiciado por el cine Ocho y Medio de Quito. Consta en la colección del Cinemateca Nacional del Ecuador.

El señor Rogge hizo el documental en base a fotos, entrevistas

tas e información que obtuvo de moradores, dirigentes, voluntarios y observadores de derechos humanos que estaban en Junín en las fechas indicadas.

**Representantes de empresas asisten**

El señor Rogge quiere difundir el video a nivel nacional e internacional para que todo el mundo sepa cómo actúan las empresas canadienses. En Canadá, dijo, ha logrado despertar gran interés. Esto ha hecho que llegue una propuesta al parlamento canadiense pidiendo que se frene la violación de los derechos humanos en comunidades como Junín.

En un proyecto minero a gran escala siempre hay contaminación. "Eso lo sabemos muy bien", afirma el cineasta. En el lanzamiento de la película en Toronto, los organizadores del Festival de Cine invitaron a los editores de la principal revista de la industria minera, que se llama *The Northern Miner*. Una semana después, publicaron en la revista unas recomendaciones que las mineras tienen que seguir en base a la película. Comentaron, además, que sirve como un ejemplo clásico para las empresas de cómo no deben manejar las relaciones comunitarias. "Para mí es importante que en su revista hablen del problema de Intag y del fracaso de la empresa Ascendant Copper. En Canadá la industria minera siempre piensa en su imagen", indicó el señor Rogge. ■





# UNIVERSITARIA HACE DOCUMENTAL SOBRE INTAG

■ Sarah Klemm

Una zona de hermosos paisajes, habitada por gente amable y trabajadora. Así se presenta Intag en el documental de Marly Jácome Morales. La joven inteña estudia Periodismo en la Universidad Central del Ecuador. En el documental, titulado "Intag, tesoro escondido", se ofrece información sobre la ubicación de la zona, su población, la comunicación, el trabajo de las y los inteños, sus fiestas y los atractivos turísticos de las siete parroquias.

## Información general

Según la señorita Morales, Intag, lugar de gran riqueza en flora y fauna, ha sido poco poblada hasta 1970, un siglo después de que se abriera el primer camino de herradura a la zona durante el Gobierno de Gabriela García Moreno, facilitando la llegada de colonos mestizos, afroamericanos e indígenas que conforman las siete parroquias de Intag.

En su documental, la señorita Morales describe la situación de los y las moradoras. En el campo de la educación, por ejemplo,

el 23 por ciento de las y los inteñas tiene un año o más de estudios secundarios, mientras el 20 por ciento termina el colegio y sólo el siete por ciento tiene educación superior. Un gran vacío, indica, es la falta de docentes comprometidos que quieren trabajar en los centros educativos. Asimismo, el sistema de salud sufre de debilidades. Los subcentros de las parroquias no cuentan con suficientes medicamentos y especialistas para atender enfermedades graves.

## Turismo

El documental presenta los atractivos turísticos de cada parroquia. Entre ellos están los bosques primarios y las reservas protegidas de Apuela y las hermosas cascadas de Selva Alegre, parroquia del cantón Otavalo. En el video destacan, también, el mirador La Delicia y las artesanías producidas en Plaza Gutiérrez, y los paisajes extraordinarios y las fiestas de Cuellaje. En la parroquia de Peñaherrera, los turistas pueden visitar el sitio arqueológico Gualimán y bañarse en las aguas termales del Complejo Ecoturístico Nangulví. Asimismo, en Vacas Galindo pueden disfrutar de la naturaleza bella de Intag y de las danzas folclóricas de las y los inteños. En García Moreno hay hoteles y una variedad de gastronomía. Los moradores de esta parroquia exportan leche, queso, panela y artesanías de lufa.

## Trabajo y cultura

La señorita Morales manifiesta que las y los inteños son gente inteligente que sabe aprovechar de la tierra fértil y los materiales naturales, como la cabuya. Además de la agricultura y la ganadería, producen y comercializan artesanías, champú, jabón, aguardiente, dulces y café. Por otra parte, conservan su cultura, celebrando eventos como las fiestas tradicionales con la elección de la reina, danzas y marchas, y la fiesta religiosa del Señor de Intag.

Según la señorita Morales, el espíritu solidario y el compromiso de las y los inteños demuestran que "es posible construir otro Ecuador mucho más digno y respetuoso". Vale la pena conocer la zona y "aprender de las iniciativas de la gente". La documentalista espera que su trabajo inspire a los y las jóvenes que se queden en la zona porque existen oportunidades de trabajo.

El documental de Marly Jácome Morales, en formato DVD y VCP, se puede conseguir por tres dólares a la señora Marina Escobar, en el centro poblado de Apuela, o a la señorita Melba Vallejos, en la tienda comunitaria de García Moreno. ■



La documentalista Marly Jácome Morales.

Foto: Mary Ellen Fieweger



# DEPORTES

Energía Vital Shop



Todo en accesorios y confección de ropa deportiva

Le atenderemos en las siguientes direcciones:

LOCAL #1: Juan Montalvo 437, entre Bolívar y Roca

LOCAL #2: Bolívar y Abdón Calderón

LOCAL #3: Estampados: Roca y Abdón Calderón

Telf: 2 921 - 733  
2 928 - 776  
2 925 - 613  
2 926 - 813

OTAVALO - ECUADOR

## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

### QUITO

CEDES, Acción Ecológica y el Instituto de Estudios Ecológicos ofrecieron un curso sobre la deuda externa.

Pág. 17

### PERÚ

Más de 35 personas murieron en Perú cuando Alan García respondió con fuerza a una protesta contra actividades extractivas.

Pág. 25

### ECUADOR

La UNE ha protagonizado una serie de protestas contra la evaluación que el Gobierno está implementando.

Pág. 26

EL PUEBLO INDÍGENA ESTÁ DE DUELO

# FALLECIÓ AMAGUAÑA

■ Pablo Vetancourt

Uno de los personajes más significativos en la lucha por la defensa de los derechos de los pueblos indígenas era Tránsito Amaguaña. Durante su vida se dedicó a promover la liberación de su pueblo, formar organizaciones, adquirir del Estado terrenos para las cooperativas de indígenas y proteger la tierra y el agua. Asimismo, se preocupó por la educación intercultural bilingüe creando escuelas. No obstante, varias veces fue acusada de promover la revolución y estuvo en prisión por reclamar sus derechos. Tránsito, originaria de Pesillo, ubicado en el cantón Cayambe de la provincia de Pichincha, fue un ejemplo de lucha. Falleció a la edad de 100 años el 10 de mayo en su pueblo natal.



*Tránsito fue un símbolo de la lucha por la justicia indígena.*

### Pueblo indígena discriminado

La señora Amaguaña fue hija de padres huasipungueros, de comunidades sin derecho a educación, salud y justicia. Además, se desempeñó como empleada doméstica. Desde allí experimentó la explotación que vivían los indígenas huasipungueros.

Mamá Tránsito sólo estuvo en la escuela hasta el segundo grado. Según Neptalí Ulcuango, dirigente de Pesillo, la líder le contó que abandonó la escuela porque un profesor quiso abusar de ella. Sin embargo, los dos años de primaria le bastaron para dirigir y velar por el destino de los indígenas. Aprendió a leer y a escribir en sus viajes a Cuba, porque en Ecuador, a mediados del siglo pasado, había obstáculos en la educación de su pueblo.

### Lucha y triunfos

Su reputación inició cuando empezó a participar en las reuniones y las protestas de los primeros movimientos indígenas. Así, estuvo en la creación de los primeros sindicatos agrícolas del país y en la primera huelga de trabajadores agrícolas en 1931. Durante su lucha, exigió el cumplimiento del Código de Trabajo y la Ley de Comunas para los campesinos. También, la señora Amaguaña, junto con otros

líderes —Jesús Gualavisí, Nela Martínez y Dolores Cacuango— fundó la Federación Ecuatoriana de Indios (FEI) en 1944. Asimismo, rechazó la inequidad y el racismo que sufrían los pueblos indígenas y el sistema de explotación doméstica. También, crearon la Cooperativa Agraria, como medida de presión social y política, para exigir que el Estado designara tierras exclusivamente para los indios.

Su lucha se enfocó en la protección de la tierra y el agua, y en la educación. Entre algunos de sus logros personales, por iniciativa propia y sin apoyo del Gobierno, en 1945 creó cuatro escuelas bilingües campesinas (quichua-español) en el área de Cayambe.

### Perseguida por la justicia

La líder indígena participó en distintos movimientos gremiales y políticos por lo que tuvo que enfrentar la persecución de los gobiernos y, en varias ocasiones, la cárcel. En 1962 tuvo la oportunidad de viajar al Congreso del Partido Comunista en Moscú. A su regreso de la Unión Soviética, en 1963, le acusaron de recibir dinero y armas del partido socialdemócrata ruso para promover la revolución y fue encarcelada en el Penal García Moreno. En otras ocasiones, los gobiernos le acusaron de guerrillera sólo por reclamar los derechos de sus comunidades y también fue reprimida y encarcelada. Asimismo, le culpaban de ser agente del Partido Comunista y de promover la lucha armada en el país, pero logró que se retirara la acusación.

### Sus reconocimientos

Mamá Tránsito fue reconocida por su lucha recién en los últimos años de vida. A los 91 años recibió del Consejo Provincial de Pichincha una placa por su labor en las comunidades indígenas de Cayambe. Además, en el año 2003 fue galardonada con el Premio Nacional Eugenio Espejo con una pensión mensual durante el resto de su vida.

Tránsito Amaguaña deja un ejemplo de lucha para los pueblos indígenas. Varios líderes de movimientos indígenas que acudieron al velatorio acordaron la importancia que tuvo la lideresa. Humberto Cholango, presidente de la Confederación Kichwa del Ecuador (ECUARUNARY), dijo: “Todos recordamos que Tránsito Amaguaña, junto a Dolores Cacuango y Jesús Gualavisí, entre otros, fueron quienes iniciaron la lucha contra la oligarquía agraria y por la recuperación de las tierras, la educación intercultural bilingüe para nuestros hijos y por recuperar la dignidad y rebeldía del movimiento indígena”. ■

Fuentes: [www.lahora.com.ec](http://www.lahora.com.ec);

[www.elcomercio.com](http://www.elcomercio.com); [www.eluniverso.com](http://www.eluniverso.com);

[www.hoy.com.ec](http://www.hoy.com.ec); [www.geocities.com](http://www.geocities.com); “Rebelde con causa”, *Vistazo*, 21 de mayo 2009.

## Breve

### Honduras: golpe militar provoca rechazo

■ Las fuerzas armadas de Honduras destituyeron al presidente Manuel Zelaya el 28 de junio. Ese mismo día, los hondureños iban a presentarse en las urnas para aceptar o rechazar la Asamblea Constituyente promovida por el Gobierno. Antes de que eso pudiera pasar, los militares pusieron en el poder al presidente del Congreso, Roberto Micheletti. El golpe de Estado ha sido acompañado por periodistas apresados, activistas y campesinos desaparecidos, medios de comunicación clausurados, suspensión de servicios básicos y fronteras cerradas. Las naciones del mundo y organismos internacionales no tardaron en repudiar el hecho.

Militares encapuchados secuestraron al presidente de Honduras en la madrugada y lo expulsaron a Costa Rica. Argumentando la renuncia del mandatario, las fuerzas contrarias al régimen confundieron a la población. El Congreso ordenó la destitución del presidente y un fallo de la Corte Suprema convalidó el golpe de estado. Según varios periodistas, las acciones fueron en respuesta a la destitución del jefe de Estado Mayor del Ejército, Romeo Vásquez, y el cambio de poderes que la futura Asamblea Constituyente iba a provocar.

El pueblo de Honduras está protestando contra los golpistas. También, los gobiernos de la Alianza Bolivariana de América Latina (ALBA), los presidentes de los cinco continentes y la Organización de Estados Americanos (OEA) repudian el hecho. Reconocen a Manuel Zelaya como único gobernante y esperan que se restablezca en sus funciones. Por su parte, el 2 de julio, Roberto Micheletti anunció un posible adelanto de las elecciones “para solucionar este problema”. □

Fuentes: “Golpe militar en Honduras genera repudio de todos los países del mundo”, *Argenpress*, 1 de julio 2009; resumen noticioso de Honduras, Jesús Garza, 29 de junio de 2009;

[http://alop.org.mx/mailman/listinfo/asociados\\_](http://alop.org.mx/mailman/listinfo/asociados_)

## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

SE DIFUNDEN LOS RESULTADOS DE LA AUDITORIA DEL CRÉDITO PÚBLICO

# COMUNIDADES PAGAN LA DEUDA NEGOCIADA

■ Carolina Carrión

**E**l Ecuador no pagará la deuda ilegítima, la deuda corrupta y la deuda ilegal, dijo el Presidente Correa, el 20 de noviembre del año pasado. Por esta razón, se auditaron algunos proyectos que fueron financiados con préstamos externos. En el curso “Impactos de la deuda en las comunidades y la naturaleza”, realizado en Quito el 18 y 19 de mayo, los expositores explicaron los resultados de la auditoría. El objetivo fue demostrar cómo los proyectos para los sectores de la agricultura, el desarrollo rural, la infraestructura hidroeléctrica y vial, el agua potable y la minería, financiados con dineros de deuda, están afectando a las comunidades y su medio ambiente. Más de ochenta delegados de comunidades y organizaciones de todo el país participaron. El Instituto de Estudios Ecologistas del Tercer Mundo, Acción Ecológica y el Centro de Derechos Económicos y Sociales (CEDES), organizadores del evento, van a presentar la información en otras provincias.

### El peso de la deuda

Edgar Isch, del CEDES, habló sobre la historia de la deuda en el Ecuador y como “ese mecanismo perverso de acumular dinero y luego prestarlo es muy parecido al chulco, pero a nivel internacional”. La trampa de la deuda ha provocado una crisis económica, social y ambiental en el Ecuador. Mientras tanto, el dinero prestado por los países del Norte, los bancos y los organismos multilaterales se va a empresas contratistas de los mismos países. A cambio del dinero, los prestamistas controlan las economías y hacen creer que están apoyando al desarrollo de los países, dijo el expositor. Pero este mecanismo de dominación limita el desarrollo de los pueblos, les quita soberanía y desbarata sus organizaciones. El señor Isch indicó que la deuda pública, privada y externa del Ecuador llega a 20 mil millones de dólares hasta el 2009. Estos mecanismos de “gangsters internacionales” han provocado que hasta el 65 por ciento del presupuesto del Estado se utilice para pagar la deuda, quitándole recursos para la educación y la salud.



Caricatura utilizada durante el curso para simbolizar el costo de la deuda externa.

### Mecanismo para extraer recursos

Aurora Donoso, miembro de la Comisión para la Auditoría Integral del Crédito Público, expuso sobre la deuda ecológica. La Comisión auditó 28 proyectos. Aclaró que una de las condiciones de los prestamistas fue cambiar las leyes para permitir el ingreso a empresas privadas vinculadas a sus intereses. Todo esto provocó que se debilitara el rol del Estado mientras las empresas tomaron las decisiones sobre la explotación de recursos naturales, facilitando un saqueo irracional e impactos en las co-

### El Proyecto de Desarrollo Minero financiado por el Banco Mundial permitió:

- Cambios en el rol del Estado, promoviendo las privatizaciones.
- Despidos masivos de empleados públicos.
- Más beneficios al sector privado, especialmente extranjero: derechos de concesión blandos, ventajas arancelarias, comerciales y tributarias.
- Reformas de carácter técnico para promover la evolución de la pequeña minería hacia la mediana y gran minería.
- Apertura de áreas protegidas y zonas de frontera a la actividad minera.
- La eliminación de otras normas importantes de orden ambiental.
- Falta de control por parte de la autoridad ambiental.

munidades cercanas a los proyectos.

El caso de los impactos producidos por los créditos en la agricultura, el desarrollo rural y los pueblos es aún más alarmante. Los expositores sobre estos temas aclararon que el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, entre otros organismos, prestaron plata para proyectos en el sector rural porque ahí están los recursos. Si se controlan los recursos naturales de un país, se puede decidir sobre su futuro. Por ejemplo, el objetivo del Programa de Regularización de Tierras (PRAT) era dar títulos de tierras. De por sí eso no es malo, dijo Nora Fernández, pero la meta real fue disminuir las tierras comunitarias y posibilitar el acceso de particulares y concentrar la tierra en manos de unos pocos. “Nos han endeudado para vulnerar nuestros derechos”, afirmó. Ahora, gracias a este tipo de proyectos, los agroindustriales y agroexportadores han acaparado los terrenos y desplazado a los campesinos. Algo parecido pasó en el caso del Programa Nacional de Desarrollo Rural (PRONADER), que resultó en una mayor migración hacia la ciudad y la concentración de los recursos en manos de empresarios. En cambio, el Proyecto de Asistencia al Subsector Riego (PAT), según Alex Zapata, fue diseñado para privatizar el agua, como fue el caso de Guayaquil. Por su parte, Ricardo Ulcuango habló sobre los impactos de la deuda en los pueblos indígenas. Mencionó que, con el pretexto de disminuir los niveles de pobreza, el Programa de Desarrollo a Pueblos Indígenas y Negros (PRODEPINE) ha sido un mecanismo para dividir al movimiento indígena, obtener información e implementar una política neoliberal.

Los impactos del Proyecto para el Desarrollo Minero y Control Ambiental (PRODEMINCA) aún se encuentran presentes en la actual Ley de Minería, afirmó Gloria Chicaiza de Acción Ecológica. El proyecto se ejecutó entre el 1994 y el 2001 y provocó una serie de cambios legales que permitieron que empresas multinacionales entraran al país con la potestad de arrebatar la tierra y violentar los derechos de los pueblos. El Banco Mundial, que financió el PRODEMINCA, hizo la Ley Minera de 1991, dijo la expositora. Sin consulta previa a las comunidades, las multinacionales lograron la apertura para la explotación minera a gran escala en áreas naturales protegidas. También dijo que el proyecto tuvo impactos críticos para las comunidades y la naturaleza que todavía se mantienen (ver recuadro).

Al finalizar el curso, los participantes acordaron difundir la información y mantenerse en contacto para temas puntuales como posibles reuniones y movilizaciones en torno a la Ley de Agua que se está debatiendo. De igual manera, hubo un ‘no’ rotundo al proyecto minero que impulsa el Gobierno.

Los resultados de la auditoría de la deuda ya están, ahora sólo falta ver que hace el Gobierno con esta información. ■

## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

UNA GIRA POR ECUADOR

# INDÍGENAS CANADIENSES LUCHAN CONTRA LA MINERÍA

■ Mary Ellen Fieweger

¿Tendría Canadá “la mejor minería del mundo”? Esto es lo que afirmó el presidente Rafael Correa durante su discurso sabatino del 2 de mayo, al anunciar que llegarán representantes indígenas de este país en junio para explicar los beneficios de la actividad. Pero según los canadienses que anticiparon la visita prevista, lo que ha traído la minería a los pueblos indígenas está muy lejos de la felicidad. Éste fue el mensaje de Robert Lovelace y Anne Marie Sam, pronunciado durante el foro “Desafíos de las comunidades locales frente a la actividad minera”. A los conferencistas mencionados, les acompañaron la investigadora jurídica Monique Ross y Jorge Hidalgo de la Coordinadora Ecuatoriana de Organizaciones para la Defensa del Medio Ambiente (CEDEMA).

El evento se celebró en Cotacachi el 7 de mayo en el teatro de la Escuela Modesto Peñaherrera. En días anteriores, los y las invitadas habían ofrecido sus conferencias en la Universidad Andina Simón Bolívar y la sede de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) en Quito. Después de su visita a Cotacachi, los conferencistas viajaron a Panguí, en la provincia de Morona Chinchipe, en donde la comunidad enfrenta un proyecto minero que tiene luz verde del Gobierno. Allí los recibieron más de 400 comuneros preocupados por esta decisión.

### La resistencia en dos territorios indígenas

El señor Lovelace es miembro de la nacionalidad indígena Ardoch Algonkian. Ha sido jefe de su pueblo y en la actualidad ejerce el puesto de representante en las negociaciones. En el 2008, pasó tres meses y medio en la cárcel por su resistencia a una mina de uranio que una empresa canadiense propone abrir en el territorio de su pueblo. Además, el señor Lovelace es profesor de la cátedra de Estudios sobre Desarrollo Global en la Universidad de Queens, provincia de Ontario.

La señora Sam, miembro de la nacionalidad Nakázdli, ha sido elegida consejera por su pueblo. Asimismo, es la coordinadora de la comunidad para temas relacionados con una mina de oro y cobre propuesta para el territorio de su nacionalidad. La señora Sam es profesora de Estudios de Primeras Naciones en

la Universidad del Norte de Colombia Británica.

Canadá es un país minero. Pero a diferencia de lo que afirma el Jefe de Estado ecuatoriano, la actividad no ha beneficiado a todas las comunidades que tienen que convivir con ella. En Cotacachi, los invitados utilizaron fotos para demostrar los daños que han dejado proyectos mineros en Canadá. Afirmaron que las empresas no tienen que remediar los impactos que causan. Peor, pueden almacenar sus desechos —que contienen sustancias tóxicas— en los lagos y ríos. En el caso de la mina de oro propuesta para el territorio del pueblo de la señora Sam en la provincia de Colombia Británica, la minera insiste en que el lago está sin vida. La noticia ha sorprendido a los miembros de la nacionalidad Nakázdli quienes se sustentan, en parte, de la pesca en el lago que la empresa convertiría en piscina de relaves (desechos) mineros. Por su parte, el señor Lovelace habló de las represas de relaves dejadas por empresas mineras en todo el país y que tienen que ser mantenidas para siempre.

### La lucha es la misma

Los dos invitados hablaron de la resistencia que sus nacionalidades han montado frente a la amenaza minera. Ésta incluye la investigación, la educación y la resistencia no violenta. Las medidas adoptadas por las comunidades que viven con esta amenaza incluyen el uso de controles para prohibir la entrada de empleados de las empresas y la diseminación de información sobre la actividad y sus consecuencias en otras comunidades. Por su parte, las empresas buscan la forma de convencer a la gente de las bondades de la minería. Para este fin, han fomentado la creación de entidades paralelas a las organizaciones de base en algunas zonas.

La investigadora Ross, profesora de la Universidad de Calgary, explicó cómo las empresas intentan evitar la consulta previa e informada a las comunidades afectadas. Indicó que el Gobierno canadiense es el principal aliado de las empresas mineras y que tiene poco interés en asegurar que los derechos de los pueblos indígenas sean respetados. Éste fue uno de los puntos que trató el representante de CEDENMA en su breve exposición sobre la minería en el país y el apoyo de que goza por parte del Gobierno. ■

## UN ANIVERSARIO MÁS DE LA PARROQUIA APUELA

### JUEVES 23 DE JULIO

- Alegre despertar musical
- Adecentamiento y embanderamiento de la parroquia (bandera parroquial)
- Triangular de indor-fútbol femenino
- Triangular de indor-fútbol masculino
- Encuentro de indor-fútbol sub 10 (Imbabura vs Apuela)
- Acarreo de chamiza a caballo (Amenizada por la banda “LA LOMA”)
- Shinkana
- Misa de inicio de fiestas
- Quema de chamiza y juegos pirotécnicos
- Presentación de candidatas
- Venga y disfrute de un exquisito CAFÉ RÍO INTAG con tortillas de tiesto

### VIERNES 24 DE JULIO

- Concurso de Dibujo, Música y Poesía (organiza PRODECI y PERIÓDICO INTAG)

- Final de indor-fútbol femenino
- Final de indor fútbol-masculino
- Concurso de chichas
- Paseo del chagra y pregón de fiestas
- Concurso de Carros Alegóricos y Comparsas (Amenizado por el disco móvil JAVI’S COMPU)
- Elección de la nueva soberana 2009 (presentación de la caravana del Gobierno Provincial)
- Baile en honor a la nueva Soberana (Amenizado por el disco móvil SONIDOS 2000)

### SABADO 25 DE JULIO

- Postas (participa el Colegio Nacional Apuela)
- Expo feria Consorcio Toisán
- Concurso de Motor Uno
- Primera corrida de toros populares
- Presentación de caballos amaestrados
- Palo encebado

- Toro gol
- Coronación y exaltación de la nueva Soberana
- Serenata a la nueva Soberana Reina de Apuela 2009-2010 por el Mariachi GUALAJARA
- Presentación especial de la banda orquesta “BMC”

### DOMINGO 26 DE JULIO

- Embanderamiento de la parroquia (bandera nacional)
- Desfile Cívico (participan instituciones de la Parroquia y comunidades)
- Sesión solemne
- Rifa Señor de Intag
- Competencia de motocross y segunda corrida de toros populares (en el Estadio Monumental Apuela)
- Gran baile popular (amenizado por el disco móvil JAVI’S COMPU)

# REPORTAJE

LA AGRICULTURA ORGÁNICA

## CUIDANDO EL SUELO Y LA SALUD



**L**a agricultura no es sólo sembrar una planta y esperar a que crezca. Al contrario, se deberían utilizar técnicas que no causen daño al ser humano ni a la naturaleza. Desafortunadamente, entre las formas de cultivo más utilizadas está la agricultura moderna basada en técnicas dañinas. Se cultiva utilizando químicos y tecnología genética para que los productos sean grandes y competitivos en el mercado. Pero esta forma de cultivo presenta impactos al ambiente y a las personas. En la agricultura orgánica se obtienen productos sanos sin químicos y no se daña al medio ambiente. Pero por su tamaño más pequeño, los productos sanos tienen dificultad para entrar a los mercados. Sin embargo, si tienen un sello orgánico es diferente.

### La agricultura moderna

Fungicidas, insecticidas, abonos y fertilizantes químicos son la base de la agricultura moderna, a fin de controlar enfermedades y plagas, y para restaurar la fertilidad del suelo. Además, la producción no es pequeña y variada, al contrario, se siembran grandes cantidades del mismo producto. Pero esta práctica implica la destrucción de la diversidad biológica que es imprescindible para el control de plagas. O sea, se tiene que utilizar mayores cantidades de insumos químicos para poder seguir cultivando.

Otra novedad inventada por la agricultura moderna es la modificación genética de los cultivos a fin de producir hortalizas y frutas más grandes que se conservan por mayor tiempo. Además, son resistentes a las plagas y enfermedades. Pero su calidad, en términos de sabor y nutrientes, cada vez va disminuyendo. Asimismo, la agricultura moderna ha multiplicado los impactos ambientales. Entre los problemas más serios están: la deforestación, la erosión del suelo, la contaminación de los ríos, las vertientes y las aguas subterráneas. Otro problema es la aparición de enfermedades más resistentes; esto se debe al dato ya mencionado: al dedicar grandes extensiones de un solo cultivo se destruye la biodiversidad que contenía agentes que hubieran mantenido el equilibrio natural. Acto seguido, el agricultor tiene que aplicar químicos para controlar las plagas. Estos químicos se fabrican de hidrocarburos, las sustancias responsables del calenta-

miento global. Igualmente grave es que ha causado enfermedades al ser humano. Un ejemplo: en Estados Unidos se estima que más del 25 por ciento de los pozos de agua potable contienen agro tóxicos provenientes de la agricultura que causan cáncer gástrico en los niños y cáncer de la vejiga y de los huesos en los adultos.

### La agricultura orgánica

La agricultura orgánica es la práctica sostenible o ecológica que utiliza procesos naturales que mantienen y regeneran el suelo. En este tipo de cultivos no se utiliza ningún producto químico. Al contrario, se aprovechan los recursos renovables: rastrojos, desechos orgánicos, vegetales y animales, y rotación de cultivos para prevenir las plagas y enfermedades. De esta manera se reciclan nutrientes que benefician a todos: a la naturaleza porque evita los impactos ambientales de la agricultura moderna y ayuda a que el suelo sea más productivo y por más tiempo; al ser humano porque sus productos no causan enfermedades, más bien ayudan a curarse de éstas. También con la agricultura orgánica se recuperan cultivos tradicionales y las técnicas ancestrales. La desventaja al cultivar de manera orgánica es que los cultivos no se producen en cantidad industrial, el tamaño de los productos es menor y requiere más trabajo. En cambio, los agricultores reciben mejores precios por sus productos, sobre todo si tienen sello verde.

### Agricultura genética vs orgánica

El hombre se cree independiente de las leyes que rigen los equilibrios de los ecosistemas. Si no fuera así, no existirían problemas ambientales. Nosotros y nosotras no sólo nos creemos superiores a la naturaleza, algunos de nuestra especie ya están jugando a ser Dios. O sea, están creando nuevas especies, los famosos transgénicos. Estas tecnologías tienen sus efectos. Por ejemplo, han aparecido nuevas alergias por la introducción de nuevas proteínas en los alimentos. Esto se dio en Estados Unidos en el conocido caso del "Maíz Starlink" en el 2000. Como consecuencia, se encontraron en la cadena alimentaria rastros de este

(Pase a la página 20.) ▶

(Viene de la página 19.)

## Cuidando el suelo y la salud

► maíz transgénico no autorizado para consumo humano, que provocó graves reacciones alérgicas. Otros productos transgénicos contienen antibióticos y el consumo podría conllevar a una mayor resistencia de enfermedades a este tratamiento. Además, algunos transgénicos disminuyen la fertilidad. Según un estudio hecho público por el gobierno austriaco, la fertilidad de los ratones alimentados con maíz modificado genéticamente se vio seriamente disminuida comparado con la de los ratones alimentados con maíz convencional. Se sospecha que el producto causa los mismos efectos en la fertilidad de las mujeres.

Pero la polémica no se detiene ahí: varios escándalos han sacudido al mundo por la venta de cultivos transgénicos. En mayo del 2001, se detectó soya transgénica que envió el Gobierno norteamericano al Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, entidad dedicada a ayudar a niños de bajos recursos. Nadie sabía que era soya transgénica. El 2 de septiembre de 2002, aparece una nota en el semanario *El Espectador* informando: “Desde hace dos años, los colombianos importan alimentos genéticamente modificados para el consumo interno”. Además, los PGM (productos genéticamente modificados), como soya y maíz, son cultivados en Llanos Orientales sin control por parte del Estado, y, menos aún, con advertencia a los consumidores. Las autoridades sanitarias y ambientales de este país niegan que haya siembra y consumo de productos genéticos. Pero reconocen que no se posee la tecnología necesaria para diferenciarlos del banco nacional de semillas. Lo anterior es motivo de preocupación: la existencia de transgénicos es negada por sus creadores y los productos son introducidos de contrabando en diferentes países. ¿Cuáles son las razones para no colocar etiquetas en los alimentos que provienen de plantas transgénicas? ¿Será el temor a que el mercado castigue este tipo de productos y en consecuencia disminuyan las ventas?

Es por eso que los seguidores del modelo de agricultura orgánica promueven el uso de técnicas tradicionales que durante milenios no han hecho daño al ser humano. Utilizan procesos de reciclaje de materiales como una manera de aprovechar los recursos locales y de facilitar la autonomía económica. Además, en los mercados actuales varios productos llevan la etiqueta indicando que son orgánicos. Y cada vez son más aceptados por los consumidores. ■JCH

Fuentes: [www.monografias.com/trabajos14/agriculturaorganica/agriculturaorganica.shtml](http://www.monografias.com/trabajos14/agriculturaorganica/agriculturaorganica.shtml);

[www.sica.gov.ec/agronegocios/productos/%20para/%20invertir/organicos/prod\\_merc\\_internacionales/zuqilanda.htm](http://www.sica.gov.ec/agronegocios/productos/%20para/%20invertir/organicos/prod_merc_internacionales/zuqilanda.htm);



## CULTIVAR DE FORMA ORGÁNICA ES PENSAR EN LOS DEMÁS

**T**rabajar el suelo de manera orgánica es pensar en el futuro y dejar de ser tan egoístas, dijo Dioselina Flores, agricultora del sector de Pucará. Los Flores son una familia numerosa que trabaja unida y sin tóxicos toda la producción agrícola de su finca. La señorita Flores dijo que, como nacieron de un padre que sembró orgánicamente, nunca se les cruzó por la mente comprar químicos.



La producción de la finca, a excepción de la panela, es para el consumo familiar. Aclaró que la panela que ellos producen es sin químicos y de alta calidad, por eso es más apreciada en el mercado y la pueden vender en un mejor precio.

Durante la visita a la finca, vimos como el sembrío de hortalizas, yuca, zanahoria, papa, frejol, morocho, entre otros alimentos, está de forma alternada, con barreras naturales y manteniendo el ecosistema. Esta manera de sembrar hace que la producción sea mejor y más sana, aseguró la entrevistada. Los productos que se dan, afirmó, sirven para alimentar a 14 personas y apoyar a dos familias en Otavalo. Incluso podrían producir para vender, pero aclaró que el problema es la comercialización. Dijo que si tuvieran asegurado un mercado, podrían sacar los alimentos cultivados orgánicamente.

Afirmó que ahora, por el uso de agrotóxicos, hay más enfermedades que afectan a las plantas. Por eso, los que siembran tomate de árbol, por ejemplo, usan gran cantidad de tóxicos y cada vez mas fuertes. Aseguró que el uso de estas sustancias afecta directamente la salud. Incluso contó su propia experiencia cuando estuvo enferma: “El médico lo primero que me preguntó es que si cerca fumigaban con químicos”. Y aunque ellos usan abonos, biol y otras sustancias orgánicas, en un terreno cercano hay una plantación de tomate en donde utilizan grandes cantidades de químicos. Ella asegura que esto le afectó.

Mencionó que algunos agricultores están tratando de reemplazar los insumos agrícolas tóxicos por los naturales porque “se dan cuenta que están matando el suelo”. Optimista del cambio, la señorita Flores dijo que lo que falta es que los agricultores tomen conciencia de qué tipo de terreno quieren dejar para sus descendientes y cuáles son las alternativas para producir sin químicos. ■CC

### LAS CONSECUENCIAS DE LOS AGROTÓXICOS

## Argentina: Malformar el futuro

**E**n 1971, el doctor Hugo Gómez Demaio fue convocado para la creación de un hospital en Eldorado, Misiones, y no pudo irse más.

Jefe del Servicio Pediátrico del Hospital Provincial de Misiones desde 1987, a través de la creación del Centro de Investigación, Estudio y Tratamiento de Enfermedades Malformativas, comienza sus estudios con la detección de un gran número de chicos con malformaciones del sistema nervioso central, llamada mioelomelingocele (MMC). Debido a estas malformaciones, los niños sufren de incontinencia—esto es, falta de control de las funciones urinarias y de defecación—y de trastornos motores. Los científicos han logrado identificar que se provocan las malformaciones en el día 28 de la gestación, o sea, a cuatro semanas después de la concepción del bebé.

El doctor Gómez visitó las zonas rurales dónde habían nacido los niños afectados. Dice que “certificamos que nuestros pacientes venían de los lugares donde más agrotóxicos se utilizaban”. Y continúa: “Con el uso de estos agroquímicos, les estamos cambiando el genoma a los niños de la zona. Son niños que tienen graves trastor-

nos en el aprendizaje, lo que quiere decir que estamos haciendo una sociedad de discapacitados físicos y mentales”.

Para que estos niños no sufran de incontinencia, se les debe colocar un esfínter. En el hospital lo colocan de forma gratuita pero hasta el momento sólo seis chicos pudieron acceder a esta operación porque cuesta 10 mil dólares. Hoy son 60 los chicos que están en lista de espera. En el 90 por ciento de los casos, para evitar la hidrocefalia—esto es, la acumulación de líquidos en el cerebro—los pequeños pacientes también requieren la colocación de una válvula cuyo valor asciende a los 1 400 dólares.

Sin presupuesto (las investigaciones fueron financiadas por Chile) y contra los intereses de tabacaleras y papeleras, el doctor Gómez alerta a tomar conciencia y parar de forma definitiva el uso de agrotóxicos que malforman nuestro futuro.

En el 2001 fue aprobado un proyecto de ley, por iniciativa de Gómez, sobre el uso de ácido fólico (vitamina B) en mujeres en edad gestacional, el cual disminuye el riesgo de MMC. ■MEF

Fuente: “Argentina: Bienes naturales y modelo productivo. Malformar el futuro”, Juliana Ramirez, Argenpress, 25 de junio de 2009



# LA AGRICULTURA Y LA ENERGÍA

La agricultura orgánica debe ser proactiva, creando nuevos suelos para que genere ecosistemas equilibrados para que no haya plagas y enfermedades. Esto permitirá que las plantas crezcan sanas y nutritivas. Pero esto se ha vuelto más difícil porque están cambiando el clima y la economía, y el agricultor tiene que cambiar también. De todo esto habló José Cueva en una entrevista con el Periódico **INTAG**.

## 30 cultivos

En su finca de seis hectáreas, el señor Cueva tiene unos 30 cultivos divididos de la siguiente manera: tres hectáreas de café, una de potrero, una de frutales y una de cultivos de ciclo corto. Toda la finca está manejada orgánicamente, afirmó.

Según el señor Cueva, la finca está certificada por la VCS que certifica el café y el resto por PROBIO. Sus productos los vende a PROBIO, el café a la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI) y el resto lo utiliza en la casa.

Dijo que los problemas que enfrentan la agricultura orgánica son la degradación de los suelos y la alteración de los ecosistemas. Entonces toma mucho tiempo hasta que se equilibre la finca, en su caso, cinco años. Pero ha logrado reducir hasta un nivel manejable las plagas y enfermedades.

La diversificación de cultivos es una forma de crear ecosistemas sostenidos y equilibrados. El café se asocia con guabas, turas, leucaenas, que son leguminosas, frutales como mandarina, limón, chirimoya, árboles como el cedro, laurel y aliso, y otras coberturas verdes como maní forrajero. Esta asociación permite que las lanchas no dañen al café y los otros cultivos, dijo el señor Cueva. Al tener esta biodiversidad, añadió, las aves anidan en los árboles a la vez que comen los insectos, crecen avispas y otros que parasitan y desparasitan los cultivos.

## Costos: agricultura orgánica vs agricultura moderna

El señor Cueva explicó que la agricultura orgánica no es costosa si se la compara con la moderna. Para preparar una compostera para una hectárea, se compran unos cien sacos de majada de gallina o de ganado por 50 dólares y se pagan unos ocho diarios para recolectar las hierbas suficientes para la compostera. En total, se gastan unos 100 o 150 dólares. Si se utilizan químicos, cada quintal de abono completo cuesta entre 15 y 20 dólares; para 20 quintales a estos se pagan entre 300 y 400 dólares, o el doble, para abonar una hectárea. La agricultura orgánica utiliza más gente pero parece que la costumbre es utilizar menos mano de obra y más químicos. Quiere decir que se prefiere dar la plata a los fabricantes que son transnacionales y al distribuidor de los agroquímicos antes que hacerle ganar un diario al vecino, según el señor Cueva.

La otra gran ventaja de la agricultura orgánica es que cuando se aplica el abono orgánico, hay que hacerlo una sola vez y esos microorganismos se quedan en el suelo y cada vez se tiene que utilizar menos. Pero

al utilizar un químico, se está matando los microorganismos del suelo. Cada vez hay que utilizar más y de aquí a un año, el agricultor es esclavo del dueño que fabrica los agroquímicos y toda la plata que pudo haberla gastado en mano de obra local se la entrega a este señor. De esta manera, acaba con el suelo y le toca tumbar otra montaña o abrir otro lugar. “Yo no creo que la agricultura orgánica sea más cara, creo que es distinta, que requiere un cambio en la mentalidad”, dijo el señor Cueva. “El problema es que ahorita todo el mundo piensa en la plata y en el mercado y la exportación y la producción rápida”, añadió.

## Un proyecto con fincas agroecológicas

El proyecto PRODERENA, según el señor Cueva, ha tratado de implementar el sistema orgánico, pero es muy complicado porque no se arriesga el agricultor. No les gusta mucho la idea de mezclar o hacer parcelas mixtas, prefieren sembrar por separados sus cultivos. Con el proyecto, según el señor Cueva, se han instalado 85 parcelas y con Rainforest Concern se han instalado 40 en Bella Vista y Barrio Nuevo. De éstas, el 20 por ciento son verdaderas parcelas, el resto son cultivos de frutas y monocultivos.

## La agricultura orgánica en otros países

A nivel mundial, es bajo el porcentaje de agricultores dedicados a lo orgánico pero sigue creciendo. Hay países como Austria y Suiza en donde casi toda la agricultura es orgánica. En el Ecuador, al café y al cacao poco les falta para ser totalmente orgánicos. En muy poco tiempo, el banano tendrá que ser orgánico porque las normas de otros países lo exigen, dijo el señor Cueva.

En el Ecuador la oferta es muy baja, por eso los productos que se venden son muy caros. La gente que quiere consumirlos tiene que tener plata y no es el agricultor el que gana sino los intermediarios, afirmó.

En Intag, el 90 por ciento de agricultores van a adaptarse a la agricultura orgánica, manifestó. Esto quiere decir que pueden desaparecer en especial los cultivos más comerciales, como tomate de árbol y tomate riñón. Para ellos, dijo, va a ser muy difícil adaptarse a otro sistema de cultivos.

Lo más grave a nivel mundial es que el 90 por ciento de la comida depende del petróleo. Los europeos alimentan a sus animales cárnicos con soya producida en Argentina. Este negocio no tiene futuro, explicó el agricultor. El arroz consumido en Chile y Argentina, viene de China y para que llegue el alimento hay que gastar energía. El Ecuador importa el 100 por ciento la avena y la soya. El petróleo es la sangre de esta civilización y empieza a escasear. “De aquí a diez años tendremos que alimentar a 7 mil millones de seres humanos pero con un 90 por ciento menos de la energía primaria. Esto es un reto tremendo para la humanidad, porque podemos dejar de utilizar demasiada energía apagando la luz en la noche pero no podemos dejar de comer un día”, finalizó el señor Cueva. ■JR

## CAFÉ CERTIFICADO

## AACRI apoya la agricultura orgánica

Una de las políticas más importantes de la Asociación Agroartesanal de Caficultores Río Intag (AACRI) es la práctica de la agricultura orgánica. En una entrevista con el Periódico **INTAG**, el presidente de la Asociación, Edmundo Varela, explicó que los socios y socias de la AACRI trabajan con sistemas agroforestales que contienen una parcelera de café y otros productos que cultivan en sus fincas, como coles, hortalizas, cebolla y otros. Dijo que el equipo técnico de la organización les ofrece no sólo los insumos necesarios, sino también información sobre cómo aplicarlos. Promueve el respeto, el buen uso y la conservación de los recursos naturales. Además, afirmó, pone énfasis en la producción artesanal de bioles, compost, hongos y otros insumos orgánicos. Estos mejoran los cultivos para generar dinero que es invertido en el desarrollo de la Asociación y sus socios.

El señor Varela explicó que, frente a los altos costos de abonos orgánicos en el mercado, la AACRI ha creado un laboratorio (ver página 8). Produce microorganismos que apoyan el equilibrio del suelo y el control de plagas y enfermedades.

La agricultura orgánica da rendimientos y contribuye a la seguridad y soberanía alimentarias de las familias inteñas, afirmó el presidente de la AACRI. Dijo que apoya el equilibrio del suelo para que esté fértil. Además, puede concientizar a los agricultores y agricultoras para que valoren los recursos naturales y trabajen para un desarrollo sustentable.

La AACRI vende café con el Sello Verde, una certificación internacional que garantiza a los consumidores que el producto es orgánico, dijo. Afirmó que para la Asociación, el certificado es costoso pero necesario en el mercado. Sin embargo, los caficultores están pensando crear una certificación propia que les liberaría del negocio y daría más identidad al café Río Intag.

Por su trabajo para el desarrollo de la zona, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) premió a la AACRI como una de las cuatro empresas comunitarias más destacadas del Ecuador, mencionó el señor Varela. Dijo que la premiación fue el 24 de junio, mientras el 25 de junio, los cuatro ganadores se reunieron con el presidente de la República, Rafael Correa. □SK

# UN CAMINO HACIA LA AGRICULTURA ORGÁNICA

Los 47 miembros de la Asociación de Campesinos Agroecológicos de Intag (ACAI) fomentan la agricultura integral. Es decir, tiene como eje principal la agroecología. Esto, según su secretario, Robinson Guachagmira, es considerado como un sistema de vida. Las actividades que se llevan a cabo dentro del sistema representan todo un tema cultural. “Rescatar variedades de cultivos implica recuperar una forma de alimentarse y un cambio cultural. Nuestra forma de vida tiene que estar garantizada dentro de nuestro mismo medio”, señala el representante.

Según el señor Guachagmira, la ACAI nace para seguir ejecutando proyectos que otras organizaciones abrieron y luego desaparecieron. Dentro de estos constan proyectos de conservación de suelos, terrazas de formación lenta, reforestación a través de la implementación de viveros, ganadería, dinámicas de crédito y comercialización. La iniciativa para crear la organización salió de la mayoría de técnicos que trabajaron en estos proyectos.

## ¿Qué es la agroecología?

La agroecología, como la define la ACAI, es trabajar en un círculo dentro de una finca. Esto quiere decir que todos los recursos que existan tienen que ser utilizados al máximo y en su totalidad. Todas las actividades van de la mano: la reforestación, la conservación de suelos, la utilización de bioabonos, el rescate de semillas nativas y el uso de biodigestores.

Sin embargo, la producción agroecológica no necesariamente es orgánica al principio. Lo agroecológico inicia cuando el agricultor empieza a reflexionar sobre las ventajas que existen al cultivar de una forma determinada. Luego, hay una etapa de transición, es decir, el agricultor empieza a cambiar los estilos de cultivos con diferentes actitudes y prácticas. Por ejemplo, poco a poco cambia los monocultivos (un solo cultivo) por una variedad de cultivos y empieza a disminuir el uso de agroquímicos. Entonces, para denominarle agricultura orgánica tiene que haber pasado toda la etapa de transición. Lo que en sí la organización espera es que haya conciencia en el mismo agricultor.

El dilema de la ACAI es disminuir el uso de agroquímicos a

través de la implementación de productos que nunca fueron cultivados con estas sustancias. Una forma de hacerlo es incrementar la fertilidad del suelo a través de biopreparados como activadores de suelo, bioles, purines y el control ecológico de plagas. Los socios intentan lograr un equilibrio natural en los cultivos y en las fincas.

La Asociación también implementa el uso de energías. Aprovechan el estiércol del cerdo para convertirlo en gas, a través de biodigestores.

Dentro de las fincas que son parte de la Asociación, los agricultores han cambiado sus formas de cultivo. Las fincas con una larga trayectoria en el sistema producen entre 30 y 60 variedades mientras en las que recién han iniciado el proceso existen unos 10 a 12 cultivos. Al momento, existen dos fincas modelos y seis van en proceso.

## Comercialización y redes

La tarea que le queda a la Asociación es ampliar los cultivos al máximo y abrir espacios para la comercialización. Para este

fin, la ACAI es parte de la empresa de economía mixta del mercado Jatun Sen de Cotacachi y también es miembro del Comité Agropecuario Cantonal. Además, los socios han delegado a una comisión para que se encargue de ofrecer el producto con identidad directamente al consumidor. Asimismo, la ACAI participa en ferias, es miembro de organizaciones que trabajan a nivel de provincias, forma parte de la Coordinadora Ecuatoriana de Agroecología (CEA) y está tratando de participar en el Movimiento Latinoamericano de Agroecología (MELA). De la misma manera, busca ser parte de redes como la Red Agroecológica del Austro y la Red Agroecológica del Azuay y está

presentando documentación para ser parte del Consorcio Toisán. La ACAI ya es parte de la Red de Turismo de Intag y sus fincas, con actividades innovadoras como la producción de biogás, la integralidad de cultivos y la recuperación de semillas, se han convertido en atractivos turísticos. El objetivo de estar en estos espacios es salir del campo y participar a nivel de organizaciones y redes para fomentar la comercialización. ■PV



## “Los alimentos agrícolas tienen que ser producidos como para uno”

El momento que los agricultores siembran una diversidad de productos de manera orgánica, están ahorrando dinero y fomentando un cambio de actitud del consumidor y productor, dijo Nelson Vetancourt, coordinador



Producción de hortalizas orgánicas.

del Consorcio Toisán. Con esto, además, apoyan a la soberanía alimentaria, indicó. Recalcó que se trata de que el producto que vaya a ser comercializado sea manejado como para el consumo personal. Mencionó que el Consorcio puede apoyar el fortalecimiento organizativo, estudios de mercadeo y comercialización siempre y cuando la línea sea orgánica.

En cuanto a cuáles son las estrategias de comercialización que manejan, dijo, “No queremos que sea una agricultura para explotar sino para alimentarse. Por eso es necesario que los productos que nosotros comercializamos sean producidos de manera natural”. Para asegurar esto, dijo, la organización va a realizar foros de producción orgánica y apoyar a los agricultores en la venta de sus productos, sobre todo si tienen valor agregado. Para esto, han logrado alianzas con los productores biológicos del Ecuador, PROBIO. Mencionó que están realizando ferias de productos orgánicos una vez al mes, en Quito. Dijo que el Consorcio

(Pase a la página 23.) ►

# LA AGRICULTURA SUSTENTABLE

**E**xisten diferentes definiciones de agricultura orgánica, afirmó Carlos Zorrilla en una entrevista con el Periódico **INTAG**. El agricultor, dueño de La Florida en la comunidad de Santa Rosa, dijo que la más común viene de los países europeos y norteamericanos. Pero tienen condiciones muy distintas a las de Intag. Indicó que el clima de la zona es tan húmedo que en muchos casos es muy difícil cultivar sin agroquímicos, sobre todo para los pequeños agricultores que dependen de sus cosechas.

Además, los parámetros de la agricultura orgánica, establecidos por los organismos certificadores internacionales, son muy estrictos, indicó. Por ejemplo, un agricultor que alimenta a sus gallinas con morocho de su vecino que contiene químicos ya no sería orgánico. Pero si trae morocho orgánico de lejos, quemando combustibles, tampoco conserva el medio ambiente, afirmó. Lo que hace falta en zonas como la de Intag es una certificación propia que tome en cuenta su realidad.

Por eso, en vez de la agricultura orgánica, él prefiere hablar de una agricultura sustentable. Ésta debe cuidar la tierra, las cuencas hídricas y la salud del agricultor y su familia. Promueve un equilibrio agrícola que se parece al equilibrio ecológico del bosque, donde la biodiversidad es enorme y todo forma parte de los ciclos de la naturaleza, manifestó.

El agricultor dijo que en su finca, no utiliza ningún tipo de químicos desde hace 25 años. Tiene más de 60 cultivos diferentes: café, maíz, yuca, piña, zanahoria, chirimoya, aguacate, cebolla, limón, naranjilla, mandarina, frejol, café, unas cinco variedades de plátano, unas diez especies de hortalizas y otros. Explicó que trabaja con cuatro fuentes de abonos orgánicos que mejoran los cultivos. Éstos son el abono de las gallinas, lombrices, la letrina compostera y filas de turas, sembradas entre los cultivos. Manifestó que el tura es un árbol cuyas ramas, podadas y regadas en la tierra, mejoran la fertilidad del suelo. La naranjilla, dijo, que no es muy resistente a enfermedades, necesita abonos cada mes, mientras cultivos como el café y los cítricos se abonan a sí mismos con sus hojas.

Son los policultivos, la gran diversidad de plantas, que caracterizan la agricultura sustentable y el sistema agrícola de su finca, afirmó. De esta manera, tiene alternativas si pierde la cosecha de un cultivo. Por la fuerte lluvia en este año casi no tiene café, pero tiene una gama de otros productos, indicó. Además, no desperdicia nada e intenta no traer insumos de afuera. Por ejemplo, seca las cáscaras de los huevos y las muele. Contienen mucho calcio y así sirven como comida para las mismas gallinas. Botar o comprar mucho significaría perder el equilibrio de la finca, manifestó.

A veces hace experimentos con fosfato, porque el suelo de la zona contiene muy poco, lo que afecta a muchos cultivos, indicó. Asimismo, está experimentando con el café, porque el rendimiento es poco, aunque debería ser muy bueno en el clima hú-

medo de Intag, dijo.

El agricultor afirmó que por su salud y para respetar y cuidar el medio ambiente, no usa químicos. Los productos cosechados utiliza para la alimentación y la venta a los turistas que visitan su finca.

La agricultura orgánica, o sustentable, es saludable, pero también difícil, compleja y requiere mucho trabajo, afirmó el señor Zorrilla. Además, explicó, muchos consumidores no tienen la posibilidad de pagar los altos precios de los productos orgánicos. Por eso, para la mayor parte de los agricultores que viven lejos de las ciudades, la agricultura orgánica no es rentable.

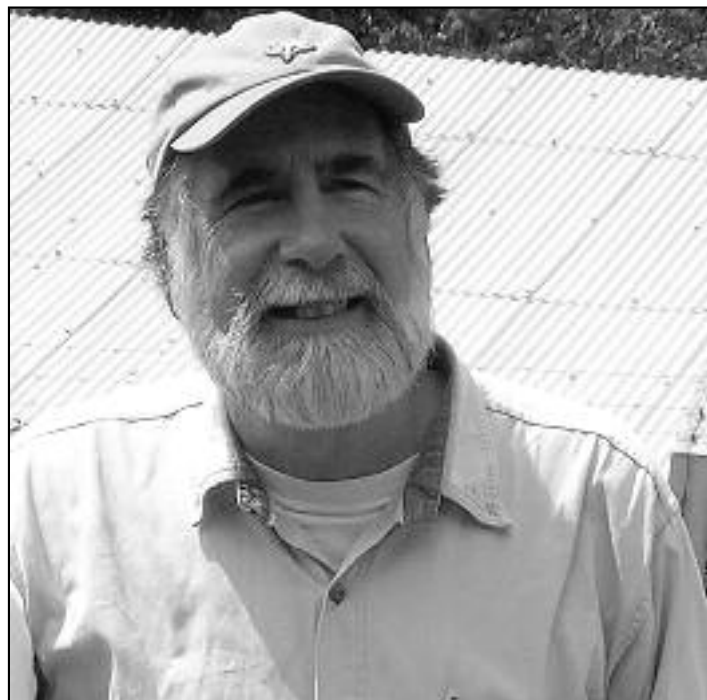


Foto: Archivo Periódico INTAG

*Carlos Zorrilla practica la agricultura sustentable desde hace más de 25 años.*

Dijo que es necesario educar a los consumidores y a los agricultores, para que tengan conocimientos sobre los diferentes agroquímicos y sobre el origen y las características de los cultivos. En Intag, por ejemplo, el tomate de árbol se puede cultivar sólo utilizando químicos muy tóxicos, porque normalmente crece en un clima semi húmedo. Asimismo, para la naranjilla la zona es demasiado húmeda, explicó, mientras el café, el plátano y otros cultivos crecen muy bien y de una manera orgánica. Sin embargo, afirmó, se demora muchos años hasta tener un suelo fértil y una agricultura realmente orgánica. Lo que más sirve al pequeño agricultor es el comercio justo, concluyó, porque a parte de cuidar el medio ambiente, respeta los derechos de los productores y trabajadores. ■SK

(Viene de la página 22.)

## “Los alimentos agrícolas tienen que ser producidos como para uno”

► apoyará a los productores orgánicos con la movilización de los alimentos hacia estas ferias y les animó a que se pongan en contacto con ellos. La idea, explicó el señor Vetancourt, es crear una empresa de comercialización de productos con valor agregado. Sugirió que los agricultores se organicen para que procesen las materias primas.

Según el vocero del Consorcio, las dificultades de la agricultura orgánica son, por un lado, la mala alimentación a la que estamos acostumbrados y eso se refleja también en la agricultura y los monocultivos. Platos con “un Cotopaxi de arroz y un Carchi de papas son los que se ven con frecuencia”. Y por otro lado, se está dando en la zona el cambio hacia

la ganadería por falta de mano de obra. Los agricultores están reemplazando la agricultura por la siembra de pastizales, dijo. Esto se da, según el vocero del Consorcio Toisan, porque la ganadería no requiere tanto cuidado y se puede hacer con menor inversión. Pidió a los agricultores que no cambien la posibilidad de tener suficiente comida a estar rodeados de vacas.

Por otro lado, el señor Vetancourt mencionó que “tenemos una cultura de productores que no aprovechamos los recursos hídricos”, afirmó que no hay sistemas de riego en la zona. Aclaró que con un buen sistema de riego se podría sembrar maíz y fréjol, por ejemplo, todo el año. ■CC

## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

LA MINERÍA PROVOCA CONFLICTOS NO SÓLO EN INTAG

# FORO EXTRACCIÓN, AGUA Y TERRITORIO

■ Carolina Carrión

La realidad de la minería en América Latina y las concesiones mineras en el Azuay y la Cordillera del Cóndor fueron los temas que se trataron en el foro “Extracción Agua y Territorio”. El evento se llevó a cabo en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) en Quito el 26 de mayo. Los ponentes fueron: César Padilla del Observatorio de Conflictos Mineros en América Latina, Teresa Velásquez de la Universidad de Texas, Estados Unidos, y Ximena Warnars de la Universidad de Manchester, Inglaterra.

### Conflictos que la actividad provoca

Investigadores de las universidades de Texas, Manchester y la FLACSO realizan estudios sobre los conflictos mineros en el sur del país. Teresa Velásquez está investigando el caso de las comunidades de Victoria de Portete y Tarquí en el Azuay. La empresa que se encuentra en la zona es Iamgold; se presentó como ecológicamente responsable y prometió dar trabajo y mejorar la calidad de vida de sus pobladores. La expositora indicó que las autoridades negaron los permisos para la exploración y no hubo consulta previa a las comunidades. Además, pese a que el área de interés minero pasa por el bosque protector Yanuncái, el Gobierno concesionó 3200 hectáreas a la empresa. Según la expositora, hay varias irregularidades adicionales en este proceso. Enfatizó que el derecho al agua de las personas –artículo 12 de la Constitución– tiene prioridad sobre el de las empresas mineras. Sin embargo, con la concesión a Iamgold, no se protegió el derecho de las comunidades a los recursos, se dividieron las organizaciones y se creó malestar en la gente. Ahora la empresa, las comunidades y el Estado se encuentran en constante conflicto.

En la Cordillera del Cóndor se encuentran dos proyectos mineros a gran escala: Mirador-Panantza-San Carlos, de la empresa Ecuacorrientes SA (ECSA), en las provincias de Zamora Chinchipe y Morona Santiago, y Fruta del Norte, de la minera Kinross, en Zamora Chinchipe. La investigación de Ximena Warnars está dirigida al estudio de los movimientos sociales en el conflicto minero en estas zonas. Explicó que después de la entrada de las empresas mineras, la población se encuentra desilusionada y dividida. La expositora mencionó que ha habido un cambio en la estructura social y las comunidades locales no tienen capacidad de seguimiento ni de decisión. En su exposición, dijo que



Foto: Carolina Carrión

*Ximena Warnars y Teresa Velásquez presentando sus investigaciones junto a catedráticos de la FLACSO.*

las empresas han comprado conciencias y tierras, creando un conflicto social y territorial.

### Sin agua, no hay minería

“La minería es una industria sedienta”, afirmó César Padilla. Donde no hay agua, no se puede hacer minería. Este continente es rico en recursos hídricos. Ésta es una de las razones por las que América Latina tiene las más altas inversiones de exploración en el mundo –24 por ciento– que correspondió a 9100 millones de dólares en el 2007.

Hay 17 países latinoamericanos con conflictos mineros, según el señor Padilla. En el norte de Chile, los conflictos que se dan, luego de la explotación minera son por el agua ya que es un bien escaso y caro. De hecho, la Laguna de Yanacocha se secó completamente después de la explotación de la mina.

Asimismo, habló sobre los impactos en la salud de la población de Oroya en Perú en donde se encuentra un yacimiento minero. Indicó que el 67 por ciento de los niños y niñas de esta población está contaminado con plomo.

El expositor fue contundente al decir que la industria minera no cumple con los criterios operativos de desarrollo sustentable. Por esta razón, afirmó, “si elegimos la actividad minera tenemos que pensar en qué estamos hipotecando”. ■



*Laguna de Yanacocha, Chile, antes y después de la explotación minera 1992-2006*

### Periódico INTAG

### Puntos de venta en OTAVALO

- **TIENDA SOLIDARIA RUNA TUPARI:** calle Sucre, frente a la Plaza de Ponchos.
- **PUESTO DE PERIÓDICOS DE DOÑA ANGELITA:** Roca (Montalvo y Calderón) a 20m del Seguro Social.
- **RESTAURANTE BUENA VISTA:** calle Salinas y Jaramillo, Plaza de Ponchos.

- **THE BOOK MARKET:** calle Roca y García Moreno, bajos Hotel Riviera Sucre.
- **DISTRIBUIDOR DE CELULARES DE DIEGO LALAMA:** calle Sucre, a una cuadra y media de la Plaza de Ponchos.



## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

PROTESTAN ACTIVIDADES EXTRACTIVAS

# PERÚ: FUERZAS DEL ORDEN ABREN FUEGO CONTRA INDÍGENAS

■ Mary Ellen Fieweger

Por lo menos 30 indígenas y nueve policías murieron el 5 de junio en el norte del Perú, cuando el Gobierno de Alan García respondió con bala contra manifestantes en una huelga que llevaba más de dos meses. La protesta se debe a la aprobación de leyes encaminadas a fomentar la inversión por parte de empresas transnacionales petroleras, madereras, hidroeléctricas y mineras en territorios indígenas. Mientras la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y otras entidades en todo el mundo condenan la matanza, el presidente García justifica el uso de la fuerza con el argumento de que los pueblos indígenas amazónicos son terroristas y parte de un complot internacional. Y en una manifestación de racismo, declaró a la prensa que los indígenas “no son ciudadanos de primera clase”.

### Mueren el Día Mundial del Ambiente

Los choques más cruentos entre las fuerzas del orden y miles de manifestantes indígenas se han dado en la zona de Bagua. Allí, la Policía tomó presos a 80 indígenas que participaban en el cierre de carreteras y ríos y la toma de una estación de la empresa estatal Petroperú. Luego, según fuentes locales, los militares dispararon desde helicópteros contra los manifestantes, matando por lo menos a 30 personas. Las organizaciones indígenas aseguran que habría unas 50 personas muertas y 400 desaparecidas, y que los militares incineraron cadáveres y los arrojaron al río para ocultar la masacre. Por su parte, los indígenas tomaron rehenes a 38 policías. De ellos, nueve murieron en circunstancias no esclarecidas. Según unas fuentes, los indígenas los mataron mientras otra fuente afirma que fueron víctimas de la misma balacera aérea que tomó la vida de los indígenas. El primer ministro peruano Yehude Simón discrepa con estas cifras. Según el funcionario, 22 policías fueron asesinados por los manifestantes mientras nueve indígenas murieron y 155 fueron heridos.

La matanza del 5 de junio vino después de 60 días de huelga masiva de los pueblos nativos amazónicos, de protesta nacional y de apoyo global en contra de una serie de decretos legislativos (DL) que intensificarían las actividades extractivas y la construcción de masivos proyectos hidroeléctricos en la Amazonía peruana. La lucha es liderada por la Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana (AIDESEP), entidad que reúne a 300 mil indígenas de 1 350 comunidades, y cuyo dirigente principal es Alberto Pizango. Uno de los proyectos rechazados por la AIDESEP es el auspiciado por Electrobrás. La empresa estatal de Brasil propone invertir 10 mil millones de dólares en la construcción de cinco grandes centrales en Perú. “Queremos que se pare todos los proyectos concebidos sin consultar con los que vivimos en la selva”, afirmó Daniel Marzano, un dirigente de la nacionalidad asháninka de la provincia de Atalaya.

El Jefe de Estado peruano preparó el terreno para los acontecimientos violentos de junio con un mes de anticipación: después de unas cuatro semanas de manifestaciones, el 8 de mayo decretó el estado de sitio en la zona conflictiva. Según una portavoz de la ONU, el decreto “está dando lugar a la suspensión de las libertades personales y políticas de los pueblos indígenas en la región amazónica, la criminalización de los líderes indígenas y de los defensores de los derechos humanos y la creciente militarización de los territorios indígenas”.

La chispa que provocó el desenlace mortal del 5 de junio, Día Mundial del Ambiente, vino de una nueva postergación del debate legislativo sobre un proyecto de ley neoliberal. El 4 de junio, el Congreso debió debatir la derogatoria del DL 1090, titulado la Ley Forestal y de Fauna Silvestre, “parte de un paquete de diez leyes atentatorias al hábitat indígena y a los recursos naturales del país”, según el analista Carlos Angulo Rivas. El DL 1090 deja fuera del régimen forestal 45 millones de hectáreas, esto es, el 64 por ciento de los bosques del Perú, que podrían ser vendidos a empresas transnacionales. Las diez leyes fueron declaradas inconstitucionales por la Comisión Encargada del Estudio de los Decretos

Alan García,  
presidente de  
Perú.



Foto: Internet

Legislativos Referidos al Sector Agrario. Además, el 5 de mayo, ocho obispos del Perú pidieron al presidente García que derogara el DL 1090 por ser una “amenaza para la Amazonia”.

El 6 de junio, el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas hizo un llamado al Gobierno peruano en cuanto a lo que podría ocurrir si el Gobierno seguía “embromando a los nativos a través de conversaciones dilatorias y farsantes”.

### La respuesta oficial y de las élites

Alan García tilda de “seudo dirigentes” y “terroristas” a los representantes de los nativos y les responsabiliza de la violencia. Dice además que las comunidades han sido utilizadas por la dirigencia de la AIDESEP como “carne de cañón” en un intento de “jugar a la revolución”. Asimismo, el Jefe de Estado ha intentado culpar al presidente boliviano Evo Morales de la rebelión india pero los acontecimientos han ocurrido en el norte peruano, por la frontera entre Perú y Ecuador. Y, en una declaración racista, el presidente García dijo que “estas personas no tienen corona, no son ciudadanos de primera clase que puedan decimos, 400 mil nativos a 28 millones de peruanos: Tú no tienes derecho de venir por aquí. De ninguna manera, eso es un error gravísimo y quién piense de esa manera quiere llevarnos a la irracionalidad y al retroceso primitivo”.

Las élites peruanas, por su parte, creen que las protestas son apoyadas por Venezuela y Bolivia en un intento de derrocar al Gobierno de García. Éste es el punto de vista del editor del diario *Correo*, Aldo Mariátegui. También se está intentando relacionar a las protestas indígenas con Sendero Luminoso, la guerrilla maoísta que desapareció con la detención de su líder Abimael Guzmán y que se ha revivido en los últimos meses.

### La lucha sigue

Mientras tanto, los 56 pueblos indígenas amazónicos de Perú afirmaron que continuarían con los bloqueos hasta que el Gobierno retire los decretos legislativos que violan el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo y los derechos sobre sus propios territorios, según el analista Raúl Zibechi. Como consecuencia, el 10 de junio, el Congreso suspendió indefinidamente los DL 1090 y 1064, y unos días después, las leyes fueron archivadas. Hugo Blanco, editor de la revista *Lucha Indígena*, afirma que las protestas han ganado para los pueblos amazónicos “el respaldo de los pueblos del Perú y del mundo. Puede ser que el mayor logro de estas jornadas sea el visibilizar esas nacionalidades, tejiendo lazos entre los diversos sectores del país, tan divididos por quienes nos dominan. Al defender la Amazonia están defendiendo la vida de toda la humanidad; y al no ceder ante los engaños del Gobierno, están re-escribiendo la historia, recuperando para todos el sentido de la palabra dignidad”.

Fuentes: “9 hostage officers killed at Peruvian oil facility”, Simón Romero, *The New York Times*, 6 de junio de 2009; “Perú: etnocidio en la selva, una masacre deliberada”, Carlos Angulo Rivas, *Argenpress*, 8 de junio de 2009; “Perú: Indios peruanos luchan por su liberación; Alan García reprime”, Pablo Echeverría, *Argenpress*, 8 de junio de 2009; “Fatal clashes erupt in Peru at roadblock”, Simón Romero, *The New York Times*, 5 June 2009; “Todos con los caídos de Alto Amazonas”, Boletín, Coordinadora Nacional por la Defensa de la Vida y la Soberanía, 8 de junio de 2009; Comunicado de Prensa del Frente de Mujeres Defensoras de la Pachamama, 9 de junio de 2009; “Juicio internacional a Alan García y su Gobierno”, Boletín, Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas, [http://www.sodepaz.es/index.php?option=com\\_content&task=view&id=983&Itemid=15](http://www.sodepaz.es/index.php?option=com_content&task=view&id=983&Itemid=15); “Presidente Alan García advierte a nativos: ‘Ya está bueno de protestas’”, <http://www.peru.com/noticias/portada/20090605/37781/Presidente-Alan-Garcia-advierte-a-nativos-Ya-esta-bueno-de-protestas>, 5 de junio de 2009; “Alto a la mentira y el genocidio”, boletín, 11 de junio de 2009; “Masacre en la Amazona: La guerra por los bienes comunes”, Raúl Zibechi, *ARGENPRESS*, 12 de junio de 2009.

## NOTICIAS DEL PAÍS Y EL MUNDO

LA FINALIDAD ES MEJORAR LA EDUCACIÓN

# EL GOBIERNO EVALÚA A LOS PROFESORES

■ Pablo Vetancourt

**M**edir los conocimientos y habilidades de los maestros será una forma de mejorar la educación, según el Gobierno de Rafael Correa. Sin embargo, la Unión Nacional de Educadores (UNE) está en desacuerdo con la disposición, argumentando que la evaluación es inconstitucional. Maestros agremiados al sindicato protestaron la medida en las calles. Pese a estas aseveraciones, Raúl Vallejo, Ministro de Educación, inició las pruebas y advirtió que los maestros que no las rindan serán separados de su cargo. Al final, según la sub secretaria de Educación Mónica Franco, entre los maestros que sí rindieron los exámenes, los resultados son positivos.

### Metodología de la evaluación

La evaluación del Ministerio de Educación consiste en dos fases, cada una con un valor del 50 por ciento. En la primera fase, la evaluación interna, se califica la actuación del docente frente al director o rector, los alumnos y los padres de familia a raíz de cuestionarios y una hora de clase. Mientras tanto, en la siguiente fase, la evaluación externa, el Ministerio evalúa los conocimientos pedagógicos y didácticos de las materias que el maestro dicta.

El Ministerio dispuso que los maestros que obtengan una nota superior al 90 por ciento recibirán donaciones económicas de 1 200 dólares al año, estímulos profesionales como becas y pasantías y serán maestros en programas de capacitación. Asimismo, los profesores que alcancen una nota superior al 80 por ciento serán beneficiados con 900 dólares cada año más los mismos estímulos mencionados. Y quienes obtengan calificaciones bajas (menos del 60 por ciento) recibirán cursos de formación profesional durante un año para ser nuevamente evaluados.

Según el ministro Vallejo, los que no aprueben la evaluación por segunda vez serán separados del magisterio, de acuerdo con el artículo 38 de la Ley de Carrera Docente. Ratificó que no presentarse a la evaluación equivale a ser reprobado.

La evaluación a los docentes del régimen Costa inició el 25 de mayo. Para los maestros de la región Sierra, la prueba está planificada para el mes de octubre.

### Docentes se manifiestan

Representantes de la UNE se resisten a esta disposición y están manifestando en las calles. Al inicio, el sindicato anunció que sus agremiados no darán las pruebas y que se acogerán al derecho a la resistencia, amparados en el artículo 98 de la Constitución. Asimismo, amenazó con presentar una demanda ante la Corte Constitucional por la inconstitucionalidad que, según el gremio, existe en el acuerdo ministerial 025 que dispone las evaluaciones.

Mery Zamora, presidenta de la UNE, dijo que los docentes no se oponen a la evaluación del sistema educativo sino a los objetivos que tiene el Ministro de Educación. Manifestó que no puede evaluar al 25 por ciento de los maestros de una forma igual. Se refiere a la disposición del Ministerio de aplicar el proceso a la docencia de una muestra de instituciones, esto es el 25 por ciento de las escuelas y colegios fiscales, fisco-municipales y municipales. Según la dirigente, las especialidades no son las mismas para un maestro de la zona urbana y uno de la rural, o uno de matemáticas y otro de lenguaje. Aseguró que el acuerdo 025 es ilegal, inconstitucional e ilegítimo. Ratificó que la evaluación permitirá despedir del cargo a los maestros que no alcancen una calificación del 60 por ciento en las pruebas, lo cual viola los artículos 33, 346 y 349 de la Constitución. Lo que hay que hacer es evaluar el currículo y el desempeño docente después de que los maestros hayan recibido una capacitación que deberá ser financiada por el Gobierno, aseguró. Dijo, además, que se debe evaluar todo el sistema educativo, desde el ministro hasta el

docente, y que el proceso de evaluación, según la Constitución, debe reglamentar y ejecutar la ley, no el Ministro.

### La oposición será sancionada

El presidente de la República, Rafael Correa, dijo que el maestro que no asista al segundo llamado, de acuerdo al cronograma establecido por el Ministerio, será destituido. Aseguró que si faltan a las dos convocatorias el puntaje es cero, lo cual demuestra su incapacidad para ejercer el cargo. Para este caso, el Primer Mandatario designó, desde el Ministerio de Finanzas, una partida presupuestaria para capacitar a maestros que reemplacen a los que no se presenten a las evaluaciones. Dijo también que la evaluación planteada no es un plan de persecución para despedir maestros. Afirmó que los educadores “son un pilar fundamental de la sociedad y deben ser muestra de valores y transparencia”. Además, el Presidente ordenó al Ministro de Educación que sancione a los funcionarios de la Cartera de Estado que hayan obstaculizado el proceso evaluativo.

### OTRO PUNTO DE VISTA

**E**dgar Isch, ex ministro de Educación, manifestó que la evaluación como está planteada es inconstitucional. En una entrevista con el Periódico **INTAG**, dio varias razones para explicar su afirmación. Primero, dijo, Según la Constitución, un organismo autónomo debería realizar las evaluaciones y no el Ministerio de Educación. También aseguró que el objetivo de las pruebas es punitivo y segregacionista, y con estas evaluaciones quieren que la gente crea que toda la culpa de la mala educación la tiene el maestro y no un sistema mucho más complejo. Además, indicó que no se les evalúa a las escuelas privadas. Asimismo, dijo que es un secreto cómo se obtienen las calificaciones. El Gobierno tampoco explicó la metodología que usan para las evaluaciones y el proceso de evaluación nunca fue validado.

Por otra parte, el señor Isch aseguró que el Ministerio de Educación no informa al docente en que está bien o mal para poder mejorar y hacer las capacitaciones correspondientes. Con la nueva ley, no es necesario que los profesores tengan formación pedagógica y la capacitación ya no es obligatoria, como debería ser, dijo el señor Isch. ■ CC

### Análisis sobre la calidad educativa

Según Patricia Estupiñán, en una opinión publicada en la revista *Vistazo*, “en el país no se ha evaluado la excelencia educativa; lo que se ha hecho es premiar a los maestros por sus años de servicio (...) y no por la calidad de enseñanza”. Señala que un país no puede mejorar sin excelencia educativa. Ecuador sólo tendrá avances cuando los maestros crean en la excelencia educativa. Manifiesta, además, que en las pruebas “Aprendo” en el 2007, “un 70 por ciento de los estudiantes no entiende lo que lee y un 85 por ciento no puede resolver problemas matemáticos elementales”. La periodista afirma que en las pruebas de 2006 los resultados eran mejores. Añade que el Gobierno tiene como prioridad mejorar la educación pública y que aumentó el presupuesto de la educación del 2,6 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) al 3,5 por ciento. Manifestó que durante una crisis, los anteriores gobiernos disminuyeron el presupuesto designado para la educación mientras que el actual lo aumentó. Esto es un paso adelante. ■

Fuentes: “Maestros que no acudan a evaluación serán destituidos”, [www.telegrafo.com.ec](http://www.telegrafo.com.ec); “Irregular evaluación de maestros”, [www.etvtelerama.com](http://www.etvtelerama.com); “Maestros sí rindieron pruebas de evaluación”, [www.confirmado.net](http://www.confirmado.net); “UNE no aceptará la evaluación a maestros”, [www.hoy.com.ec](http://www.hoy.com.ec); “Fecha de



## EDITORIAL

EL SISTEMA DE SALUD

# UN NEGOCIO QUE COMPRA CONCIENCIAS Y COBRA VIDAS

La salud se define, en textos médicos, como el equilibrio biológico, psicológico y social de la persona. Es decir, para tener buena salud, el cuerpo, la mente y el entorno tienen que estar en armonía. Y esto requiere que tengamos acceso a información, a los medicamentos necesarios y a la libertad de decidir cómo y con qué tratamiento nos curamos. Pero pensar en la salud así, de manera integral, se ha vuelto un ideal, no sólo en el Ecuador. ¿No será, más bien, que la salud dejó de ser un derecho para convertirse en un negocio? Las políticas dictadas por el Banco Mundial en salud, lo que pasa con la muy actual gripe AH1N1 o el uso de medicamentos y terapias, y el acceso a la información son una clara muestra de eso.

Por un lado, la política de salud de las instituciones financieras internacionales es una afirmación de que el dinero y la salud van de la mano. Según el informe del Banco Mundial, los cuatro principios básicos dispuestos para el Ecuador por esta institución en los años 90 fueron: focalizar la atención en los pobres, introducir reformas legales que permitan reducir el sector público, fortalecer a los sectores privados y liberar los recursos financieros para asegurar el pago de la deuda. Como se puede apreciar, estos principios se contradicen: ¿cómo se puede atender bien a los pobres —la mayoría de la población ecuatoriana— si se tiene que reducir el sector público y asegurar el pago de la deuda externa? Y para colmo, si los servicios son privatizados —o sea, más caros—, la información en manos de unos pocos y las patentes de los medicamentos propiedad de farmacéuticas, ¿creen ustedes que los pobres tendrán acceso a medicamentos y servicios?

La cantidad de dinero que manejan las empresas farmacéuticas y la cantidad de poder que tienen para controlar, “descubrir” y vender sus productos les convierten en un monopolio. Incluso los que deben velar por la salud están sumisos ante su influencia. Según el doctor Jaime Breilh, experto epidemiólogo, la Organización Mundial de Salud ha entregado gratuitamente a las empresas privadas productoras de vacunas las cepas virales, esto es, las células recogidas de los pacientes que padecen de la gripe AH1N1. Con este material, las farmacéuticas hacen los análisis, elaboran una vacuna o medicamento y luego les venden estos productos a los gobiernos o a los pacientes en precios altos. El doctor Breilh afirma que esta práctica se basa en “una lógica perversa”. Ninguna actividad de producción científica debería ser patrimonio privado. Pero si no lo fuera, se acabaría una jugosa parte del negocio.

Según varias informaciones sobre la tan conocida gripe AH1N1, el día que se designó como una pandemia, es decir, se reconoció oficialmente que la enfermedad afectaba a un gran número de personas en todo el mundo, subieron seis por ciento las acciones de tres grandes empresas farmacéuticas que fabrican tratamientos antivirales y vacunas. Incluso investigadores han empezado a descubrir nexos entre las em-

presas productoras de alimentos, las empresas dueñas de medios de comunicación y las empresas dueñas de fármacos. Hay un claro enlace entre las transnacionales que lucran con la enfermedad de moda. De hecho, anualmente mueren en el mundo entre 250 mil y 500 mil personas debido a la “gripe común” y nadie dice nada al respecto porque aquí no existe una oportunidad para lucrar.

Cuando la salud se convierte en puro negocio, esto se refleja en la formación de médicos y profesionales de la salud para quienes el paciente termina transformándose en cliente. En esos casos, es más conveniente tener enfermos que compren sus productos y asistan a sus consultas con frecuencia. Por eso, los doctores, las farmacéuticas e incluso las organizaciones internacionales a menudo se preocupan de tratar los síntomas y no de curar la enfermedad. Los y las doctoras convencionales que lucran con la enfermedad, cuando ven amenazado su negocio también se encargan en desprestigiar y cuestionar a cualquier otro tipo de tratamiento o terapia alternativa.

En países desarrollados, como España o Estados Unidos, los errores médicos son la tercera causa de muerte, lo que nos dice que algo anda mal en el sistema. En Ecuador, no es que no haya mala práctica médica sino que no hay datos al respecto. ¿Por qué será? Seguro que ustedes conocen o han experimentado algún “error” de los y las doctoras que a veces hasta les ha provocado discapacidad o la muerte de sus pacientes. Pero las personas que levantan sus voces en contra de la mala práctica no son premiadas. Todo lo contrario. La doctora Ghislaine Lanctot, por ejemplo, publicó una investigación, *La Mafia Médica*, sobre la existencia de profesionales médicos quienes lucran con el sufrimiento de sus pacientes. Como repuesta, le expulsaron del Colegio de Médicos y le retiraron su licencia para ejercer medicina. Asimismo, en Quito, un grupo de madres protestaron por el aumento de cesáreas en los hospitales del país. Ellas, como muchas otras personas, dicen que varios doctores y clínicas están manejando como negocio el parto, un proceso fisiológico normal de las mujeres.

Por suerte, en Intag todavía respetamos y usamos los conocimientos ancestrales. Es una riqueza que no debemos dejar que se pierda. Sin embargo, queda mucho por hacer para mejorar la salud: sólo tener un hospital con profesionales y materiales no es suficiente.

Según el artículo 32 de la nueva Constitución, la salud es un derecho cuyos servicios se regirán por principios de equidad, universalidad, solidaridad, interculturalidad, calidad, eficiencia, eficacia, precaución y bioética, con enfoque de género y generacional. Para lograr todo esto, se tiene que poner fin a la mala práctica médica, el negocio de los medicamentos, el uso por parte de profesionales de conocimientos médicos en beneficio propio. ¿Quedará la Carta Magna en buenas intenciones? ■

### Periódico INTAG Suscripción

Para recibir por correo 12 números del Periódico INTAG, gire un cheque por la cantidad indicada y envíalo a esta dirección:

Precios para 12 números:

- Nacional: 25 dólares
- Américas: 65 dólares
- Europa: 75 dólares
- Asia y Oceanía: 90 dólares



**Dirección:**  
Periódico INTAG  
Casilla 211  
Otavalo-Imbabura  
Ecuador



### SE EXTRAVIÓ

un perro. Su nombre es CHE. Si lo ve o llegó a su casa, por favor comuníquese con un integrante del Periódico INTAG, o llame al teléfono 2 648 719.

# ANÁLISIS, COMENTARIO, REFLEXIÓN

DE CAMPAÑA EN CAMPAÑA...

## CARACHA Y CARIUCHO

■ *Ajirocoto*

¡C huta, que iras que me da! La cabeza me da “hueltas”, recién que se acabó la quinta campaña, “huelta” vienen con otra campaña. Hasta ahora me hace zsung-zsung en mis oídos esos parlantes de los candidatotes ofreciéndonos tantas maravillas, ya poco faltaba para llevarnos a la luna... bla-bla-bla. Mejor ni lu-na ni la-otra, porque lu-na lista, más que llorar que la otra.

### Sobre los padres de la patria chica

¿Se acuerdan? Antes era para elegir al “padre” de la patria y a algunos *perfectos* y alcaldes imperfectos. Ahora-k tocó elegir a los padres de la “patria chica”, o sea a los padres de las parroquias de la guapa zona de Intag. O sea, o sea, digo a los “padres”, porque mirando los resultados que mis guambras (nietitos) me dieron viendo en el internet-k no veo casi ninguna “madre”. ¡Que perras iras que me da! Sí, pes, ha de haber paciencia para oír que sólo la Shisela ha ganado en García Moreno. Bueno, es que García Moreno es García Moreno. Y, con García Moreno no se juega. Entonces me pregunto a mí misma: ¿qué pasó con la Rubicita, la Gladisita, la Azucenita, la negra Chavelita y otras compañeritas. No entiendo, no entiendo... ¡no entiendo nada! Si no me contesto yo misma-k, quién me va-pes a dar razón.

*Hombrecitos* de ahora, den gracias que ya tengo mis años, porque hasta yo me hubiera lanzado a encabezonar (perdón encabezar) una lista para “sacar adelante a mi parroquia” que, dicho sea –al paso–, es una de las más viejas (me refiero a la parroquia, no a mí), bueno claro, vieja-k si estoy pero todavía tengo “buen cataco” para nomás de pensar mejor que algunos. Púuuchica, por ejemplo, en el debate en la radio-k yo les hubiera hecho un paseito, fuuu, como comerme un sancochito con carne de cuchi hubiera sido, de un par de chirrazos nomás les hubiera mandado a volar. Ahí-k a llorar, guambritos. Conmigo, sí, hubiera sido otra cosa, lástima que no tuve ni movimiento, ni partido político ni empresa que me auspicie, ni nadie que me proponga. No tuve ni quién me proponga, aunque propuestas de otra clase-k todavía tengo, pero tengo que ser fiel a mi Fulgencio (que en paz descanse).

### Sobre una cédula perdida

Para colmo de colmos, ni para lanzarme como independiente, no tuve ni la cédula ni la papeleta de votación, no ven que un día le doy mis papeles a un teniente político (mapa teniente) para que me ayude a conseguir el bono que el otro día de ganita me quitaron. Y, a propósito, ¿saben para darle a quién me han quitado? Mejor ni les cuento, sólo por más señitas les digo que una señora que tiene dos fincas y casa en Otavalo, le veo que sale en su propio camión a cobrar el bono. ¡Viva la viveza criolla! Después de un buen tiempo, me voy a preguntarle del trámite y de mis papeles y no han de creer que me sale diciendo que la cédula me ha de devolver el día de las votaciones pero con la condición que yo vote por el partido de ellos. Morirme del colerín, que suerte la mía, me sale diciendo que no me preocupe, que la cédula está bien guardada, que venga nomás de mañana el domingo de las elecciones; el sinvergüenza además me dice que ese día va a tratar de *colaborarme* con unos foquitos ahorradoreos y ojalá con unas bombas de fumigar, ¡si es que sobran!, “pero en chiquis nomás”, me dice.

Ustedes se preguntarán: ¿qué pasó con mi cédula el día de las elecciones, no-cierto? Verán, verán, luego les cuento, pero primero les voy a contar esto, antes de perderme el hilo de la conversa. Pasa que no sé cómo ni por qué mismo, me salgo yendo

a las comunidades de los runitas en Cotacachi y, llegando allá-k, ni bien llegando un compañerito me dice: “Mama patronita, ¿cómo así venis-pes a mi llacta? ¿Venis a hacer negocio? Vení nomás patronita, vos has de estar *nesitando* estos quintalitos de úrea que yo te voy a vender”. Entonces yo le digo: ¿y cómo así tenís-pes úrea? El runa me contesta: “Verás, patronita, cuando era elección de alcalde, madrugadito vinieron a regalar estos quintalitos, por no ser mal educados-k recibimos nomás pes aunque no teniendo terrenito tan y desde ese domingo aún no podemos vender”. Entonces me quedo pensativa: “¿Le compro o no le compro, quién será que le regaló? Miles de preguntas en esta cabe-cita”. Estando en eso-k me salgo despertando. ¡Todo fue una pesadilla! Ese rato me levanto, me voy al baúl a buscar mi cédula, ahí mismo ha estado juntitos con unos billetes de a cinco sucres y la foto de mi Fulgencio (ahí me lloré sin consuelo). ¡Qué pesadilla!



### Sobre carreteras pavimentadas

Ya quisiera escribir de otra cosa, pero hay tanta vaina que contar que creo que me faltarían todas las páginas del periódico para informarles de tanta *puerquería* que se oía de los charlatanes (perdón, digo candidatos).

Tanto me abombaban en la esquina del barrio que en mis sueños ya veía todas las carreteras pavimentadas, escuelas de lujo, universidades, etcétera, etcétera, como dice mi nietito el Juanito (aunque a él le gusta que le llamen Jhonny): “Fuul cemento en estos cuatro años de nuevas autoridades”. Que Taita Dios me dé vida, porque después de cuatro años quiero volver a leer estas líneas y a ver a que conclusiones llevo, aunque no hay que ser ni superdotada ni bruja para saber qué va a pasar, cualquier cuento se han de inventar para tratar de justificar el incumplimiento de las carreteras asfaltadas. ¡Cómo va a ser posible! ¡Ni medio kilómetro-k!

Me muero, boniticos, hablando del consejo electoral y de los resultados, yo-k sigo mareada, me da hueltas la cabeza, díganme quién mismo ganó en las elecciones del 26 de abril, más rápido ya sé quiénes ganaron en las elecciones del 14 de junio, pero de la otra vez-k todavía no sé quienes mismo van a ser asambleístas, prefectos, alcaldes y concejales. Ya pas-que llega la fecha de la posesión y aún no se proclaman los resultados o si se han proclamado ganadores a unos, ha sido precisamente a algunos perdedores, o sea, los que ríen al último ríen mejor. Así que me voooooy, riendo riendo. Y me voy pidiendo prestada la frase que en labios del que sabemos suena “vacía”: “Hasta la victoria siempre, compañeritos”. ■

Nuestra dirección de correo electrónico es:  
periodico.intag@gmail.com

También puede visitar nuestra página web:  
www.intagnewspaper.org  
(en español, inglés y alemán)



## ANÁLISIS, COMENTARIO, REFLEXIÓN

DE ADENTRO Y DE AFUERA

# ¡QUE BESTIA!

EN TIEMPOS DE CAMPAÑA

## QUIEREN COBIJAR EL PAÍS CON SUS BANDERAS

El 24 de mayo, el 10 de agosto y otras fechas cívicas, los ecuatorianos demuestran su patriotismo colocando una bandera en su balcón o ventana. Pero el mes de mayo pasado, esto casi no se vio. En todas partes había las banderas de los partidos y movimientos políticos, y las pancartas. El Movimiento Político Poder Ciudadano tenía una bandera enorme en una loma de Peñaherrera y Pachakutik tenía otra más enorme en otra loma. En Apuela sólo en la casa de Fausto Landázuri flameaba la bandera nacional. Ahora veamos si el 10 de agosto los movimientos políticos se hacen ver con la bandera nacional. No sólo en las lomas sino en todo Intag. Si pasa lo contrario, no queda más que decir, sino...

**¡Qué bestia!**

EXISTEN ENTRE 40 Y 74 EN EL MUNDO

## SOBRE PARAÍSO FISCALES (Y PARIENTES PRESIDENCIALES)

Nassau, en las Bahamas, debido a las características de su puerto, fue un santuario perfecto para piratas y corsarios a fines de 1600 e inicios de 1700. Desde allí operaban el temible Barba Negra y Francis Drake, al que la corona inglesa le otorgó un título nobiliario por los servicios prestados. Ahora, quien no conoce a las Bahamas como un paraíso turístico lo conoce como un paraíso fiscal, desde el que operan nuevos filibusteros: los del capital especulativo e ilegal.

Como las Bahamas hay varios paraísos fiscales en el mundo. Según las Naciones Unidas existirían 74, mientras la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCED) sólo habla de 40. Liechtenstein, Mónaco, Malta, Jersey, Andorra, Gibraltar y Chipre serían los más importantes de Europa; las islas Caimán, Panamá, las Islas Vírgenes Británicas, Bermudas, Antillas Holandesas, entre otros, están en nuestro hemisferio.

En el principado de Liechtenstein, con apenas 35 mil habitantes, se calcula que existen 70 mil sociedades sin pagar impuestos y los depósitos bancarios llegarían a unos 150 mil millones de dólares; en las islas Caimán, territorio británico de ultramar de 30 mil habitantes, existen cerca de setenta mil firmas comerciales y 450 bancos, lo que les convierte en el quinto centro financiero internacional.

Pero, ¿qué les ha hecho acreedores a esa denominación? La más absoluta tranquilidad de la que allí disfrutaban el capital, las grandes fortunas y sus propietarios, sin que nada ni nadie los moleste. Los paraísos fiscales son jurisdicciones que combinan la baja o nula tributación, leyes de secreto bancario y la ninguna cooperación con otros países en materia tributaria. ¿Quiénes acuden a los paraísos fiscales? Quienes tienen dinero que no puede ser explicado su origen porque proviene del narcotráfico, del tráfico de armas, de la apropiación de bienes públicos. Quienes son incapaces de justificar sus fortunas buscan los paraísos fiscales para legitimar esos recursos. En otras palabras, quienes tienen que 'lavar' dinero alcanzado por medios ilegales.

Las personas o empresas —muchas de ellas transnacionales— que buscan evadir el pago de impuestos, ocultar su contabilidad, sus balances y en general burlar la legislación de los países en donde operan, tienen cuentas en esos paraísos. La mitad de las transacciones bancarias internacionales, las actividades especulativas más lucrativas pasan por estos emporios ubicados en el corazón de la globalización capitalista. Con el neoliberalismo, los paraísos fiscales han brillado "con todo su esplendor" porque facilitan la evasión fiscal y el ocultamiento del dinero ilícito gracias a la liberalización de los movimientos financieros. Un estudio

efectuado por Tax Justice

Network estima que, debido a los depósitos efectuados en esos lugares, las pérdidas anuales de los países llegan a cerca de 250 mil millones de dólares, y aclara que su estimación es muy conservadora.

El Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial califican a esos paraísos como "escondrijos de una cuarta parte de la riqueza privada mundial". En el mundo de los negocios se conoce perfectamente lo que son los paraísos fiscales. Si alguien se mete en ellos sabe perfectamente por qué y para qué lo hace. Eso lo sabe muy bien el ingeniero Fabricio Correa.

**¡Qué bestia!**

*Fuente: "Desde Ecuador: Paraísos fiscales, emporios de corrupción", Guido Proaño, Argenpress, 2 de julio de 2009*

ISLA PUNÁ

## INDÍGENAS RECHAZAN PDVSA

Los pueblos ancestrales Wankavilka y Punaes no están contentos. Los dirigentes de sus comunidades — Bellavista de Puná, Río Hondo, Puná Vieja, Estero de Boca, Aguas Piedras, Cauchiche, Chojón, Engabao, San Miguel del Morro y Ciénega — han firmado un manifiesto. En este documento, rechazan el acuerdo entre el Gobierno de Rafael Correa y la empresa petrolera venezolana PDVSA para iniciar actividad de perforación en sus territorios.

¿Sus razones? Porque el Gobierno ha violado la Constitución al no consultar a los pueblos antes del inicio de actividades de exploración en la Isla Puná. Porque el Gobierno ha militarizado la zona, afectando la tranquilidad del pueblo. Porque la petrolera entró en la isla de forma ilegal, valiéndose de engaños" y con una "supuesta socialización realizada fuera de la isla". Porque después de años, décadas, siglos de postergar la satisfacción de las necesidades de los pueblos, ahora promete hacerlo, a cambio de que permitan la extracción del petróleo. Porque la PDVSA ha generado división entre las comunidades. Porque las actividades de la empresa han ocasionado problemas con el agua que abastece a la población. Porque la empresa no ha hecho los estudios de impacto ambiental. Porque la población no ha sido informada de los impactos a sitios arqueológicos, a la economía local, a la naturaleza. Porque "la experiencia de la Amazonía ecuatoriana nos demuestra que las actividades de extracción petrolera son altamente contaminantes y producirán graves problemas ambientales, sociales, económicos y de salud."

Ésta es la patria que ya es de todos.

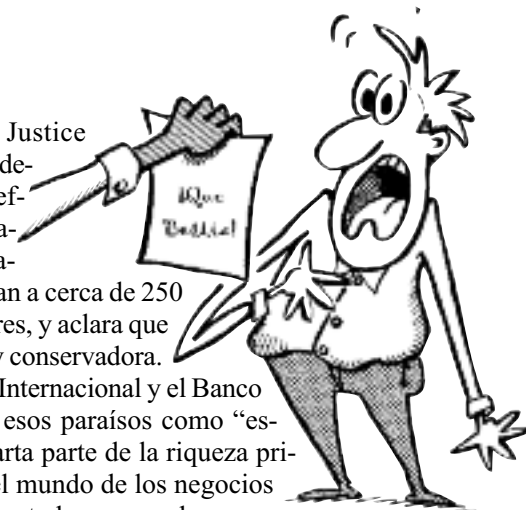
**¡Qué bestia!**

PARA COLMO: EN SU DÍA

## DEJANDO A LAS MADRES EN LA OSCURIDAD

En un negocio cuyo horario de atención es de 8am a 9pm, ¿a qué hora creen, estimados inteños e inteñas, que se debe apagar las luces y cerrar la puerta? El Día de la Madre, por la noche, varias familias disfrutaban de las aguas termales del Complejo Ecoturístico Nangulví (a pesar de que los baños, piscinas y camerinos estaban sucios). De repente se apagaron las luces y no hubo quien responda a los visitantes. Las agasajadas tuvieron que salir, así, sin más ni más, con sus familias. ¿Volverán estas familias o recomendarán el lugar a sus vecinos, familiares o amigos?

**¡Qué bestia!**



## ANÁLISIS, COMENTARIO, REFLEXIÓN

LEYES QUE VIOLAN EL ESPÍRITU DE LA CARTA MAGNA

# ¿HACE AGUA LA CONSTITUCIÓN DE MONTECRISTI?

■ Alberto Acosta

**A**l cumplirse un año de mi renuncia a la presidencia de la Asamblea Constituyente me pregunto cuánto hemos avanzado en el proceso constituyente. Seguramente esta pregunta se habrán hecho, con frecuencia, muchas personas en el país.

Renuncié, en última instancia, porque me quedé sin apoyo de la cúpula del movimiento Acuerdo País debido a mi intención de extender por un par de semanas el trabajo de la Asamblea Constituyente. Es cierto que con esta decisión habríamos violentado el mandato popular en cuanto al plazo establecido para la Constituyente. Pero el apuro en aprobar los textos constitucionales, sacrificando el debate democrático, me parecía inaceptable. [...] A la luz del tiempo transcurrido, viendo los problemas que surgieron por la prisa y las arbitrariedades cometidas en los últimos días en la Asamblea, me ratifico en que dicha postergación habría permitido alcanzar una mejor calidad en el debate y en el texto final.

## Un proyecto de vida en común

Sin embargo, a pesar de esas dificultades, y de lo doloroso que fue para mí no terminar el debate constituyente al frente de la Asamblea, sigo profundamente convencido que hicimos un trabajo comprometido con la historia. Elaboramos, con una amplísima participación ciudadana, al menos en los siete primeros meses, una Constitución en la que se reflejan muchísimos anhelos de la gran mayoría de la población. Ésta es la Constitución más ecuatoriana de todas las que hemos tenido. Y podría ser, dependiendo de la sociedad, una de las que propicie la mayor *revolución ciudadana* de nuestra historia. [...]

Nos toca apoyar los cambios en marcha. Pero también hay que impedir que, a través de las nuevas leyes e instituciones, se trate de vaciar de su contenido histórico a la Constitución.

Hoy, mirando a la distancia, queda claro que el retiro del apoyo a mi gestión debilitó el ejercicio democrático y la participación ciudadana en las últimas cuatro semanas de trabajo de la Asamblea. Y, lo que es preocupante, este limitado ejercicio de participación democrática parece que se ha convertido en el *modus operandi* para consagrar la mayoría de leyes derivadas de los diversos principios constituyentes. [...]

## Una ley aprobada con “dolor”

La Ley de Minería fue impuesta. Prácticamente no hubo debate. Es más, se reprimió a los opositores que solicitaban abrir espacios para el diálogo. Tampoco se respetó el derecho de los indígenas y afroecuatorianos a ser consultados antes de la adopción de una medida legislativa que pueda afectar cualquiera de sus derechos colectivos, tal como manda la Constitución. No se garantiza el derecho al consentimiento previo para los pueblos y nacionalidades indígenas, consagrado (indirectamente) en la Constitución, a través de la incorporación de todos los instrumentos internacionales que tienen que ver con los derechos humanos. La Ley no aborda en profundidad temas cruciales como el de la minería artesanal. Si bien la nueva Ley supera muchas de las aberraciones del marco jurídico anterior, ésta no se ciñe completamente a los principios de la nueva Constitución, ni se inspira en los principios fundamentales del Mandato Minero. Con esta Ley, a la postre, se da oxígeno a un modelo primario-exportador, cuyas patologías las sufrimos desde los inicios de la república. Tan es cierto lo que expreso, que varios asambleístas de la bancada oficialista la aprobaron con “dolor”.

## Otra Ley vaciada de su contenido valioso

A más de la Ley de Minería, se puso en vigencia una Ley de Soberanía Alimentaria que apenas traza la cancha del manejo agrario a grandes rasgos, pero que no se compromete con los principios constitucionales, sobre todo para que el Estado garantice dicha soberanía. Es más, dicha Ley fue vetada afectando gravemente algunos de los pocos puntos rescatables, como son, entre otros, la necesidad de impulsar una redistribución equitativa de la tenencia de la tierra; exceptuar la reversión de los manglares ilegalmente ocupa-

dos por empresas camaroneras alegando supuestas razones socioeconómicas; levantar la prohibición de utilizar cultivos agroalimentarios en la producción de biocombustibles al tiempo que se permite entregar subsidios a los grandes terratenientes. Igualmente se levantaría la prohibición constitucional al ingreso de organismos o tecnologías que atentan contra la salud y la biodiversidad; por ejemplo, se facilitaría el ingreso de granos transgénicos, “inhabilitados para la germinación”, con lo que se abriría la puerta a una de las tecnologías más nocivas del momento: las semillas conocidas como Terminator. Tampoco se crean las condiciones para cambiar la lógica de acumulación en el campo, centrada en los agro-negocios, y que consolida un modelo agro-exportador concentrador.

## Una Ley que sepulta los derechos de la naturaleza

Se prepara, en paralelo, una Ley del Agua que al parecer no cristalizará todo lo que significa la declaratoria constituyente de asumir al agua como un derecho humano fundamental, que prohibió su privatización. El proyecto de ley no consolida una Autoridad Única del Agua, con capacidad para resolver de forma integral el manejo del agua, asegurando la participación ciudadana. No se cumpliría siquiera con la disposición constitucional de realizar una auditoría integral de todas las concesiones de agua, orientada a acabar con aquellas situaciones de concentración del agua en pocas manos. Para colmo, esta Ley, violentando la Constitución, pasaría a formar parte de un código ambiental, donde se considera al agua como un mero servicio a ser mercantilizado, tal y como ha sido la pretensión de los tratados de libre comercio. Con este código, que rescata los principios neoliberales de la fallida Ley de biodiversidad, se pretende abrir la puerta a la privatización (al menos indirecta) del agua. Este código ambiental sepultaría los derechos de la naturaleza, que han sido aplaudidos dentro y fuera del país, pues promulga la privatización de la naturaleza y sus servicios, de las áreas protegidas y de la biodiversidad.

## Una Ley que desbarata acuerdos

A lo anterior se suma la Ley Orgánica de la Función Legislativa. Allí se consagraría que en un solo debate en el pleno, es decir, con 63 votos se aprobarían las leyes elaboradas por el ejecutivo; de lo contrario entrarían en vigencia por el mandato de la ley. Con este último proyecto de ley se desbaratan varios acuerdos alcanzados durante el debate constituyente. Para muestra dos botones. Con este sistema se podría propiciar la introducción de productos transgénicos, así como las operaciones petroleras, mineras e incluso forestales en áreas protegidas. [...]

Parecería que la Constitución, aprobada por el pueblo ecuatoriano en una campaña que contó con el apoyo entusiasta del gobierno y del propio presidente de la república, comienza a ser vista como una incómoda camisa de fuerza por parte de algunas personas en el Gobierno... asoma una intencionalidad para minimizar los mayores logros constitucionales en campos sustantivos como la participación ciudadana, los derechos colectivos y los derechos de la naturaleza. [...]

## Aún estamos a tiempo

A pesar de esta preocupante situación, aún estamos a tiempo para hacer realidad la vigencia de la Constitución y la democracia. La sociedad—sobre todo aquellos grupos que han impulsado y apoyado con tanto entusiasmo este proceso de cambios—debe presionar para que se cumpla con la Constitución, ampliando los espacios y los plazos para los debates de leyes tan importantes. La *revolución ciudadana*, cuyo principal logro ha sido impulsar la Constitución de Montecristi, ha demostrado suficiente capacidad para llevar adelante un hasta hace poco impensable proceso de transformaciones. [...]

Hoy, una vez más, y tal como concluí cuando renuncié hace un año a la presidencia de la Asamblea Constituyente, cabe el reclamo histórico de Eloy Alfaro: **¡Todo para la patria, nada para nosotros!** ■

24 de junio del 2009

ANÁLISIS, COMENTARIO, REFLEXIÓN

CONVIRTIENDO LA "DEMOCRACIA" EN UNA "BIOCRACIA"

# EL SIGLO DE LOS DERECHOS DE LA MADRE TIERRA

■ Leonardo Boff\*

La afirmación más impactante del discurso del presidente de Bolivia Evo Morales Ayma en la Asamblea General de la ONU el día 22 de abril, al proclamar este día como el Día Internacional de la Madre Tierra, tal vez ha sido la siguiente: "Si el siglo XX es reconocido como el siglo de los derechos humanos, individuales, sociales, económicos, políticos y culturales, el siglo XXI será reconocido como el siglo de los derechos de la Madre Tierra, de los animales, de las plantas, de todas las criaturas vivas y de todos los seres cuyos derechos también deben ser respetados y protegidos". Aquí ya nos encontramos ante el nuevo paradigma, centrado en la Tierra y en la vida. [...]

## ¿Qué haríamos sin los otros seres vivos?

Consecuentemente, debemos enriquecer nuestro concepto de democracia en el sentido de una biocracia o democracia sociocósmica porque todos los elementos de la naturaleza, en sus niveles propios, entran a formar parte de la sociabilidad humana. ¿Serían nuestras ciudades todavía humanas sin las plantas, los animales, los pájaros, los ríos y el aire puro? Hoy sabemos por la nueva cosmología que todos los seres poseen no solamente masa y energía. Son portadores también de información, poseen historia, se vuelven complejos y crean órdenes que comportan un cierto nivel de subjetividad. Es la base científica que justifica la ampliación de la personalidad jurídica a todos los seres, especialmente a los vivos. Michel Serres, filósofo francés de las ciencias, afirmó con propiedad: "La Declaración de los Derechos del Hombre tuvo el mérito de decir 'todos los hombres tienen derechos' pero el defecto de pensar que 'sólo los hombres tienen derechos'". Costó mucha lucha el reconocimiento pleno de los derechos de los indígenas, de los afrodescendientes y de las mujeres, igual que ahora está exigiendo mucho esfuerzo el reconocimiento de los derechos de la naturaleza, de los ecosistemas y de la Madre Tierra.

## Ciudadanía y florestanía

Así como inventamos la *ciudadanía*, el gobierno de Jorge Viana en el Estado de Acre acuñó la expresión *florestanía*, es decir, la forma de convivencia en la cual los derechos de la floresta son afirmados y garantizados. El presidente Morales solicitó a la ONU la elaboración de una Carta de los derechos de la Madre Tierra cuyos tópicos principales serían: el derecho a la vida de todos los seres vivos; el derecho a la regeneración de la biocapacidad del Planeta; el derecho a una vida pura, pues la Madre Tierra tiene el derecho a vivir libre de contaminación y de polución; el derecho a la armonía y al equilibrio con y entre todas las cosas. Y nosotros añadiríamos: el derecho de conexión con el Todo del cual somos parte. Esta visión nos muestra cuán lejos estamos de la concepción capitalista de la que hemos sido rehenes durante siglos y según la cual la Tierra es vista como un mero instrumento de producción, sin propósito, un reservorio de recursos que podemos explotar a nuestro gusto. Nos faltó la percepción de que la Tierra es verdaderamente nuestra Madre. Y la Madre debe ser respetada, venerada y amada.

Fue lo que afirmó el presidente de la Asamblea, Miguel d'Escoto Brockmann, al cerrar la sesión: "Es justísimo que nosotros, hermanos y hermanas, cuidemos de la Madre Tierra pues ella, al fin y al cabo, es quien nos alimenta y sustenta". Por eso, apelaba a todos para que escuchásemos atentamente a los pueblos originarios. A pesar de todas las presiones en contra, ellos mantienen viva la conexión con la naturaleza y con la Madre Tierra y producen en consonancia con sus ritmos y con la capacidad de aguante posible de cada ecosistema, contraponiéndose a la rapiña de las agroindustrias que actúan sobre toda la Tierra. La decisión de acoger la celebración del Día Internacional de la Madre Tierra es más que un símbolo. Es un giro total de nuestra relación con la Tierra, escapando del patrón dominante que puede llevarnos, si no hacemos transformaciones profundas, a nuestra autodestrucción. ■

\*Teólogo brasileño, autor de *Ecología. Grito de la Tierra, grito de los pobres*, Buenos Aires: Ediciones Lohlé-Lumen, 1996.

# MADERAS IMBABURA ASERRADERO

► MEDIDAS  
ESPECIALES  
Y  
PREPARACIÓN  
INMEDIATA



Ofrecemos:  
Vigas, Soleras, Tirantes,  
Costaneras, Pilares,  
Chonta, Guadúa;  
Tablones de Yalte,  
Canelo, Pino, Laurel,  
Ciprés y Olivo.

Además, elaboramos:  
Puertas, Ventanas,  
Armarios, Cómodas,  
Clósets, etc.  
en diferentes modelos  
y en la mejor calidad.



DIRECCIÓN: Otavalo Pana Norte. Frente a la entrada del Colegio Fernando Chávez

TELÉFONOS: 062 690 303 - 093 819 334

## CRÓNICA VERDE

CARTA AL EMBAJADOR LAPOINTE

# DERECHOS DE PUEBLOS INDÍGENAS DESPROTEGIDOS EN CANADÁ

**E**l presidente Rafael Correa anunció a los medios de comunicación que vendría en junio un grupo de indígenas canadienses para hablar de los beneficios de que gozan estos pueblos debido a la minería en sus territorios. Su propósito, aparentemente, era demostrar de nuevo que los indígenas ecuatorianos siguen siendo unos “infantiles” y “fundamentalistas” al rechazar la actividad en su territorio. Pero ya se acabó el mes de junio y aún no asoman los indígenas. ¿Por qué será?

¿El viaje suspendido tendría algo que ver con una carta que recibió el embajador canadiense, Christian Lapointe, a fines de mayo? Dicha misiva detalla ciertas verdades —¿incómodas?— en cuanto a la industria minera canadiense y la renuencia de las autoridades de este país de firmar tratados internacionales cuyo objetivo es proteger los derechos de pueblos indígenas, sobre todo, el derecho al consentimiento previo e informado antes del inicio de una actividad extractivista en sus territorios.

Representantes de tres entidades ecuatorianas firmaron la carta: Elsie Monge, directora ejecutiva de la Comisión Ecuatoria de Derechos Humanos (CEDHU); Isabela Figueroa, coordinadora de la Red Jurídica para la Defensa de la Amazonía (RAMA); y Fiderico Koelle, presidente de la Coordinadora Ecuatoria para la Defensa de la Naturaleza y del Ambiente (CEDENMA).

A continuación, ofrecemos un resumen de los argumentos expuestos en la carta.

### Correa pide la visita

Después de explicar quienes son, los autores de la carta expresan su preocupación “respecto al anuncio que el Presidente de nuestra República del Ecuador viene haciendo por diferentes medios solicitando a que su Gobierno envíe ‘un grupo de indígenas’ para que expliquen los beneficios de la minería”. Esta preocupación se basa en la “firme oposición a la actividad minera” en sus tierras y territorios que comunidades indígenas y no indígenas han expresado. Las razones de su oposición incluyen “los desenlaces violentos en la zona de Intag, El Pangui, Quimsacocha —promovidos por compañías canadienses como Ascendant Copper (ahora Copper Mesa), Corrientes Resources y Aurelian— y la falencia del Gobierno en aplicar los estándares internacionales para la protección de los derechos humanos de los pueblos”.

Explican, además, la Acción Pública de Inconstitucionalidad en contra de la Ley Minera que presentó la Confederación de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) en marzo puesto que “el Gobierno no ha cumplido con su deber de consultar a los pueblos indígenas previo a la aprobación de una medida legislativa que afecta el ejercicio de sus derechos”.

### Canadá: un pésimo ejemplo

Los autores de la carta indican que el Gobierno de Canadá no es el más indicado para ofrecer un ejemplo de relaciones entre Estado y pueblos indígenas. Las autoridades canadienses no han firmado tres convenios internacionales cuyo propósito es proteger los derechos

de dichos pueblos. Según la carta, “Canadá no suscribió el Convenio 169 de la Organización Internacional de Trabajo (OIT) sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes”. El Convenio obliga al Estado a consultar a los pueblos cuyo territorio será afectado por

proyectos extractivistas. “De igual manera, la actual administración de Canadá votó en contra de la Declaración de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, alegando que las provisiones de la Declaración respecto a las tierras indígenas y sus recursos naturales ‘son amplias, ambiguas e capaces de originar una variedad de interpretaciones’”. Finalmente, Canadá no ratificó la Convención de la Organización de los Estados Americanos sobre Derechos Indígenas y, por ende, no está sujeto a la jurisdicción de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. La Corte “ha desarrollado una jurisprudencia avanzada y significativa en relación al deber de los Estados de consultar los pueblos indígenas en las Américas”.

Los autores de la carta concluyen que “la negativa del Gobierno de Canadá a firmar instrumentos internacionales parece indicar que los principios internacionalmente reconocidos, orientados a guiar las relaciones entre Estados y pueblos indígenas (particularmente cuando los intereses de los últimos están amenazados) no encuentran respaldo en las políticas o jurisprudencia canadienses”.

En cambio, como la carta indica, el Ecuador ha ratificado los convenios mencionados. Además, indica que “la Constitución del Ecuador reconoce los derechos colectivos indígenas a las tierras ancestrales y establece el deber de los gobiernos de consultar los pueblos indígenas previo la toma de decisiones que puedan afectarlos, incluyendo medidas legislativas tal como la Ley de Minería”.

### Que Canadá abstenga de promover la minería

Mientras los autores de la carta expresan su respeto para con “la soberanía de Canadá y las decisiones que su Gobierno toma respecto a la firma o no de tratados internacionales”, también este punto les preocupa, puesto que las autoridades canadienses están promoviendo un “modelo de relaciones entre Gobierno y pueblos indígenas que no respeta los estándares internacionales a los que el Ecuador se ha comprometido a respetar”.

Explican, además, que “alrededor del 90 por ciento de las concesiones mineras del país cuentan con capital canadiense. Por esta razón, no nos parece apropiado que el Gobierno de Canadá auspicie el viaje de ‘un grupo de indígenas’ a Ecuador, con el fin de defender los supuestos beneficios de la industria minera”. Indica que el viaje estaría en contraposición a las recomendaciones del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). En 2007, este Comité expresó su preocupación por “los reportes sobre los efectos adversos de actividades económicas vinculadas con la explotación de recursos naturales fuera de Canadá por parte de corporaciones transnacionales registradas en Canadá”. Asimismo, la ONU recomendó al Gobierno canadiense que “tomara las medidas legislativas o administrativas apropiadas para prevenir acciones de corporaciones transnacionales registradas en Canadá que impacten negativamente en el ejercicio de los derechos de los pueblos indígenas en territorios fuera de Canadá”.

La carta termina con las siguientes palabras: “Ante lo expuesto, solicitamos muy respetuosamente que el Gobierno de Canadá se abstenga de promover la actividad minera en el Ecuador, especialmente auspiciando la visita de cualquier ‘grupo de indígenas’, hasta que el Gobierno de Ecuador cumpla con proteger, de manera efectiva, los derechos humanos a los que se ha comprometido ante la Comunidad internacional.

**Ciertos de contar con su comprensión, nos subscribimos”.** Copias de la carta llegaron a organizaciones indígenas de Ecuador y Canadá y organizaciones nacionales e internacionales para la defensa de los derechos humanos. ■



*Pablo Vetancourt entrevista a un líder indígena amazónico durante una manifestación en Quito.*



CHARLAS EN LAS ESCUELAS Y CABECERAS PARROQUIALES

# LA CONSERVACIÓN DE AVES MIGRATORIAS EN EL CHOCÓ ECUATORIANO

■ Luis Carrasco

El Chocó es una región biogeográfica que contiene los bosques tropicales más importantes del mundo. Se extiende por la costa desde Panamá hasta el noroccidente de Ecuador. En nuestro país, se encuentra dentro de las provincias de Esmeraldas, Manabí, Carchi, Imbabura y Pichincha. El Chocó alberga una amplia diversidad de aves, así como de otros grupos de animales y plantas. Muchas de estas especies son endémicas del Chocó, es decir que sólo existen en este lugar del planeta.

Por estas características, el Chocó ha brindado un alto contenido de recursos naturales de los cuales los seres humanos nos hemos servido, pero por otro lado se generó la explotación indiscriminada mediante la casería para comercializar la carne de animales silvestres, la tala de madera, el tráfico de especies, la ganadería, la minería y la agricultura basada en monocultivos. En Ecuador, más el 96 por ciento de los bosques originales del Chocó ya no existen, según datos del investigador Sierra y sus colaboradores en 1996. Lo poco que queda actualmente no está bien protegido.

## Aves en peligro

La Universidad de California, de Los Ángeles (UCLA), y su Centro de Investigaciones Tropicales (CTR, por sus siglas en inglés), vienen desarrollando proyectos de investigación desde hace más de cinco años en la región del Chocó, en la Reserva Ecológica Macha Chindul (REMACH), con un enfoque en la Estación Biológica Bilsa de la Fundación Jatun Sacha en la provincia de Esmeraldas. El equipo de investigación está conformado por su director, el doctor Jordan Karubian, y la doctora Renata Duraes, la doctora Mónica González, el biólogo Luis Carrasco, el biólogo Javier Mena y los colaboradores Jorge Olivo, Domingo Cabrera y Fernando Castillo. Los estudios se enfocan principalmente en aves en peligro de extinción, como el Pájaro Paraguas Longipéndulo, el Cuco Hormiguero Franjeado, el Rascón Montés Moreno, la Querula Golipúrpura y el Saltarín Verde. Además, se investigan otros grupos de fauna, así como la flora, en el caso de los árboles su época de floración y fructificación (fenología).

Este proyecto le apuesta como el mejor medio de conservación a la educación, por lo que también se desarrolla un programa muy completo de Educación Ambiental para los niños, docentes y adultos de las diferentes comunidades dentro de la REMACH, con quienes compartimos los resultados de las investigaciones y damos a conocer la riqueza que poseen en sus propios medios, intentando concienciar a todos sobre la conservación.

## Especies migratorias

Este año tenemos una nueva iniciativa que está dirigida a las aves migratorias. Es importante que todos sepamos que la migración es un fenómeno natural que se da cada año, en donde diferentes especies de aves salen por la inclemencia estacional en busca de lugares con mejores condiciones climáticas. Por este motivo, llegan cada año varias especies migratorias, como las aves del norte desde los países de Canadá y Estados Unidos, principalmente. Los estudios sobre las rutas y escalas que realizan son muy pocos. Se conoce que hacen escalas en varios países de Centro América y llegan al Ecuador en donde algunas especies permanecen por algunos meses, quedándose para alimentarse y reproducirse, mientras otras pasan con destino a los países del sur.

En todo el mundo se desarrolla el programa de la fundación BirdLife, destinado a identificar las Áreas de Importancia para la Conservación de las Aves (AICAS, o IBAS, por su siglas en inglés). En nuestro país, tenemos 107 lugares considerados como AICAS y precisamente uno de ellos es la AICA Intag-Toisan, hasta donde llegan diferentes especies migratorias ya que existen importantes remanentes de bosques en buen estado de conservación.

Por este motivo, nos desplazamos hasta la zona de Intag para desplegar un programa de charlas de Educación Ambiental en las diferentes escuelas del sector y a los adultos de las comunidades como Apuela, Irubí, Cazar-pamba, Pucará, Plaza Gutiérrez, Palo Seco, Pueblo Viejo, Peñaherrera y Cuellaje. Es gratificante el poder enseñar a la niñez sobre estos temas y discutir con los adultos sobre la migración de aves, que básicamente es algo que la mayoría de moradores de Intag desconocía. Algunos

de los participantes entendían el por qué en algunas ocasiones del año se pueden observar ciertas aves que no son frecuentes durante todo el año, como el caso de las tijeretas, la Piranga roja, algunos gavilanes y otras aves que a pesar de tener un tamaño muy pequeño son capaces de cruzar en vuelo todo un continente.

Por otra parte, la mejor respuesta que nos llevamos de la niñez, mirando así cumplida parte de nuestro objetivo, es el entusiasmo que demuestran todos después de escuchar nuestras charlas y hacen promesas de conservación frente a lo que para ellos antes estaba desconocido. De esta forma esperamos que Juan, Pedro, Alicia, María y todos los niños y niñas de Intag dejen de lado sus resortes o catas con piedras y se dediquen a observarlas más de cerca y aprecien los lindos colores que tienen las aves para nosotros.

Finalmente, queremos extender un fuerte agradecimiento a los líderes comunitarios, a los directores y directoras, al cuerpo docente de las diferentes escuelas que nos abrieron las puertas, a toda la niñez que participó en las charlas y a los adultos de todas las comunidades. ■



*Niños después de recibir el taller de aves, concientes de no utilizar catapulcas.*

## Periódico INTAG

## Puntos de venta en Intag y Manduriacos

- **APUELA:** Tienda de Oscar Chauca (parada de autobuses)
- **APUELA:** Tienda Toisán
- **APUELA:** Restaurante Apuela (plaza central esq. 20 de Julio)
- **APUELA:** Oficina del Periódico INTAG (edificio de la AACRI)

- **APUELA:** Tienda Solidaria
- **COMPLEJO TURÍSTICO NANGULVÍ:** carretera Apuela-Aguagrún
- **CUELLAJE:** Tienda Toisán (plaza principal)
- **MANDURIACOS:** Tienda Solidaria Corporación Talleres del Gran Valle (Magdalena)



ORGANIZACIÓN AMBIENTALISTA AGRADECE A SUS DEFENSORES

# ACCIÓN ECOLÓGICA RECOBRA SU PERSONERÍA JURÍDICA

**E**l día de hoy fuimos notificados de la decisión del pasado 6 de mayo del Ministerio de Salud Pública, por la cual se resuelve: "a) Conceder el recurso de reposición propuesto y dejar sin efecto el Acuerdo Ministerial 157 del 2 de marzo del 2009. b) En adelante todo el control y supervisión que está relacionado con la Corporación Acción Ecológica, con domicilio en la ciudad de Quito, amparada en lo previsto en el Acuerdo Interministerial No. 0198 del 19 de marzo del 2009, pasa a ser competencia del Ministerio del Ambiente".

Recibimos esta notificación con gran alegría por cuanto endereza la errada e inconstitucional actuación administrativa que había derogado nuestra existencia jurídica y permite normalizar nuestro funcionamiento como organismo no gubernamental.

Pero esta alegría no se limita al nuevo acto administrativo. Esta alegría con la que hemos venido trabajando pese a todo se nutre de los cientos de manifestaciones de solidaridad que hemos recibido en los últimos meses por parte de organizaciones, pueblos, colectivos, personalidades y hombres y mujeres ecuatorianas y de muchos lugares del mundo que se movilizan en defensa de los derechos de la naturaleza y de las comunidades victimizadas por proyectos extractivistas o que están inmersas y vulnerables en los más diversos conflictos socio-ambientales.

Gracias a todas y todos los que manifestaron su apoyo a ACCIÓN ECOLÓGICA; gracias por haber actuado como testigos principales de que nosotros sí cumplimos nuestros fines y que esos fines son legítimos y necesarios para la construcción de la democracia y de modelos económicos cuyo derrotero esté en la protección de la vida y no en su devastación instrumental.

Ratificamos nuestro compromiso en la construcción de sociedades sustentables, es decir, sociedades que pueden lograr cubrir sus necesidades a través de un manejo adecuado del entorno natural, logrando su soberanía como sociedad; y no precisamente como una utopía, sino como un



Foto: Carolina Carrión

Oficina de Acción Ecológica en Quito.

hecho posible y, en el contexto ecuatoriano, constitucionalmente viable.

Tal y como señala la relatora sobre defensores de los derechos humanos de las Naciones Unidas, que se aplica para nosotros: "Las medidas contra los defensores de los derechos humanos pueden asumir muchas formas diferentes, entre ellas, la promulgación de leyes que castiguen con sanciones penales ciertos aspectos de la actividad relativa a los derechos humanos, o el ejercicio de las libertades de asociación, reunión, información y circulación. Pueden imponerse marcos normativos para limitar la libertad de asociación de los defensores o restringir el alcance de las actividades de las organizaciones no gubernamentales".

Acción Ecológica confía en que no seguirá presentándose este tipo de situaciones y que la restitución de nuestra personería jurídica es indicativa de un cambio gubernamental positivo hacia los organizaciones, colectivos, nacionalidades y pueblos legítimamente críticos de las iniciativas legislativas y de las políticas públicas lesivas de los derechos de la naturaleza y del buen vivir. ■

*\*Boletín de Acción Ecológica, 11 de mayo de 2009,  
www.accionecologica.org.*

AFECTAN LOS RÍOS GALA, TENGUEL Y SIETE

## GOBIERNO SUSPENDE CONCESIONES MINERAS

■ Esther Landetta

**E**l Ministerio de Minas y Petróleo ha suspendido las concesiones mineras y plantas de beneficio que contaminan los ríos de la zona de San Gerardo, provincia del Azuay. Las autoridades anunciaron la suspensión el 22 de abril. Los ríos afectados son el Gala, el Tenguel, el Chico y el Siete.

### Agua y cultivos afectados

La suspensión es un logro para el Comité Pro Defensa de Nuestros Ríos Gala, Chico, Tenguel y Siete. Las comunidades afectadas por la contaminación minera han luchado de manera permanente para que las fuentes de contaminación cesen. Alrededor de esta demanda, se han organizado, denunciado y movilizado. El fruto de esta lucha ha sido informes, como el elaborado gracias a la intervención de la Alcaldía de Guayaquil, que evidencian como las familias, las aguas y los cultivos han sido víctimas de la minería de oro que ha ido progresivamente exterminando las formas tradicionales de vida.

La lucha del Comité Pro Defensa, conformado por todos los recintos de la parroquia Tenguel, comenzó hace varios años. Durante este tiempo, las mujeres y los hombres involucrados han sufrido la descalificación de sus acciones y amenazas de muerte por parte del sicariato controlado por los intereses mineros. Algunos casos salieron a la luz pública, como el de quien escribe estas líneas. Esta lucha le ha significado el poner en riesgo su vida, el desarraigo de su hogar con la salida de la zona y la separación de su familia.

### Que se ponga fin a la violencia

Las acciones de suspensión tomadas por el Ministerio de Minas y Petróleo son tardías. Sin embargo, significan un comienzo para que se termine la contaminación producida por la minería en la zona de Tenguel que siempre ha estado acompañada de violencia. Además, las comunidades afectadas hacen votos para que los responsables asuman la reparación de las áreas impactadas, así como el resarcimiento de las familias afectadas.

Los sectores organizados demandan que, en un proceso de coordinación conjunta, los ministerios de Minas y Petróleo, Agricultura, Salud, Ambiente, Gobierno y Justicia, y la Secretaría Nacional del Agua, la Fiscalía Ambiental y la Defensoría del Pueblo, entre otras instituciones, asuman la responsabilidad de poner fin a la impunidad ambiental reinante en esta zona minera. Así también reclaman que la violencia, expresada a través del sicariato vinculado a intereses mineros, desaparezca de manera definitiva.

Los habitantes de los ríos Siete, Tenguel, Chico y Gala abogan por ser testigos activos de la reparación de esta histórica zona, la cuna del cacao y el banano, en la que también se han dado importantes luchas por el derecho del acceso a la tierra.

Es hora de pensar y actuar a favor de los campesinos, custodios de la permanente reproducción de la vida con sus formas de producción tradicional. ■

## LA SALUD

FORO EN LA UNIVERSIDAD ANDINA SOBRE LA REALIDAD DE LA ENFERMEDAD

# ¿QUIÉN GANA CON LA GRIPE AH1N1?

■ Carolina Carrión

Las cifras sobre las personas infectadas por la gripe AH1N1 aumentan, pero no son tan graves. Hasta el cierre de esta edición estaban confirmados 11 168 enfermos y 86 muertos en el mundo, mientras en el país están confirmados 115 casos. Sin embargo, se ha creado pánico en algunos países. ¿Por qué? Para abordar este tema, se celebró un foro en la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB), en Quito el 12 de mayo, titulado “¿Qué está detrás de la gripe porcina?” Asimismo, investigadores en otros países se han dirigido al mismo interrogante en estos días.

### Por un lado, se sobreestiman los peligros

Una declaratoria de emergencia es perfecta para justificar y tomar medidas que serían imposibles en otras condiciones, según Adán Salgado. El periodista de Argenpress hace referencia a la militarización por narcotráfico y la creación de nuevos impuestos en México, justo en medio de una emergencia sanitaria. En el caso del Ecuador, el Gobierno decretó el estado de excepción el pasado 30 de abril (ver *INTAG* 59, pág. 18). Por otro lado, el escritor dice que la industria farmacéutica, en especial la empresa multinacional Roche, obtiene jugosos beneficios de esta situación. Esta empresa es la comercializadora del medicamento Tamiflu, que es el más eficaz, según la Organización Mundial de la Salud (OMS), para combatir la enfermedad. Las acciones de la farmacéutica han subido en un 30 por ciento desde el inicio de la epidemia, explicó Salgado.

Edward Hammon, experto en el uso de vacunas y expositor en el Foro organizado por la UASB, dijo que se ha usado todo brote viral de los países del Tercer Mundo para beneficiar a las grandes farmacéuticas. Cuestionó el uso de patentes y los secretos industriales para la producción de vacunas. Dijo que falta un plan equitativo de distribución de las mismas. Afirmó que el alto costo y el poco acceso a la tecnología hacen que los países en vías de desarrollo sean los más afectados.

La Influenza AH1N1 es un coctel genético entre sus tipos aviar, humana y porcina, según el doctor Byron Núñez. En el poblado en donde se presume que se inició la infección—Veracruz, México— a pesar de que el 60 por ciento de su población estuvo infectada, no se le atribuyeron muertes a la enfermedad. Ahora hay una tendencia descendente de los casos confirmados, dijo el doctor Núñez. Afirmó que menos del cinco por ciento de pacientes hospitalizados por la “gripe porcina” mueren. Según el expositor, estos datos confirman que la transmisibilidad y severidad no son tan preocupantes. También cuestionó el uso de mascarillas en México y en otros países, puesto que no son eficaces para evitar la enfermedad.

El doctor Jaime Breilh, director del Área de Salud de la UASB,

dijo que en Veracruz 168 personas murieron por tuberculosis en el 2008 mientras por influenza regular y neumonía en el 2007 murieron 621 habitantes. Sin embargo, nadie declaró una emergencia sanitaria. Indicó que van menos de mil casos confirmados de la gripe AH1N1 en el país, en una población de 107 millones. Como otros expositores, preguntó si se debe invertir tanto en esta enfermedad, mientras la influenza y neumonía matan alrededor de 15 mil personas en México todos los años y nadie dice nada.

### Por otro lado, se ocultan los peligros

Los nuevos virus, como la gripe AH1N1, aparecen por la forma en que se producen pollos y cerdos en granjas industriales. La enfermedad citada, según información publicada por GRAIN, se detectó el 2006 cerca de las Granjas Carroll, subsidiaria de la multinacional Smithfield, la mayor empresa del mundo productora de carne porcina. Recién el 27 de abril del 2009, el Gobierno mexicano anunció oficialmente la existencia de una epidemia de gripe. Según el artículo “Influenza porcina: un sistema alimentario que mata”, la información no se dio a conocer antes por el miedo de afectar las exportaciones en los criaderos industriales.

Rumania ocultó la propagación de otro virus por la misma razón, según Xavier León, de Acción Ecológica, otro expositor del Foro de la UASB. Esto provoca que las enfermedades se propaguen silenciosamente, dijo. Denunció que la empresa ecuatoriana PRONACA opera en forma similar a las empresas causantes del virus.

En Santo Domingo, por ejemplo, la empresa vierte sus desechos directamente en los ríos y las granjas están a menos de 100 metros de comunidades Tsáchilas y campesinas. Afirmó que los habitantes de estas comunidades presentan enfermedades en la piel y problemas gástricos y respiratorios. Ante esta realidad, el expositor dijo que la solución es diversificar la producción y promover pequeños criaderos de animales en manos de campesinos y ejercer mayor control a las empresas.

Según el doctor Breilh, el sistema es muy cruel para los animales ya que les inmovilizan durante el 80 por ciento del tiempo y les inyectan antibióticos para prevenir enfermedades y hormonas para estimular el crecimiento. Pero la meta de las empresas no es la buena alimentación de sus clientes ni la salud de los animales, sino la rentabilidad del producto.■

Fuente: “Detrás del virus de la influenza: Grandes ganancias y las superbacterias”, Adán Salgado Andrade (especial para ARGENTPRESS.info), 5 de mayo 2009; Boletín de prensa emitido por la UASB sobre el foro ¿Qué está detrás de la gripe porcina?, 13 de mayo 2009; “Influenza porcina: un sistema alimentario que mata”, GRAIN, s/f.



## PERSONAJES DE INTAG

SE SIENTE INTEÑO

# DON CARLOS BORJA, CON SUS 76 AÑOS BIEN VIVIDOS

■ Mary Ellen Fieweger

Conversar con los y las mayores de la zona de Intag siempre produce admiración y un poco de envidia. De cosas que a cualquier persona común y corriente le dejarían temblando con los pelos de punta y la piel de gallina, hablan de la manera más tranquila, como si estuvieran hablando de lo más normal. Y el hecho es que las largas caminatas que duraban días para llegar a la ciudad, las semanas enteras trabajando en la zafra sin dormir, la ausencia de centros de salud y escuelas y carreteras, todo esto y mucho más era completamente normal. Sus anécdotas dejan la sospecha de que antes el ser humano era hecho de otro material: más duro, más resistente, más valiente.

Uno de los inteños que no sólo recuerda aquellos tiempos yaidos sino sabe transmitir con mucho sentimiento lo que era vivir en Intag en los días previos a la llegada de la modernidad es Carlos Borja, morador de Cuaraví Alto. El Periódico **INTAG** pasó un rato agradable conversando con don Carlos hace unas semanas. A continuación, compartimos con nuestros lectores algo de lo que nos contó.

### Una niñez entre Quito e Intag

Don Carlos nació el 3 de julio de 1933 en la parroquia Eugenio Espejo de Quito. Su mamá, Irene Borja Suárez, trabajaba en ese entonces en la casa de Jalil Beccdash, un sirio adinerado, dueño de almacenes de casimires ingleses y americanos y padre del pequeño Carlos, hecho que nunca lo reconoció.

A los diez años, su madre y abuelos lo llevaron a vivir en la comunidad de Cuaraví Alto, en donde trabajaría desde esa temprana edad en una hacienda de los Moncayo. Nadie le mandó a la escuela porque no hubo escuela a donde mandarlo, sino lo pusieron a trabajar en la agricultura y, sobre todo, en la caña.

Cuenta don Carlos que todo era distinto en la zona en esa época, comenzando con el clima. Llovía nueve meses seguidos y luego venían los tres meses de verano. “Todo era en orden” en materia del tiempo, afirma. La larga temporada de lluvia se debía a “la montaña bien cerrada”. Otra cosa distinta era la falta de una carretera. Para llegar de Otavalo a Cuaraví Alto, se caminaba tres días, día y noche. La caminata “reventaba los pies”, dice don Carlos. Pero no se hacía el viaje con mucha frecuencia porque “era lejísimo y peligroso, había ladrones”. Es por esta razón que, cuando por fin a los tiempos salió, se había olvidado de sus primeros años en Quito, y “al oír el ruido de los carros, temblaba”.

Tampoco había centros de salud y tiendas hace 70 años. Así que, al enfermarse, la gente se curaba con hierbitas. Y comía yuca, camote, frejol, plátano. “No comíamos arroz fácil”, dice don Carlos, sólo cosas del campo. La manteca de los chanchos

daba sólo para la casa y era imprescindible comprar un quintal de sal antes del inicio del invierno porque durante los meses de lluvia los arrieros no pudieron llegar por la crecida de los ríos.

### La zafra

Para moler la caña de azúcar, cuenta don Carlos, “hacíamos la cuadrilla: el melero, el hornero, el cargador”. La molienda era agotadora. Se trabajaba “día y noche, hasta sábado de madrugada”. A los que no podían más, “los patrones pegaban con aciel”. Según don Carlos, el trabajador llegaba a un estado de agotamiento tan extremo que “uno estaba conversando pero durmiendo”. La zafra seguía todo el año y los peones trabajaban 15 días seguidos, día y noche, y luego descansaban 15 días, y ganaban tres sures por día. La hacienda de los Moncayo tenía varias fábricas.

Finalmente, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) les obligó a los terratenientes a vender terrenos a personas sin tierra. Según don Carlos, los Moncayo “vendieron las partes más malas”.

### La zona ya es otra

Entre los múltiples cambios que ha visto don Carlos en el transcurso de sus 76 años, explica que el más bueno es que la gente ya no vive en las haciendas como antes. Aunque este cambio en Cuaraví y otros sitios requería un levantamiento de los huasipungueros, afirma.

Otro cambio muy positivo es la llegada de la educación. En los años 1940, don Carlos formó una escuela nocturna con el apoyo del Colegio Nacional de Periodistas cuyos integrantes mandaban folletos y textos. Sólo existió un año pero durante ese tiempo, además de ser directivo, don Carlos hizo los estudios del segundo grado. Hace 40 años había una escuela municipal en Cuaraví Alto, pero después de unos ocho años se cerró y se mantuvo cerrada por los siguientes diez años, hasta abrirla como escuela fiscal. De nuevo, la comunidad está sin escuela desde hace tres años porque hay pocos niños y ellos estudian en Apuela.

Otro cambio no es tan distinto de lo que pasaba antes: igual como don Carlos, que nació en Quito y terminó en Intag, una buena parte de los jóvenes no se quedan en un solo sitio. Con su esposa Carmen Pastora, don Carlos tiene ocho hijos. Una, Mery Igbal, vive en Panamá y otra, Carmen Narcisa, en España. También tiene un hijo, Teodoro Enrique, que está en Quito, mientras Ángel Custodio se ha radicado en Otavalo. Édgar Celín, por su parte, ha echado raíces en Peñaherrera. Sólo tres de sus hijos les acompañan a su mamá y papá en Cuaraví: Carlos Jesús, Andrés Fernando y Tránsito Graciela. Don Carlos tiene, además, 12 nietos y nietas. ■



## NOTAS SOCIALES

### Apuela

■ Entre Rosas y Espinas

El cinco cinco de: César Gilberto Pavón. El siete de junio del año en curso cumplí mis 55 años de existencia. Son 55 años que entre rosas y espinas he transitado por los senderos de la vida, saboreando el amargo y dulce, soportando los duros golpes y reflexionando que la vida es una excelente maestra, mas nosotros somos tan duros que acabamos con nuestra existencia en el aprendizaje y nunca llegamos a graduarnos para vivir como verdaderos hermanos.

Gracias al Divino Creador por haberme prestado estos 55 años de vida, para poder disfrutar las maravillas de su creación. César Gilberto Pavón.

■ A nuestro poeta César Gilberto Pavón felicitaciones por haber cumplido años el 7 de junio. El equipo del Periódico **INTAG** le desea muchísimas felicitaciones y que siga colaborando con nuestro medio comunitario.

■ Felicitaciones a Johanna Carcelén, técnica de AACRI, que cumplió años el 20 de junio. Sus amigos y compañeros le desean un feliz día. A la vez le auguran muchísimos éxitos en sus funciones.

■ El 27 de junio cumplió 4 años Erik Imbaquingo. Le felicitan sus padres, amigos, primos y compañeritos del Prekinder. También le felicitan Melanie y Jadira y le desean muchísimo éxitos en sus estudios.

### Nacimiento

■ El 30 de mayo nació Martin Rivera. El equipo del Periódico **INTAG** le envía muchas felicidades a sus padre Hugo Rivera y Maricela Moreno, en Atuntaqui. Muchas felicidades.

■ Felicitaciones a Maribel Merizalde y Armando Vega por el nacimiento de su hijo Gabriel Alexander Vega Merizalde que nació el 12 de junio. Sus amigos y familiares le felicitan.

### Grado

■ Un abrazo fraterno a Andrés Vergara por su grado. Felicitaciones de sus primas, amigos y hermanos, en especial de Jadira y Melanie.



## NUESTROS DISTINGUIDOS LITERATOS

EL  
REPASO

Repasar y repasar es el deber del artista

Antes de ejecutar su actuación

En el escenario.

El público presente u oyente

Está vigilante

Para observar o escuchar y luego

Dar su veredicto:

Chimbo, aprendiz, mediocre o famoso,

Aunque no todos los presentes u oyentes

Han repasado para descifrar

La actuación del autor.

Ante todo el actor pregunta:

¿Por qué no repasar y repasar,

Para actuar bien en el escenario de la vida?

¿Por qué no repasar antes de formar ese núcleo que se llama "familia" y no acabar

En la tragedia del divorcio delante de nuestros hijos?

¿Por qué no repasar y repasar

Para llegar a ser un buen líder

Y no caer en actos corruptos

Ante ese buen público que es la ciudadanía?

El repaso: ¡No sólo es cosa de artistas!

A todos y a todas nos falta repasar y repasar, para tratar de dejar de practicar los siete pecados capitales, Repasar para ser verdaderos amigos.

Porque como dice el inspirado:

¡No es amigo aquel que te seca las lágrimas, sino aquel que evita que las derrames!

¡Tenemos que repasar!

Repasar el buen convivir con nuestros semejantes y con nosotros mismos.

Repasar es el duro trajín por los caminos de la vida.

Por eso digo: Siempre que paso...

¡Repaso!

César Gilberto Pavón

*Nota: Este poema está basado en la vida del artista y de todos los seres humanos pues, seguramente, todas las personas tenemos ese deber de repasar nuestras actitudes para el buen convivir con nuestros semejantes y con nosotros mismos.*

AL QUE SE PIQUE... ¡QUE SE RASQUE!

INTEÑO, FEO O SIMPÁTICO  
PERO CON PULSO  
DEMOCRÁTICO

**P**asadas las elecciones para las juntas parroquiales y parlamentarios andinos, en una mañana bastante fría, llegó uno de los dos amigos no identificados a visitar a su amigo. Fue su sorpresa que al llegar, el traspaso de aquella vivienda estaba convertido en un pequeño gimnasio con pesas de algunas medidas construidas con hierro, arena y cemento. El visitante echó a mirar para un lado y para el otro, cuando miró a su amigo que estaba sólo en pantaloneta y levantando una pesa. Al acercarse, reventó de risa.

Veamos que nuevas nos traen estos dos amigos en este nuevo encuentro.

“¡Ja ja jay! ¿Qué hacís pes? ¡Oís! Con ese cuerpiño y en pantaloneta más parecís Condorito”, vaciló el visitante.

“Ya vis lo que sois, llegando venís a murmurarme. ¡No seais mala gente!”, reprochó el visitado.

Con buen gesto de amistad saludaron, pero continuó la crítica de su amigo visitante.

“Lo que es nomás te estoy diciendo, pero no es para que te enojéis, desde luego, una cosa te hace falta”.

“¿Qué pes?”, preguntó el visitado.

“¡El rabo pes! Te voy a poner uno más que sea de paja pero cuidado te apeguéis a la lumbre, no vis como dicen por ahí: ¡Quien tiene rabo de paja no se apegue a la candela!”

“Mejor vestite y vamos a conversar”, dijo el visitante.

“Anda al cuarto donde duermo, en la mesa está el Periódico **INTAG**, mejor coge y estate leyendo hasta yo pegarme un baño. No me demoro”.

Cogió los utensilios de aseo y ropa limpia y se dirigió hacia la vertiente. Después de refrescarse, satisfecho regresó a casa donde le esperaba su amigo que al llegar le dijo:

“¡A caray! ¡Qué guapo que estáis! Parece que el levantamiento de pesas te ha rejuvenecido, ¡oís!”

“¡Ele bay! Claro pes que el cuerpo se pone livianito después de hacer ejercicios y echarse un güen baño. Ahorita estoy como para echarme un güen merengue, no vais a creer, pero antes de nada busquemos que comer. Antes cociné yapadito, como adivinando que vais a venir”.

Se sentaron a la mesa y mientras se servían un bocado no faltó la inquietud de su amigo visitante.

“¡Oís! ¿Cómo así se te metió en la cabeza la idea de levantar pesas?”

“¡Es güena tu pregunta! ¡Verás! Lo que pasa es que aquí en Intag ya no le toman el pulso sólo a los enfermos, como siempre lo hacen en las casas de salud. Ahora ca, la Radio Intag también ya es otra casa donde por

primera vez notificó a los políticos y a las políticas que están de candidatos y candidatas para tomarles el pulso democráticamente, no vis que, como son políticos, ellos y ellas ca desque tienen otro pulso”.

“Y, ¿se presentarían pes, los candidatos y candidatas de las seis parroquias inteñas del cantón Cotacache?”

“¡Que va pes! Parece que al oído que venía un periodista profesional de origen boliviano, pero radicado en Otavalo desde algunos años, les tembló el pulso, o la cumbamba, como dicen por ahí”.

“Y, ¿cuáles fueron pes esos valientes y valientas que asistieron?”

“¡Verás! Como eran tres noches que tenían esta oportunidad de hacer conocer sus planes de trabajos en caso de ganar las elecciones, sólo pocos nomás asistieron pes. ¡A ver! La primera noche asistieron de dos parroquias, García Moreno y Vacas Galindo. Por la primera: el candidato de Villa Dorita, representando a la lista 32. Por la segunda: una valienta negra de Tollo Intag, representando a la lista 18.

La segunda noche se presentaron los candidatos de Plaza Gutiérrez y Apuela. Por Plaza dos candidatos, pero el uno ca dijo que era de Atuntaqui y representaba a la lista de Gobierno, o sea a la 35, y por Apuela un representante de la lista 18 y otro de la 32.

Y, la última noche que pasé contigo como dice la canción ca, le tocó a Peñaherrera y Cuellaje. Por Peñaherrera se presentaron tres candidatos de diferentes partidos: el uno por el movimiento plurinacional Pachakutik, lista 18, el otro por el movimiento Vida y Soberanía, lista 70, y el otro por el partido político Poder Ciudadano, lista 32. Cada quien con sus mejores ideales para gobernar a su pueblo y trabajar por nuestro Intag, según sus planteamientos. ¿Qué te parece?”

“Así ca, güeno está pes, pero así como empiezan unidos desde la luna de miel del 10 de agosto, asimismo que terminen el período muy unidos y cumpliendo todo lo prometido. ¡No van pes al final a acabar vos por ahí yo por acá querida negra del alma, dejándole al presidente solo. Que el pobre no diga pes como dice la canción, o a lo mejor componga su propia inspiración y diga:

*Dónde están mis vocales, no los hallo.*

*Dónde está mi secretaria, no la veo.*

*Solito he de sufrir, solito he de llorar.*

*Solito mi período he de acabar.*

*Pobre de mí.*

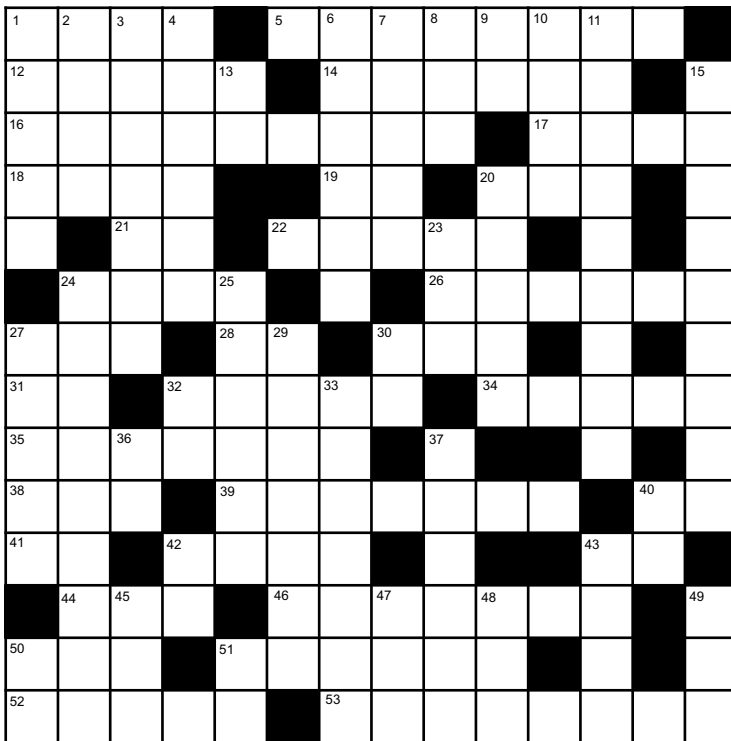
¡Que no sucedan pes estas cosas, porque sólo en pensar ya es capaz de darnos un infarto! Mejor me voy. De aquí ca, para agosto he de venir para festejar la luna de miel, ¡no!”

¡Hasta el próximo número! ■

## JUEGOS Y PASATIEMPOS

## CRUCIGRAMA INTEÑO

■ Pablo Vetancourt

**Horizontal**

1. Ave nocturna.
5. De buen gusto y distinción para vestir.
12. Elemento indispensable para la elaboración del pan (sin una consonante).
14. Aerolínea española.
16. Dispositivo luminoso que permite la visibilidad entre la neblina.
17. Tela de hilo o algodón crudos.
18. Macho, en quichua (con c).
19. Prefijo que significa dos.
20. Serpiente grande que habita en la Amazonia.
21. En, en inglés.
22. Palabrería, charlatería.
24. Pensamiento, concepto.
26. Obedecer, respetar.
27. Babosa.
28. Nombre de la tercera letra del alfabeto.
30. Nombre femenino.
31. Dentro de, sobre.
32. Caja que se usa para guardar cosas de valor.
34. Parte trasera carnosa y redondeada de los humanos.
35. Alfombra.
38. Periodo histórico extenso de años.
39. Acusar, imputar, aplicar.
40. Nombre de la quinta letra del alfabeto.
41. Onda que se forma en el agua (sin consonante).
42. Pieza redonda de los escudos de armas.
43. Hermano de mi mamá (sin consonante).
44. Personaje bíblico que sobrevivió el diluvio.
46. Verificar la exactitud del peso.
50. Siglas de una universidad ecuatoriana.
51. Cuarto subterráneo.
52. Lugar donde se paga el derecho de tránsito.
53. Masturbación.

**Vertical**

1. Organismo que concede créditos y recibe depósitos.
2. Sustancia nitrogenada que devuelve la fertilidad al suelo.
3. Animal o vegetal procreado de distintas especies (femenino).
4. En la red o en la Internet, en inglés.
6. Animal veloz.
7. En estado etílico.
8. Prefijo que denota a la tierra.
9. Regalar, donar (sin una consonante).
10. Lecho de las aves donde ponen sus huevos.
11. Araña grande y venenosa.
13. En ese lugar, sin consonante.
15. Calzado antiguo.
20. Expresión colombiana que expresa gusto.
23. Palabra que seguida de un nombre significa santo.
24. Que no tiene conocimiento de nada.
25. Almacenamiento de granos.
27. Que está en el aire.
29. De corta duración.
30. Siglas de una organización ambientalista nacional.
32. Felino en inglés, sin una consonante.
33. Lleno, colmado.
36. Proporciona, facilita, suministra.
37. Aparato que emite o recibe ondas electromagnéticas.
40. Primera nota musical.
42. Segunda nota musical.
43. Enojados, rabias.
45. Organización que reúne a los países americanos (siglas).
47. Alimento muy común que se sirve en la primera comida del día.
48. Tono de la música.
49. Anillo de compromiso.
50. Arriba, en inglés.
51. Tengo conocimiento de algo.

## SOPA DE LETRAS

Aquí encontrarás 20 nombres de animales en inglés. Encuéntralos. Luego averigua sus nombres en español. A ver si puedes.



## Su Doku

Coloca en cada fila los números del 1 - 9 en cualquier orden sin repetir ningún número. Cuando completes todo, ¡ganaste!

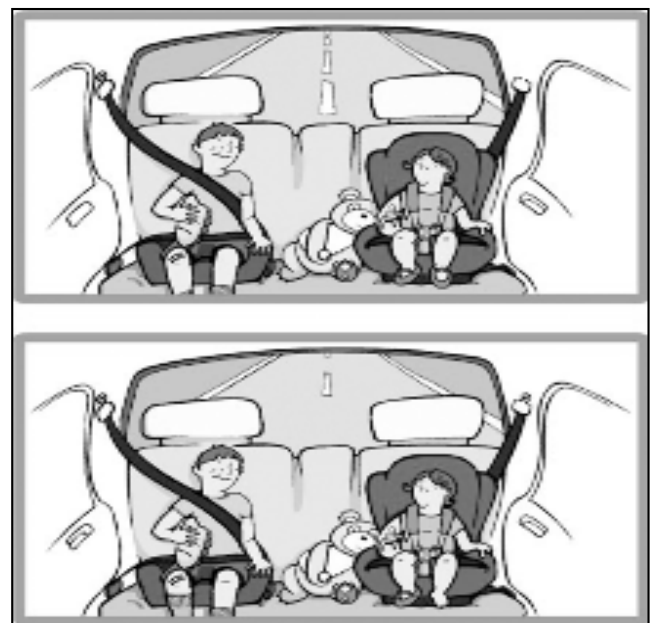
Solución  
anterior ↓

9	1	8	5	4	2	3	7
8	4	2	1	7	3	5	9
8	7	3	6	2	9	1	4
7	9	8	3	6	2	4	5
1	2	4	9	8	5	7	3
3	6	5	7	4	1	9	6
8	3	9	2	1	8	5	7
4	3	1	5	9	7	3	2
2	5	7	4	3	6	8	1

8	3			1			
					4		
1				2	8		3
9		4		6		1	7
			4		5		
2	1			8		3	6
3			2	7			5
		9					
			8			6	2

## OBSERVA

Se puede observar dos imágenes que parecen iguales. Pero no son tan iguales, tienen 7 diferencias. ¿Puedes encontrarlas?





# LA SABIDURÍA DE LAS ESTRELLAS

HORÓSCOPO:

## TU PRONÓSTICO PERSONAL



### ACUARIO

(21 de enero al 19 de febrero)

Los celos y las demandas caprichosas continúan provocando discusiones. Será momento para tomar distancia y recapacitar sobre conductas infantiles. Es momento crucial para la maduración interior. Surgirán varias propuestas de trabajo y estará muy creativo, por lo que también será conveniente ordenar el torbellino de ideas. No deje de pensar en lo que más conviene para su economía doméstica y salud mental.



### ARIES

(21 marzo al 20 de abril)

Los astros están a favor de todo lo relacionado con el amor. Es un mes en que se concretan noviazgos y matrimonios. Libera su pasión y su deseo compulsivo por lo que dejará de lado temores o especulaciones inmaduras. Las ofertas laborales no se hacen esperar. La alegría que le genera la buena energía del mes lo libera de un tiempo de afecciones crónicas leves. Adelante.



### GÉMINIS

(22 de mayo al 21 de junio)

Serán momentos para estar en intimidad, tanto con su pareja como con su mundo hogareño. Será una etapa de disfrutar en soledad y acompañado por su pareja. Vienen tiempos de ahorro de dinero, esto le hará muy bien para ordenar su rutina. En lo laboral prosperará, gracias a que estará bien organizado con el espacio y el tiempo. Consulte al médico para que le sugiera formas para aprender a relajarse; está muy tenso.



### LEO

(23 de julio al 23 de agosto)

Una situación poco favorable desplegará una discusión, especialmente con su pareja. Lo mejor será evitar temas conflictivos y salir a dar un paseo cuando se sienta nervioso. No descargue sus deseos de dominio sobre los más débiles, como niños, mujeres o animales. Mejor será ocuparse de tareas domésticas, como ordenar o reparar cosas del hogar.



### LIBRA

(23 de septiembre al 23 de octubre)

Con el correr de los días, irá recuperando la autoestima y la confianza en sí mismo. Este cambio de actitud modificará los vínculos personales. Florecerá el deseo de conquistar corazones y verse atractivo. En la familia parece que la atención ya no está tan centrada en usted, lo que le produce alivio. En el trabajo, si bien se sentirá más positivo y eufórico, no es aún momento de implementar modificaciones.



### SAGITARIO

(23 de noviembre al 21 de diciembre)

A la dureza arrolladora y volcánica, le seguirán momentos de dulce calma, en los que podrá profundizar vínculos y descubrir aspectos desconocidos de la pareja. Sentirá deseos de mayor tranquilidad y de compartir con los seres queridos experiencias sencillas. En el trabajo, deberá conciliar criterios que en un principio parecen opuestos. Sin dejarse presionar, será posible flexibilizar algunas pretensiones económicas.



### PISCIS

(20 de febrero al 20 de marzo)

La perseverancia y el cuidado cotidiano de los detalles comenzarán a dar sus buenos frutos. La madurez emocional también ayudará a los solteros a vincularse con parejas prometedoras. Será un buen momento para diversificarse o ampliar el negocio, es tiempo de tentar al mercado con servicios o productos nuevos. Las ganancias incrementan, aunque la movida signifique más horas de trabajo y responsabilidades mayores.



### TAURO

(21 de abril al 21 de mayo)

El mes revivirá las pasiones. La presencia de Marte durante todo el mes les dará a los taurinos una confianza en sí mismos, por lo que actuarán con iniciativa y seducción en las relaciones interpersonales. La energía creativa se traslada al ámbito laboral, donde podrán implementar nuevas ideas y viejas propuestas. Su autoestima estará en alza, y comenzará a prestar más atención al cuidado de la apariencia personal.



### CÁNCER

(22 de junio al 22 de julio)

El diálogo y la paciencia ayudarán a componer relaciones que venían deterioradas. El círculo de amigos cumplirá un rol importante a la hora de aconsejarle, escúchelos y no se deje llevar por el resentimiento. Algunos malos entendidos con miembros de la familia podrían deberse a no respetar los asuntos privados del otro. También recibirá ayuda de sus amistades para crecer en lo laboral.



### VIRGO

(24 de agosto al 22 de septiembre)

Será un mes animoso. Finalmente llega un buen período para disfrutar de la buena compañía, de sentimientos claros y profundos con la pareja y familia. También será positivo tener unos días de soledad, aunque no fuera más que una pequeña escapada, para terminar de concretar ideas. Es posible que haga contacto con el exterior o que alguna persona extranjera le proponga un negocio.



### ESCORPIO

(24 de octubre al 22 de noviembre)

Paciencia y mesura es lo que se recomienda este mes a los escorpiones, que estarán más exigentes e intolerables de lo habitual con sus afectos. Necesitarán dominar sus reacciones explosivas para no dañar vínculos valiosos. Si aún están solos, no busquen una relación en estos días; podrían llevarse una mala imagen de ustedes. En lo laboral trabajarán con tenacidad y las buenas ideas fluirán con facilidad.



### CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero)

Lentamente, la tormenta se retira y recupera el control de sus emociones. Su entorno estará aliviado y usted comenzará a acercarse a conversar serenamente. Renacerán el romanticismo, la sensibilidad y el trato afectuoso. Un familiar herido por sus contestaciones saldrá a hacer las paces. Si trabaja con otras personas, será muy positivo intercambiar opiniones y escuchar a personas experimentadas.

## El Pájaro Andrés



■ Jenny Chapi

Nuestro amigo, el sabio Pájaro Andrés, se fue a un tour por todo el mundo. Descubrió que muchas preguntas acerca del universo y los fenómenos naturales no son lo que parecen. ¿Quieres conocer un poco más de estos fenómenos y encontrar respuesta a muchas de las preguntas que no te han respondido? A continuación te ofrecemos dos datos interesantes.

### ● ¿Cuántos litros de sangre hay en nuestro cuerpo?

Seguro que más de uno se ha preguntado cuántos litros de sangre tenemos en el cuerpo. Si reuniéramos toda la sangre de nuestro cuerpo reuniríamos alrededor de 5 litros en el caso de una persona adulta. Como curiosidad, el animal que más litros de sangre contiene en su cuerpo es la ballena azul, que contiene más de 15000 litros de sangre, ¡más que la de 3000 personas juntas!

### ● ¿Las industrias petroleras serán reemplazadas?

Dentro de pocos años saldrá al mercado un innovador producto que desplazará totalmente a la industria petrolera y de combustible en general. Se trata de motores magnéticos, un revolucionario producto que da incluso mayor eficacia que los motores que usan combustibles comunes. Aprende más de este increíble producto que promete proteger el medio ambiente.

En el próximo número ofrecemos más cosas curiosas.

¡Espéralos!

### Solución del crucigrama N° 59



## NOTICIAS DE LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES

PLAZA GUTIÉRREZ: NIÑOS Y NIÑAS HOMENAJEADAS

# PRIMER ENCUENTRO DE EDUCACIÓN INICIAL EN INTAG

■ Carolina Carrión

Los niños y niñas de cero a cinco años de la zona acudieron al primer encuentro de educación inicial. Éste fue un esfuerzo de varias organizaciones e instituciones que convocaron a más de 500 menores de edad con sus familiares para resaltar los derechos de la infancia. El evento contó con autoridades locales y de las instituciones y organizaciones que financian y ejecutan el programa Creciendo con Nuestros Hijos. El encuentro, en el estadio de Plaza Gutiérrez, comenzó pasado las 10 de la mañana. Luego de los discursos, los niños y niñas que asisten a los centros de educación inicial en las comunidades de las siete parroquias cantaron, danzaron y recitaron, haciendo gala de lo aprendido en estos espacios. El programa fue variado pero largo.

Bajo un intenso sol y con una masiva concurrencia de infantes, las autoridades dieron extensos discursos. Luego de actividades recreativas y una función de títeres, los niños y las niñas presentaron actos organizados por cada comunidad en donde está el programa Creciendo con Nuestros Hijos. El programa en Intag cuenta con el apoyo de Ayuda en Acción, la Fundación Pro Derechos Ciudadanos, el Instituto de la Niñez y la Familia del Ministerio de Inclusión Económica y Social, y la Asociación Sembrando Esperanzas.

Finalmente, les dieron a los homenajeados camisetas. El único bemo del evento fue la descoordinación en repartir el refrigerio y el almuerzo, que originó varias quejas.

### La educación inicial es prioridad para Ayuda en Acción

El economista Flavio Tamayo, director de la ONG Ayuda en Acción Ecuador, en una entrevista con este medio de comunicación, dijo que la base fundamental para construir una nue-

va ciudadanía es la niñez y ésta es la razón del encuentro. También recaló que es un trabajo conjunto y constante entre campesinos, campesinas, familias, promotores, presidentes de juntas, adolescentes y niños y niñas en las siete parroquias. Manifestó que toda la ciudadanía se ha involucrado porque está convencida del trabajo para ir creando una nueva ciudadanía con todos los derechos y deberes. Mencionó que el programa desarrolla habilidades de los infantes y dijo que son alrededor de 780 niñas y niños los apoyados. En la actualidad, los menores de cinco años acuden una vez por semana a recibir estimulación. La meta es aumentar los días, pero aclaró que, por la crisis actual, esto no ha sido posible. ■



El 27 de junio, con la masiva concurrencia de infantes, se dio el I Encuentro de Educación Inicial en Plaza Gutiérrez. Los niños presentaron bailes, juegos y música a todos los asistentes.

